

(ENTREVISTA EN
EXCLUSIVA, EN CALELLA,
CON EL SELECCIONADOR)
KUBALA REVELA INCOGNITAS
DE LA SELECCION, DENTRO
Y FUERA DE LOS ESTADIOS

NUM. 370 • 20 DE JUNIO DE 1978 • 30 PTAS.

as
color
SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO



PIRRI:
«¿POR
QUE NO
JUEGO?»

KUBALA:
«PORQUE
LOS AÑOS
NO PASAN
EN BALDE»

SAPORTA

le transformó de fiero león
en manso cordero

PIRRI: "HUBO DE TODO"

LANZO fuego de su boca. Amenazante. Decidido. Precisamente en un momento delicado, de locura colectiva. Cuando la situación se había convertido en tensa y conflictiva. Confusa. Y las noticias confirmaban los hechos. El ambiente dividido ante el seleccionador, y la gran maraña de injusticias que clamaban al cielo.

Pirri, en ese instante, pareció algo así como una fiera enjaulada, que britaba «libertad»... «justicia». Indignada por el encierro que consideraba un capricho. Y de los problemas que existían en el seno de la selección nacional. No estuvo conforme en aceptar todas las culpas del primer gol contra los austriacos.

Estaba hecho una fiera. Una fiera incontrolable.

Desde luego que parecía otro. Había perdido su serenidad y chorros de sinceridad salieron de su boca. Como si fuera un fuego que le quemaba. O que tuviera retenido desde hacía algún tiempo.

Clamaba justicia, allá, en Argentina. Rompió los viejos moldes establecidos por los futbolistas, que siempre tratan de quitar asperezas a cualquier asunto importante —al que hay que extirpar—, por sus intereses particulares, e intentar disculpar a quien sea. Y si es necesario culpar a la pelota, que si bien juega un papel trascendente no recibe más que patadas y no puede defenderse.

—Te das cuenta cuando el seleccionador no cuenta contigo. Te ignora, y habla tan sólo con los que van a ser titulares. Y a nadie le gusta que le nieguen unas explicaciones lógicas de un relieve, y tenga que enterarse por la Prensa de que no va a jugar ante Brasil.

Dicen, con cierta razón, que a las personas se les conoce realmente, fuera de su casa. Fuera de su ambiente. Fuera de su país. Allí, ante extraños o amigos, se descubre tal cual es. Con sus defectos y virtudes, pero descubre su personalidad que tenía escondida dentro de su interior. Se define y se sincera. Un Pirri que pocos conocían, que siempre tenía una sonrisa, anunciaba televisores en color de su tienda y no hablaba mal de nadie, aunque no lo sintiera.

Era un huracán difícil de controlar. Y su sangre le hervía desde el fondo de su ser ante las anomalías que se multiplicaban en La Martina.

—Kubala estuvo nervioso. Como todos. Pero la culpa de la eliminación y la concentración hay que repartirla. No niego que me he enfadado. Y mucho. Tras el partido contra Austria tuve que quedarme en el



Pirri y Kubala, enfrentados en los Mundiales de Argentina.

banquillo de los suplentes y nadie me dijo nada. Nadie me dio una explicación.

Se esperaba una explosión del capitán de la selección y del Real Madrid al regreso a casa. A España. Aún con la amargura de que los Mundiales continúan y la selección hispana debió regresar con las orejas gachas y el mal sabor de boca de ser eliminados en la primera fase, después de ganar un solo partido, y el último, cuando las esperanzas eran ínfimas.

Pero en el aeropuerto internacio-

nal de Barajas no se contaba con la presencia de Raimundo Saporta, el presidente accidental del club «merengue». El hombre de los consejos terminantes.

Se le acercaría a Pirri y le diría más o menos algo como «ten cuidado con lo que dices; no interesan los trapos sucios de la selección».

Y la fiera, la fiera que iba a poner en claro todos los pormenores de la concentración, los problemas y las injusticias, se convirtió en un manso corderito. Y sorprendería a los periodistas:

—No es momento de hablar.

Después fue algo así como un diálogo de locos. En cuestión de segundos, a Pirri lo habían cambiado. Y uno se preguntaba si era el mismo Pirri de Argentina o era el otro, tan diplomático, tan mesurado con las declaraciones, que parecen siempre preconcebidas de antemano.

—¿Le enterró deportivamente el seleccionador?

—Kubala me quitó del equipo sin darme explicaciones. Era lógico que me rebelara, porque tengo sangre en las venas.

as
color

SEMANARIO GRÁFICO DERIVATIVO

AÑO VIII - NUM. 370

20 de junio de 1978

Precio del ejemplar: 30 ptas.
Precio en Canarias (servicio aéreo): 33 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi

Jefe de los Servicios de
Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. A. Paseo de
Onésimo Redondo, 26. Madrid-8.
Apartado 383.

Teléfonos:

Circulación: 247 80 12

Subscripciones: 247 80 12

Administración: 247 23 00

Redacción: 247 23 00.

241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 26.
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9.
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:
M-13.488-1971. Impresión: RIVADE-
NEYRA, S. A.

**PRECIOS
DE SUSCRIPCION**

ESPAÑA

SEMESTRE: 780 ptas.

AÑO: 1.560 ptas.

NOTA.—Para el extranjero y correo aéreo, el mismo precio más gastos de envío.

Difusión media por número controlada durante el período mayo de 1976 a abril 1977



Printed in Spain

90.864

EJEMPLARES

Tiene la edad de Cristo, pero no se mostró muy sincero en sus apreciaciones. Nada tuvo que ver con sus explosivas palabras en Argentina. Aunque existe un claro precedente entre Pirri y Kubala, cuando el «pura sangre» madridista se negó a vestir una marca de publicidad

«ME REBELE CON KUBALA CUANDO ME QUITO DEL EQUIPO»

«LAS CULPAS HAY QUE REPARTIRLAS»

«SUBESTIMAMOS A AUSTRIA Y ESE FUE NUESTRO ERROR»

«BRASIL SE VIO PERJUDICADO POR EL CAMPO»

«SUECIA ES NORMALITO, COMO EL CUADRO NORUEGO DE GIJÓN»

EL PRESIDENTE DEL MADRID CENO CON LOS CINCO SELECCIONADOS PARA CONOCER LOS DETALLES

LA AGENDA SECRETA DEL CAPITAN PUEDE CONVERTIRSE EN UN LIBRO

—la que siempre vistió y sigue vistiendo la selección—, porque tenía contrato con otra, y quedó fuera del equipo titular, y España no pudo clasificarse para los Mundiales de 1974, que se celebraron en Alemania Federal.

—¿Pero usted dijo que se retiraba de la selección, antes de jugar contra Suecia, confirmando Pablo Porta a un compañero —off the record— en los salones de la embajada española en Argentina? También se dijo que lo decidió después de que España se enfrentó a Brasil y usted no jugó... ¿Es cierto?

—Antes de que se disputara la fase final —la primera fase— del Mundial, yo anuncié que me retiraría. Ahora mismo también ratifico mi postura de dejar la selección y dedicarme de lleno al Real Madrid, a cuya disciplina me debo.

—¿Es cierto que llegó a las manos con Kubala?

—También se enfadó Kubala con la derrota ante los austriacos?

—Cuando perdimos contra Austria, era lógico que nos enfadáramos todos. No sabíamos cómo jugaban nuestros rivales y nos sorprendieron. Además, pienso que nos confiamos demasiado, porque parecía que estábamos en casa, con el público a nuestro favor. Y el salir como favoritos también nos perjudicó.

—Se culpó a Pirri de la derrota

contra Austria, pero ¿dónde estaba Pirri cuando el rival marcó el primer gol?

—En una semana no podía cambiar la forma de juego que realizo en el Real Madrid. Además, Kubala sabía mi forma de concebir el fútbol. No se puede cambiar de un día para el otro.

Se habló, no sin razón, que faltó diálogo entre el seleccionador y los jugadores. Algo parecido a lo que pasaba con Miljan Miljanic en el Real Madrid, además de que se preocupaba tanto del adversario y de los marcajes, que el equipo, si cumplía las instrucciones, no jugaba al fútbol, y su fracaso, casi siempre, era calamitoso.

—¿Existe un paralelismo entre Kubala y Miljanic en ese aspecto?

—Cuando se me culpó del primer gol debo reconocer que si hubo tirantez entre el seleccionador y yo, pero de allí a que pasaran otras cosas, no. Después fui alineado en el segundo tiempo contra Suecia. Esos, en definitiva, fueron los últimos cuarenta y cinco minutos que jugué en la selección, porque he decidido no actuar más en el equipo nacional.

—¿Trajo una agenda?

—Sí; fue algo que se me ocurrió antes de salir de España. Anoté todo allí. Desde el primer día de la Concentración hasta el último día que estuvimos en Argentina. Lo tengo todo. Lo que no me explico es cómo se han enterado de esto.

—¿Y qué dice en la agenda?

—Es algo muy personal. Además, no sé si contaré mis apuntes del Mundial.

—¿Están todos los problemas?

—Está todo apuntado.

—¿Es una agenda «secreta»?

—Una agenda personal.

En la agenda, por ejemplo, hablaré de las fricciones que hubo entre José Luis Pérez Pla y Juan José Borracheo, que obligó al primero a viajar antes a Buenos Aires. Un problema de «cargos» que ya se hizo notar antes de que la delegación saliera hacia tierras sudamericanas. La charla que mantuvieron un grupo de jugadores —entre los que se encontraba Pirri— con el seleccionador por la falta de diálogo y explicaciones por los cambios que realizaba en cada partido.

También, sobre las condiciones de los alojamientos de la selección, las comidas, la falta de comodidades, las rencillas entre compañeros. Los grupitos que se formaron entre cada uno de los equipos representados. Los anti y pro kubalistas, etcétera...

—¿Eran tan malos los terrenos en Montevideo?

—Desde luego que no eran idéneos. Duros y desiguales. Y fuimos

cambiando constantemente, y cada cual era peor. Incluso debimos usar botas con tacos de goma, que no estamos acostumbrados. Y me salieron ampollas en los pies. Tuve, asimismo, una contractura en los gemelos.

—¿Y el hotel? ¿Y la comida?

—Hubo de todo. Cosas muy buenas y muy malas.

Después nada diría sobre el avión cuatrimotor —de hélices— en que la delegación tuvo que trasladarse a Buenos Aires, tardando su llegada más de lo previsto.

—En serio, ¿sabe lo que es un Mundial?

—Si nos guiamos por el de Argentina, por supuesto que no. Porque no hemos vivido el ambiente, al estar tan alejados de la capital argentina. Estábamos a sesenta kilómetros de distancia. Y esto fue nefasto. La gente se preocupaba mucho de que nos sintiéramos a gusto, cómodos, pero nos aburríamos. No teníamos entretenimientos y los minutos pasaban lentamente.

Se habló de que iba a hacer un libro de su agenda secreta y que las declaraciones que hizo en Argentina estaban preparadas para darle mayor realce y publicidad al tema. Sin embargo, Pirri afirmó que eran unas anotaciones mundialistas que no tenían precio y que era más bien personal. Por supuesto que después le mostraría la agenda a Sapo, en la cena que mantuvo el presidente accidental del Real Madrid —y principal responsable de la organización de los Mundiales de 1982, en España— con los cinco madridistas que estuvieron en la selección: Juanito, San José, Miguel Angel, Pirri y Santillana. Allí se descubrieron todos los problemas del Campeonato Mundial, pero en privado.

—¿Hubo alguna virtud...? Porque defectos...

—Hubo virtudes y defectos, pero sería muy largo enumerarlos todos. No estoy preparado para hacerlo ahora mismo.

Sin rencores ni amarguras se retiró de la selección. Claro que le hubiese gustado hacerlo después de una buena actuación; por ejemplo, haber pasado a la siguiente fase o en campeón, pero así lo ha decidido y se quedó a un paso del anterior récord de Ricardo Zamora, batido por José Angel Iribar. Pirri contabilizó 41 actuaciones en la selección nacional.

Sobre los tres rivales diría que:

—Austria llegó como víctima a los campeonatos y esto les favoreció. Jugamos un buen primer tiempo, donde pudimos marcar más de un gol, pero subestimamos al rival y

ese fue nuestro principal error. Además desconocíamos cómo jugaba nuestro adversario y nos sorprendió. Al pasar a la siguiente fase cumplió.

Ante Brasil, que no jugó:

—No dio su medida, aunque está a tiempo ahora para demostrarla. Creo que le perjudicó el terreno donde jugó sus partidos durante la primera fase. Estaba muy blando y los brasileños están acostumbrados a actuar en campo seco y duro. En Mar del Plata no se podía practicar buen fútbol.

Y Suecia, contra la que jugaría cuarenta y cinco minutos, los últimos de su etapa internacional:

—El ganar en un amistoso a Alemania Federal le dio mucho cartel, pero el equipo sueco no pasó de normalito. Y si hiciéramos una comparación, era muy parecida al conjunto noruego que se enfrentó a España en Gijón en otro amistoso.

Al final confesaría que, a pesar de su enfado con el seleccionador, siguió entrenándose como siempre. Porque todos fueron a defender los colores de España, y de eso se trataba. Y que no se quejó nunca de ser suplente, que lo acataba, aunque a nadie le gusta estar en el banquillo. De cualquier manera habrá que aprender la lección para los próximos Mundiales que se jugarán en España en 1982.

La agenda «secreta» tiene muchos detalles increíbles, incluso los que ya se saben. Pero la tirantez entre Pirri-Kubala sería interesante conocerla. Sin embargo, es muy difícil predecir si todo saldrá a la luz pública...

... A no ser que Pirri se decida a revelarlo, o escribir un libro.

PIERI

Resultados y clasificaciones

Grupo A

Alemania Federal, 0; Italia, 0.
Holanda, 5; Austria, 1.
Italia, 1; Austria, 0.
Holanda, 2; Alemania Federal, 2.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Holanda...	2	1	1	0	7	3	3
Italia...	2	1	1	0	1	0	3
Alemania F....	2	0	2	0	2	2	2
Austria...	2	0	0	2	1	6	0

Próxima jornada: miércoles, 21: Holanda-Italia y Austria-Alemania Federal.

Grupo B

Argentina, 2; Polonia, 0.
Brasil, 3; Perú, 0.
Perú, 0; Polonia, 1.
Argentina, 0; Brasil, 0.

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

BRASIL...	2	1	1	0	3	0	3
Argentina...	2	1	1	0	2	0	3
Polonia...	2	1	0	1	1	2	2
Perú...	2	0	0	2	0	4	0

Próxima jornada, miércoles, 21: Perú-Argentina y Brasil-Polonia.



En la audiencia que les concedió el Rey de España, Juan Carlos de Borbón y Borbón, antes de salir para Sudamérica. Todo era distinto. Pirri y Kubala ante el Rey.



Más pena que gloria en el regreso de la selección española de fútbol. Muy pocos aficionados y, entre ellos, este grupo con una pancarta en la que se pide la dimisión de Kubala.

LLEGO LA SELECCION...

CON LAS OREJAS GACHAS



Mucho se ha hablado de las diferencias entre el seleccionador y algunos jugadores. Sin embargo, la foto en la que aparecen Kubala y Asensi no puede reflejar mayor cordialidad.



Entre las personas que acudieron a recibir a los seleccionados figuraba el actual presidente del Madrid, señor Saporta, a quien vemos conversando con Pirri y la esposa del jugador.



Miguel Angel, el hombre encargado de cubrir la puerta española, aparece serio, como si recordase los dos goles encajados frente a Austria. (Fotos A. Vega.)

Uno que logró un gol, Dani, y otro que no marcó, Santillana, cubren el trámite de la exhibición de sus respectivos pasaportes.

EN EL JARAMA

ABURRIMIENTO HASTA EN LAS TAQUILLAS

ABURRIMIENTO general en el circuito del Jarama. Poco público y día desapacible. Ni siquiera la actuación de ese «showman» llamado Kenny Roberts calentó el frío ambiente que se respiraba en el circuito del Jarama. Dicen que el Real Moto Club de España, entidad que ha organizado el Gran Premio de España de F-750, ha perdido varios millones de pesetas. Y es que las carreras no tuvieron emoción. Kenny Roberts ganó en solitario en 750,

Ricardo Tormo hacía lo mismo en 50 y 125 c. c., al igual que Benjamín Grau en 250.

Por otra parte, Angel Nieto tuvo la «negra», ya que tan sólo pudo lograr la segunda posición en 50, mientras que en el resto de las categorías tuvo que retirarse por problemas mecánicos.

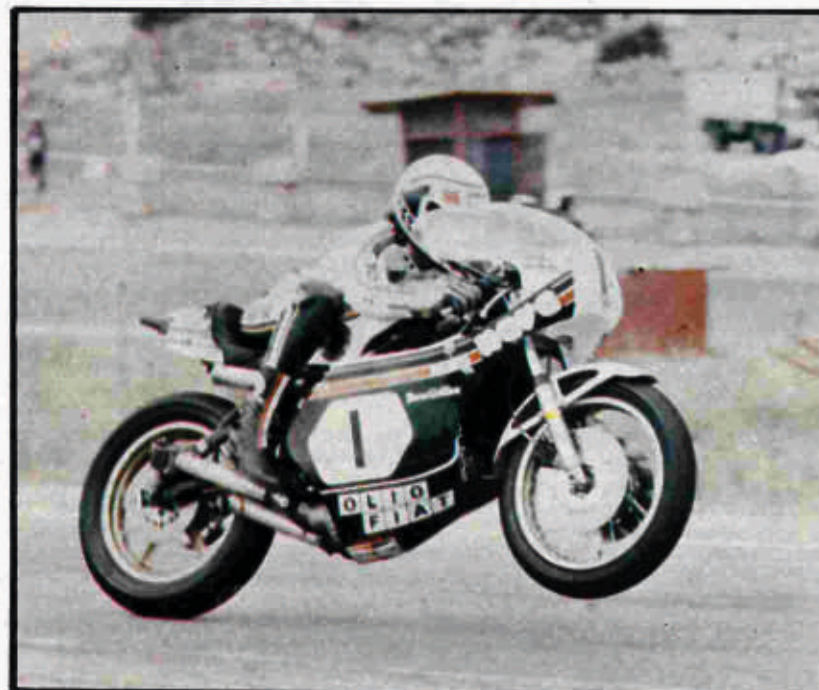
Así, pues, una carrera que pasará a la historia del Jarama como una de las más aburridas jamás disputadas.



Tormo, Nieto y Gaspar Legaz, los tres primeros clasificados en la carrera inicial de la jornada.



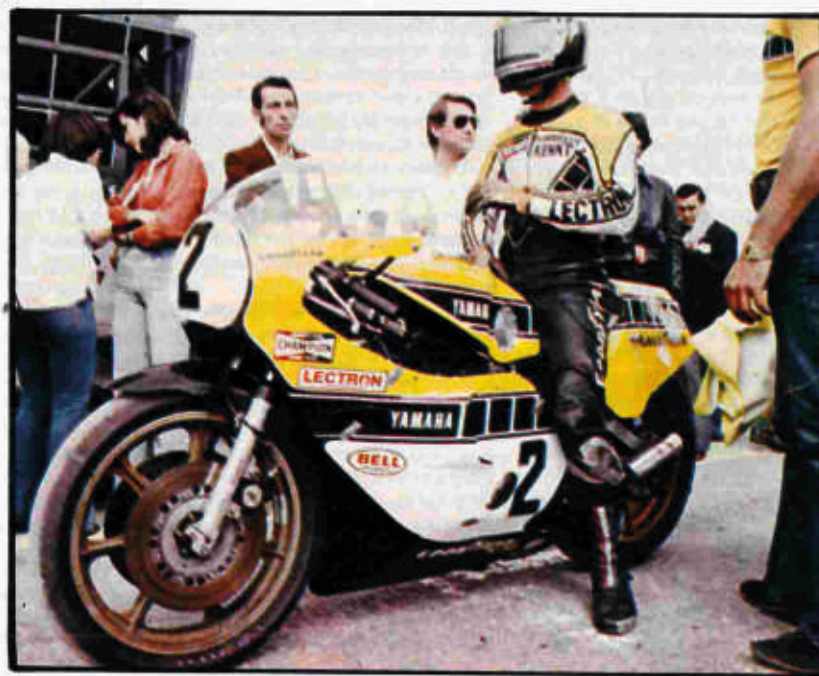
Los dos rivales en acción: Cecotto (4), seguido de Kenny Roberts (2).



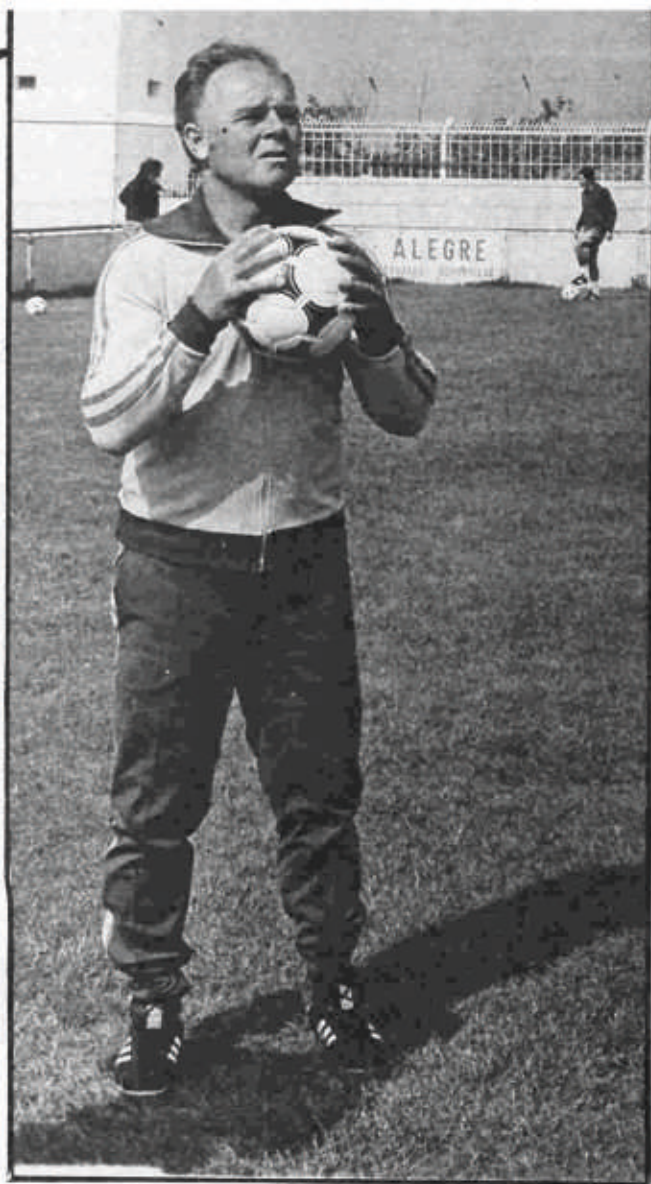
Roberts, el «superman» de la motocicleta. Un piloto que pasará a la historia del motociclismo mundial.



Salida de 125 c. c. Podemos observar el enorme retraso de Angel Nieto. Pese a todo, en la tercera vuelta ya estaba on cabeza.



El gran vencido, Steve Baker. Problemas de repostaje le relegaron al séptimo puesto de 750, cuando tenía casi asegurado el tercer puesto.



El seleccionador, durante un entrenamiento.

YO comprendo que la asignatura del fútbol es muy difícil. Hay quien se cree un catedrático de la materia y no sabe que el balón es redondo. ¡Dios me libre de dar clases! Pero lo cierto es que durante muchos días uno ha leído, visto y oído cosas a las que no se les podía dar crédito. Después de clasificarnos con todo merecimiento ante los yugoslavos, muchas personas se daban por contentas con que España estuviera entre las dieciséis mejores selecciones del mundo. Más tarde se pensó en que se podía pasar la primera fase del Mundial, y hubo hasta quien se vio campeón del mundo. Primero se puso en tela de juicio el interés de la Federación hacia el primer equipo de España y las pocas facilidades que había tenido Kubala de cara al Mundial. Más tarde se le ha acusado a Kubala, juzgado y condenado sin piedad. Las cosas empezaron mal cuando Camacho se lesionó; se continuó, peor, cuando varios jugadores pretendieron acosar a Pablo Porta exigiendo un hijo de prima antes de hacer las maletas. ¡Cómo! pensé: «Pero si estos jugadores eran los que estaban dispuestos a dar su prima si se llegaba a la Argentina.» Más tarde vino el río de las firmas de material, que soliviantó a los jugadores que no dejaban de hacer números. La omisión de Gustavo Biosca y del utilero Antonio García para la visita a S. M. el Rey le sentó al ayudante de Kubala como un tiro del que aún no se ha repuesto. Uruguay no tiene ni un campo de fútbol para poder entrenar nuestra selección, y las comodidades

no eran las más idóneas para que los jugadores descansaran y se acoplaran después de una larga temporada. «La Martona» pareció que era otro punto desfavorable. La actuación de algunos jugadores entre sí y con Kubala, y, por si esto fuera poco, los contrarios que también habían ido al Mundial a ganar. La mañana del miércoles llegaba a Madrid la expedición triste y disgustada. Kubala en su línea de siempre: serio, educado, mostrándose un buen deportista y defendiendo a los chicos. Comentarios para todos los gustos, y una hora después me iba con el seleccionador y todos los jugadores que actúan en Barcelona y Angel Mur hacia la Ciudad Condal. Gustavo Biosca lo había hecho en el avión anterior. Kubala, que también tenía plaza, prefirió ir con los muchachos. Biosca, eso sí, había dicho a Lasz que si quería que se quedase, se quedaba.

Tengo dos Kubalas: Kubala el amigo y Kubala el seleccionador. La entrevista es a los dos. Comprendo que le he puesto en varias ocasiones en un terreno muy difícil, pero también él tiene que comprender que el mío no ha sido fácil. Y así, con lo que uno había visto y oído y leído, y con lo que traté de sonsacar, se inició esta entrevista camino de Barcelona.

—¿Te has equivocado?

—Es posible; todo el mundo puede equivocarse, pero la verdad es que tengo la conciencia muy tranquila.

—¿Se debió ir a Uruguay?

—Por jugar un partido de cara a un acoplamiento, sí. Pensando

EN CALELLA, MUY LEJOS DEL MUNDIAL, A SOLAS CON EL SELECCIONADOR

KUBALA, ¿CULPABLE O INOCENTE?

«¿DIMITIR? HARE
LO QUE QUIERA
PABLO PORTA»

posteriormente en la calidad de los campos, no. El mejor estadio de Uruguay es infinitamente peor que el campo del Pegaso. —¿Es cierto que Juanito se enfadó por no jugar contra Uruguay?

—Juanito sabía que estaba sancionado y que no podría jugar contra Austria, por lo cual no debía estar en el ensayo de Montevideo. Lo cierto es que llevó bastante mal su sanción.

—Antes de partir hacia el Mundial me comentaste que lo más posible era que se ganase a Austria, se perdiera contra Brasil y se buscara la clasificación final ante Suecia. ¿Te fallaron todas estas conjeturas?

—No ha habido fallo, pero sí una sorpresa con Austria. De cualquier forma, piensa que antes del descanso pudimos marcar un par de goles más, y entonces nada habría pasado. Bueno, sí; habría pasado que entonces los rivales eran muy malos y nosotros habíamos ganado con facilidad; es lo que suele decirse casi siempre.

—El cambio de Cardeñosa y Rexach, una vez más. ¿Por qué?

—Cardeñosa había estado enfermo y no tenía muchas fuerzas. Yo le había dicho antes de empezar que se vaciase, que en el segundo tiempo entraría Leal como hombre de refresco. Cardeñosa no creo que hubiese aguantado un segundo tiempo a ese ritmo. Por otro lado Cardeñosa ha jugado los otros dos partidos y no ha resuelto nada, con la desgracia de fallar un gol a puerta vacía, fofo, que había que estar allí para fallarlo, y esos mismo goles cantados los hemos fallado todos los jugadores del mundo. Ante Suecia también le pegó un balón en el poste y no quiso entrar. No te olvides de que Leal es un jugador completo en el centro del campo y sube muy bien.

—¿El cambio de Rexach?

—Dani se iba hacia el centro y se apolotonaba con Rubén y, entonces se trató de que Quini

«AUSTRIA, SUECIA Y BRASIL EXPORTAN
JUGADORES MIENTRAS NOSOTROS
LOS IMPORTAMOS POR CIENTOS»

«PIRRI DEBE COMPRENDER QUE LOS AÑOS
CORREN Y HAY QUE DAR PASO A OTROS
HOMBRES. EL TAMBIEN LE QUITO EL PUESTO
A SU ANTECESOR»

«LOS POSIBLES PROBLEMAS DE LOS
DIRECTIVOS, DE MIS JEFES, NO ME AFECTAN.
YO LES RESPETO Y ELLOS RESPETAN
MI TRABAJO»

entrarse por la derecha y por el centro, mientras Rubén pudiera jugar por el lado izquierdo, como lo hace en su equipo.

—Jugando Olmo no se ha encajado ni un gol, tanto en Uruguay como contra brasileños y suecos. ¿Los goles vinieron por adelantarse Pirri?

—Te olvidas que con Olmo tampoco se encajó ni un gol frente a Yugoslavia; y en cuanto a tu pregunta, no, no falló Pirri, sino que acertaron los contrarios.

—Vamos a dejarnos de paños calientes. ¿Es cierto que Pirri te ha complicado la vida en «La Martona»?

—A mí no me ha complicado la vida nadie. Me pidió ante todos los compañeros una explicación y yo le contesté que cuando él llegó a la selección también había desplazado a otro veterano, que en el sistema de juego ante Brasil él no entraba en mis cálculos, y que como veterano y capitán podía entenderme mejor que nadie. ¿Cuántos partidos ha jugado Pirri conmigo? Tú sabes muy bien, Julián, lo que yo admiro a Pepe y lo que siempre espero de él.

—Juanito, el conflictivo Juanito, un hombre que parece que ha sembrado la discordia con su carácter tan difícil, he oído decir hace un momento a mis espaldas en el aeropuerto de Madrid que era un maleducado. ¿Es cierto?

—Hay jugadores que tardan más que otros en acoplarse a la disciplina de la selección. Juanito es un jugador genial, y lo dos partidos que podía jugar, los jugó.

—Rubén Cano. Tengo entendido que hasta hubo un plante entre los jugadores, y te pidieron que a Rubén, a Juanito y a Pirri los mandases a casa. ¿Qué hay de cierto en esto?

—Se habla demasiado; hay que trabajar más y hablar menos. Los jugadores pueden enfadarse como se enfadan los padres con los hijos. Son muchos días juntos y fuera de casa. No hubo problemas.

—Pero lo que sí es cierto es que llegó un telegrama del Real Madrid diciéndote que mandases a casa a Juanito y Pirri.

—¿Quién te ha dicho eso? Hubo sí, muchos telegramas animando al equipo y otros diciéndote otras cosas, pero el que tú dices no llegó a mis manos; no sé si lo recibiría la Federación; no lo creo.

—Si tuvieras que llevar ahora mismo otra vez la selección a Argentina, ¿llevarías a los mismos hombres?

—Si estaban en buenas condiciones físicas y en buena forma de juego, llevaría los mismos.

—Las comidas. Se quejan algunos jugadores que en «La Martona» sólo se comía ensalada, huevos y carne.



«Migueli es el mejor defensa central de Europa», le ha confesado Kubala a nuestro compañero Reoyo.

•SANTILLANA ES "SAN SANTILLANA". DANI, UN VASCO FENOMENAL. MIGUELI, EL MEJOR DEFENSA CENTRAL DE EUROPA. MARCELINO HA VUELTO HECHO UN GIGANTE. ASENSI, TENIA QUE ESTAR EN LA SELECCION DE EUROPA LO MISMO QUE ESTA CARDEÑOSA.

•EN "LA MARTONA" SE COMIA BIEN.

•YO ME PUEDO EQUIVOCAR COMO CUALQUIER OTRO MORTAL, PERO VOLVERIA A HACER TODO EXACTAMENTE IGUAL.

Escribe: JULIAN DE REYO

—Eso es mentira. Había ensalada, sopa, crema, huevos, carne, pollo, espaguetis y otras cosas. Yo creo que había suficiente comida y bien condimentada. ¿Que en nuestras casas comemos mejor? Tal vez, pero era un alimento suficiente para el trabajo que hacíamos. ¡Cuántos trabajan más y comen menos!

—Pero, no me negarás que los chicos han pasado mucho frío en «La Martona».

—Se ha exajerado mucho. Yo no creo que hayan pasado frío. Yo soy mucho más viejo que ellos y dormía desnudo.

—Problemas con la prensa. Se ha escrito que fuiste un despota con los medios de información.

—¡Qué barbaridad! Nadie que me conozca puede pensar que yo soy un despota. Yo me limité a decirles a los periodistas que me adaptaba al horario que ellos quisieran, pero que lo que no se podía es estar a todas las horas del día a disposición de los medios de comunicación, porque a unos les interesase a una hora determinada por su emisora o cierre de periódicos, y a otros, otras. Primero se pensó en las seis de la tarde, y alguien dijo que ese horario era porque le venía bien a José María García por lo de las «Veinticinco horas», lo cual no era cierto, y yo les pedí que se reunieran y que me dijeran la hora que les convenía. Pensaron que a las once

de la mañana, y esa fue la hora aceptada, y los entrenamientos se acoplaron a las horas que nos quedaban libres. Fijate, todo al revés de como dices. Lo que no puede ser es estar trabajando y atendiendo a la prensa.

—¿Y en los entrenamientos también hubo follón con los informadores?

—A los entrenamientos sólo podían asistir los redactores gráficos, y la Policía Militar cuidaba de que nadie entrase en ningún sitio. Eran órdenes superiores que todas las selecciones acatamos.

—Vamos a hacer un pequeño análisis de los jugadores. Empecemos por los porteros.

—Miguel Angel ha estado fenomenal. Yo le he puesto en la alineación de Europa cuando me pidieron los mejores hombres de nuestro continente. Miguel Angel es un veterano que sabe cómo entrenar y trabajar a fondo. ¿Qué te voy a decir de Arconada y Urruti? Han sido los reservas maravillosos que han actuado sin salir al campo, sobre todo Urruti, que ha trabajado como si fuese a jugar al día siguiente, a sabiendas de que no se iba a vestir. ¡Qué profesional más formidable!

—La defensa.

—Marcelino iba, a juicio de muchos, como un suplente, y ha vuelto hecho un gigante. El defensa del Atlético ha jugado como un veterano con clase y

en forma. Ha sido uno de los que han dado un rendimiento francamente bueno. De Migueli sólo puedo decirte que para mí es uno de los mejores o el mejor defensa central de Europa. De la Cruz se lesionó, pero era el jugador con experiencia, que había jugado una magnífica temporada en uno de los mejores equipos de España y habría dado la medida deseada y perfecta de haber seguido jugando. San José se fue afianzando a cada actuación. Biosca, cumplió, como todos vimos. Pirri jugó en la forma que se esperaba e impulsó su alegría en el juego. Uría ha sido para muchos uno de los mejores jugadores de nuestra selección. Para mí cumplió magníficamente. Olmo estuvo perfecto en todo. En el último partido lo cambié porque estaba lesionado.

—Centro del campo.

—Asensi ha hecho un mundial magnífico, subiendo, bajando y sacrificándose para el equipo en una labor sorda y eficiente. Leal, ya te he dicho que es un jugador completo. «Flaco» Cardenosa, en una línea de gran figura hasta el punto de que le han puesto en las selecciones ideales que han confeccionado los mejores técnicos del mundo. Quini jugó con el entusiasmo y la clase de siempre, pero con menos suerte. Guzmán es un jugador con grandes facultades y muy disciplinado; hay que contar con él como jugador y como persona.

—Los delanteros.

—Dani, ¡Uy, el vasco! ¡Qué disciplinado! Cuando le dije que me parecía lo mejor que saliese Juanito por creer que podría entenderse mejor con Santillana, me contestó: «Mister», yo sé que usted lo piensa todo muy bien y desea lo mejor para todos nosotros; me parece perfecto que juegue Juanito. Lo primero es la selección.» Luego, animó desde la banda más que nadie. Un fuera de serie, te lo digo yo. Juanito, genial: el típico jugador genial, aunque un poco preocupado por la pierna. Rubén Cano no pudo con la tremenda responsabilidad, y tenía dificultades para entrar por el centro. Santillana, peleón, noblote, con unas cualidades dentro y fuera del campo increíbles. Para mí es «San Santillana». Rexach, bien. Cumpió, como se vio cuando estuvo en el campo, y fuera del campo también.

—Todos maravillosos, pero la verdad es que ya estamos en casa. ¿Por qué?

—Porque los contrarios también juegan. Austria, Suecia y Brasil no creo que jugaran mejor que nosotros, pero tuvieron más suerte. Contra Austria pudimos irnos al descanso con un par de goles de diferencia; frente a Brasil, si Cardenosa tiene un poquito de suerte, le habríamos puesto «K. D.» y ante Suecia ganamos, aunque por un tanteo que a todos nos pareció corto. No olvides que todas estas naciones exportan jugadores, mientras que nosotros los importamos por cientos. Creo que con lo que teníamos, se hizo lo mejor posible. Sólo nos faltó un poco de suerte.

—¿Estaban todos los que eran o faltó alguno? Hay quien piensa que debiste llevar a Juan Sol o Del Bosque, y hasta Benito ha dicho que, de haber jugado él, no se habría perdido.



Al regreso del Mundial, cuando las censuras y los sufrimientos quedan lejos, Kubala habla con Reoyo para AS-COLOR.

—Llevé los que yo pensé que estaban en mejor forma; y, en cuanto a lo de Benito, no creo que haya dicho eso. Creo que con Benito también hemos perdido otras veces, y hasta tuvo el muchacho la desgracia de marcar en propia puerta el gol que nos derrotó en Rumania; jugada tan desafortunada como la de Cardenosa ante Brasil.

—He oído en el aeropuerto algo que me ha llamado la atención: «Ese bajito de Pérez Pla, si llega a tener medio metro más de estatura, nos come a todos.» ¿Tuviste problemas con los directivos?

—¿Por qué dices eso? Yo nunca tengo problemas con mis jefes. Yo les respeto y ellos respetan mi trabajo. Este es un tema que ni me gusta ni del que quiero hablar. Hablemos de lo mío.

—¿Dolido con Pirri?

—Lo que no quisiera es que él estuviera enfadado conmigo. Como persona y como futbolista, debe comprender y comprenderá. Muchos de los que estaban allí puede que un día sean entrenadores, y entonces si que entenderán todo lo que yo les he dicho. Pirri es un veterano que ha anunciado su retirada de la selección por deseos propios, porque, si mañana yo tuviera que hacer una selección española, contaría con Pirri, sin olvidar que Olmo tiene nueve años menos que el madridista y se entiende a las mil maravillas con Migueli.

—Rubén Cano dice, yo lo he oído, que no volverá a la selección si no habláis largo y tendido.

—Deja que pasen unos días y nadie se acordará de esto. El fútbol es así; se dicen muchas cosas por exceso de amor propio.

—Se ha comentado que Porta se precipitó al renovar el contrato. Otros piden tu dimisión. ¿Tú sigues?

—Yo nunca pedí nada a ningún presidente. Siempre me dieron lo que ellos quisieron, y firmé sin mirar nada, por el tiempo y la cantidad que me daban. Mi conciencia está tranquila. Haré lo que quiera Porta porque pienso que el presidente, aun sufriendo más de lo que todos creen, ha sido el hombre justo y sereno que sabe llevar la nave como nadie, obrando con justicia y serenidad en momentos muy difíciles. Ha ido hasta los entrenamientos pasando frío en las gradas.

—En Barajas has oído de todo; unos han dicho: «Hay que ir a ver jugar al Rayo. En Vallecas

había mejores jugadores que los que has llevado.» «Bien, Kubala. No se podía hacer más con estas mantas.» «Echa a los viejos y pon once chavales.» «Vete, Kubala; tienes mucha cara.» «Mala suerte, Kubala. Brasil sí que tiene suerte.» Y la pancarta esa de «Kubala, dimite; tus fallos no se admiten.» ¿Qué piensas de todo esto?

—Que el aficionado es muy libre de decir todo lo que siente, y, además, todos lo han hecho con educación y sin insultos. Estoy triste, pero son cuarenta y dos años dentro del fútbol, y las derrotas las asimilo como los triunfos. Yo prefiero la llegada de Yugoslavia, pero también comprendo ésta, la comprendo y la sufro. La sufro como un deportista más, como un aficionado de aquí o de los cientos de miles que se portaron tan maravillosamente en la Argentina y que se quedaron tan tristes.

—Por último, ¿estás enfadado con los medios de comunicación por lo que se ha dicho y escrito?

—Estoy más o menos dolido porque pienso que fueron injustos a veces y sobre todo porque animaron muy poco a los jugadores. Menos mal que éstos supieron sobreponerse a todo y superaron momentos difíciles en los que se les hizo pensar que éramos los peores del mundo, y eso tampoco es cierto. El ser campeones del mundo era una meta imposible, pero merecimos continuar.

Kubala, ¿culpable o inocente? Ustedes, con serenidad, tienen la palabra.

Se han dicho y hecho muchas tonterías. Yo pienso que Kubala se equivocó en algunas cosas, y se las dije antes de partir de Madrid hacia tierras americanas, y se las dije también a alguien que, aunque parezca raro, entiende de fútbol y mira el bien de la selección sin mirar los colores que visten los jugadores; pero es que cada español tenemos una selección propia; unos con más conocimientos que otros, con más posibilidades que otros y con más serenidad que otros. Aún no hemos llegado al Campeonato de la Eurocopa, y ya he oído que fracasaremos en nuestro Mundial de 1982.

Los españoles somos así. Tan sólo todo lo que he oído y leído de Porta me parece justo, ecuánime y ponderado, y es que el presidente sabe estar aunque sufra por dentro, como sufrimos todos.



FELINES
(A. D. Rayo
Vallecano)
Foto: VEGA

FELINES,

LA EXPERIENCIA DE UN CAPITAN

«NO TENGO IDEA SI VOY O NO A CONTINUAR EN EL RAYO»

«SIEMPRE DIJE QUE LOS AÑOS SE DEMUESTRAN EN EL CAMPO»

«LOS JUGADORES DE LA CANTERA SOMOS LOS PEOR MIRADOS»

«SI CUIDARAMOS LO NUESTRO Y NO TANTO LO DE FUERA, OTRO GALLO NOS CANTARIA»

«¿QUE SI HICE FORTUNA EN EL FUTBOL? GANE PARA VIVIR Y... PARE USTED DE CONTAR»

«TENGO PROMETIDO UN PARTIDO-HOMENAJE»

Por Luis Miguel GONZALEZ

CUANDO se decida a colgar los borceguies, su nombre quedará estampado en la historia del Rayo Vallecano con relieve. Como si fuera un capítulo aparte dedicado a un hombre que fue «motor», «pulmón», «cerebro», «capitán», «ídolo» durante una década.

Vallecas, esa afición catadora de los buenos espectáculos futbolísticos, exigente como todas y apasionadas como pocas por sus colores, puso en un pedestal a un jugador que llegó hasta él por la entrega y el sacrificio. Por esa honradez profesional que, por unanimidad, le reconocieron. Y en ese podio se mantuvo contra viento y marea hasta que, en la última temporada, empezó a quedar al margen de actuaciones. Un capitán había sido rebajado de categoría.

«¿O quizá es que los años ya no perdonan?»

«Siempre he dicho que los años hay que demostrarlos en el campo. Ahí es donde uno demuestra si está cansado, acabado o en el declive de su carrera deportiva».

Félix Barderas Sierra «Felines», catorce años en el Rayo. Toda una vida dedicada a esa zamarra. Larga etapa en la que las ovaciones en su honor, los aplausos o los calificativos elogiosos superaron a las censuras. Y si alguna hubo de éstas, cuando se citaba su nombre por parte de la afición vallecana casi se decía en voz baja. Hasta se quitaba importancia: «¡Una mala mañana la tiene cualquiera!»

«¿Llega la despedida, «Felo»?»
«No. Aún no».

«Los rumores apuntan que será baja en el Rayo...»

«¡No tengo ni idea!»

«¿Le insinuaron algo en el club?»

«No. La última vez que estuve, hace ya unos días, fui a cobrar y nadie me dijo nada».

«¿Finalizó o no su contrato?»

«Sí. Esta temporada finaliza mi contrato».

«¿Y ahora?»

«A esperar. Pienso que van a nombrar una nueva Junta Directiva, que vendrá otro técnico... Vamos, que hay que esperar».

«Supongamos...»

«No hay que suponer nada, porque no me gusta especular».

«Le quería decir que si le dan la baja definitiva, ¿qué hará?»

«Buscarme otro equipo».

«¿Se resiste a abandonar?»

«Sé que puedo rendir un par de temporadas más».

Tiene chispa a la hora de conversar. Expone lo que siente. Es abierto y campechano.

«El día que se marche del fútbol, ¿se irá un gran jugador?»

«Se irá un jugador que siempre se vació en el terreno de juego».

«Oiga, Felines, si hiciéramos balance estos catorce años en el Rayo, ¿qué conclusiones sacaría?»

«De todo un poco. Habría dos vertientes: una emotiva y otra económica. No sé si en otro club hubiera estado mejor que aquí. Porque la afición, el público de Vallecas, me demostró

que me quiere muchísimo. Si embargo, de todos es sabido que a cada cual le gusta mejorar en su profesión. Económicamente estoy seguro que, fuera de Vallecas, hubiera ganado bastante más. Y es que los jugadores de la cantera somos los peor mirados. Los que llegan de fuera tienen suerte a raudales».

«Felines, ¿hizo fortuna en el fútbol?»

«¿Fortuna dice? Gané lo suficiente para vivir, y pare usted de contar».

«¿Se acuerda de aquella oferta del Málaga?»

«Sí, claro que me acuerdo. Estaba en uno de mis mejores momentos de mi vida deportiva. Pero todo se fue al garete».

«Dicen, Felines, que las ocasiones sólo se presentan una vez en la vida...»

«Pues no van descaminados los que se acogen a este refrán».

«¿No pudo aprovecharla?»

«Yo estaba dispuesto, pero ya sabe que los clubs son los que mandan. Los que hacen y deshacen. Menos mal que parece ser, todo esto lo va a arreglar la Asociación de Futbolistas Españoles. De esa forma, los que vayan llegando al fútbol no tendrán tantos problemas. Eso del derecho de retención... ¡En fin, prefiero callarme porque iba a hablar más de la cuenta!»

«¿Cuál ha sido su contrato más alto en el Rayo?»

«Tampoco le voy a responder, porque si le digo la ficha más alta que cobré en el Rayo y los sueldos se iban a reír y, encima, no se lo iban a creer. Ya le dije que gané para vivir... ¡Ah!, y para comprarme un taxi».

«Lo mismo le vemos de taxista...»

«Oiga, pues todo podría ocurrir».

«Vamos a volver, al Rayo. ¿Qué opina de la dimisión de Marcelino Gil?»

«Me llegó a sorprender. El sabrá las razones y los motivos; pero hay que pensar que si es por estar al lado de su familia es lógico que haya dado ese paso».

«¿Es cierto que tiene firmado el partido-homenaje?»

«No tengo nada firmado, pero sí prometido. La Junta Directiva saliente me dijo que, en este sentido, no me preocupara».



«Otra cuestión, ¿qué tal se llevaba con Héctor Núñez?»

«Yo procuro llevarme bien con todo el mundo, aunque no comparta las ideas. Apenas me puso en el equipo, pero reconozco que jugué una primera vuelta excelente. ¿Que si le pedí explicaciones? No. No hacía falta».

«¿No cree que se ha demantelado el Rayo?»

«No. El Rayo lo tiene que hacer así. Es la única forma de que subsista. Las ofertas por Guzmán y González fueron tentadoras y, ya le digo, hicieron bien en traspasarlos. Por ellos y por el club».

«¿Y qué me dice de que a un jugador, caso de González, le den ocho millones de pesetas por nacionalizarse?»

«Prefiero también, en este aspecto, callarme porque iba a decir cosas que luego me iban a

pesar. Y que conste que no lo digo por González. ¡Es que ya está bien de que haya tanta diferencia entre los jugadores españoles y los que vienen de fuera! Luego, ya ve cómo nos van las cosas cuando salimos de casa. Ahí está la prueba en este Mundial. Si cuidáramos lo nuestro en vez de preocuparnos tanto de lo de fuera, otro gallo nos cantaría».

«Resumiendo, ¿seguirá o no en el Rayo?»

«¡No tengo ni idea!»

Habrà, pues, que esperar. Felines, ¿en el umbral de una nueva renovación? Por Vallecas apuntan que la interrogante pronto desaparecerá y que la respuesta será afirmativa. Un año más para cumplir tres lustros.

Felines, la experiencia de un capitán.



DE LA SOCIEDAD DEPORTIVA VITORIANA, A ALGUNOS DE SUS CORREDORES

«EL QUE SALE DE KAS... NO ENTRA MAS»

● PLAZO PARA LA RENOVACION A LOS CORREDORES QUE INTERESAN A LA FIRMA: HASTA EL 20 DE JUNIO

● He aquí tres curiosas noticias relacionadas con el ciclismo español y que por lo que tienen de inédito merece la pena reseñar (comentar no es preciso porque se comentan solas...). La primera se refiere al Kas; la segunda, a la Asociación de Corredores Profesionales, y la tercera al Teka, o mejor dicho, a uno de sus corredores, Kraft.

En la Sociedad Deportiva Kas ya han empezado a renovar contratos de cara a la próxima temporada y también a lanzar cables a corredores de otros equipos. El caso de Belda, en Gijón, al comienzo de la Vuelta, no fue el único.

Algunos de los corredores de su actual plantilla ya han renovado. Otros, en cambio, se muestran un tanto reacios. A éstos, un portavoz de la firma les avisó así:

—Os damos de fecha tope hasta el 20 de junio; después, ya veremos.

tró con buen pie... ni tampoco con mucha liquidez.

JURGEN KRAFT: UN CAMPEON SIN JERSEY

Siempre se ha comentado que tener un campeón nacional era siempre publicitario. En Teka tienen dos, aunque sólo se les ha visto uno: Manolo Esparza. Al germano Jürgen Kraft aún no le han dado el maillot tricolor de campeón nacional de Alemania.

Mejor dicho, a comienzos de temporada ya le dieron uno, pero resultó que se lo habían hecho con los colores de Bélgica, y en el G. P. de Mallorca hubo dos corredores con el mismo jersey: Pollentier—campeón belga—y Kraft—campeón de Alemania—, pero con el jersey belga. Desde entonces no se lo ha vuelto a poner ya más, por la sencilla razón de que no le han dado el verdadero.

¿DEBE SEGUIR KUBALA

● CON MEJICO, NUESTRA SELECCION LA MAS FLOJA DEL MUNDIAL, INFERIOR INCLUSO A IRAN Y A TUNEZ

● La eliminación de la selección nacional en Argentina era, prácticamente, inevitable. Los errores (enumerados parcialmente aquí hace una semana) fueron tantos y tan abultados que el paso a los cuartos de final de nuestro equipo, caso de haberse producido, tendría que haber sido considerado como un verdadero milagro. Y el fútbol no está para milagros...

De todas formas, el tema obliga al comentario. El país entero ha estado —antes y durante el Mundial— tan pendiente de lo que hicieran o dejaran de hacer los nuestros, que los aficionados se merecen, cuando menos, algunas explicaciones y, desde luego, todas las consideraciones pertinentes. Todavía podría insistirse, con todo fundamento, desde luego, en la confección de la lista de Kubala, sobre cuyo tema se hablaba en parte hace siete días. Aparte lo comentado entonces, ¿por qué descartó Kubala a un jugador de la talla, de la categoría, de la calidad futbolística y humana de López Ufarte? Si, ¿por qué? Sólo si se piensa que el seleccionador confeccionó la lista de los 22 en el mismo estado en el que se encontraba 48 horas antes de emprender el viaje a Uruguay (y sobre el cual los propios jugadores podrían hablar) se comprende olvido tan garrafal.

dores podrían hablar) se comprende olvido tan garrafal.

Ladislao Kubala fue un gran futbolista y tiene conocimientos suficientes como para ejercer de seleccionador e, incluso, de entrenador de la selección. Sin embargo, para afrontar la responsabilidad de un Mundial todo eso no basta. La falta que él cometió en plena concentración —y que fue constatada por más de un periodista— hubiese podido bastar para que el técnico español fuera dado de baja en el cargo. Un expediente habría resuelto el asunto. Sin embargo, todo el mundo hizo la vista gorda. Nadie le advirtió a Kubala de que la cosa no podría repetirse de nuevo y, en definitiva, se le emplazó para que cuatro o cinco días después, en Montevideo, firmase su renovación de contrato por dos años como seleccionador.

Por supuesto, el tema es subjetivo. Por supuesto, la renovación de Kubala es asunto opinable y por ello precisamente no todo el mundo comulga con la decisión de Pablo Porta en este sentido. Por desgracia, la selección española ha sido en Argentina una caricatura de equipo, que, por supuesto, en nada se pareció a

ACABO LA COMEDIETA DE LA SEUDORRETIRADA...

CRUYFF DEBUTA EL 30 DE AGOSTO CON EL COSMOS

● EL TRASPASO DE FELIX AL BARÇA: DOS MILLONES PARA EL INTERMEDIARIO

● El primer fichaje del Barcelona para 1978 tras el acceso de Núñez a la presidencia del club de La Masía ha sido el del ilicitano Félix. En los medios futbolísticos se comentó la operación —y su rapidez— en tonos de sorpresa, más que nada porque Félix era sólo «una posibilidad» cuando Núñez se hizo cargo del Barcelona.

De todas formas, parece ser que la intervención de un ex empleado del «Barça», hoy en día sumergido en el maremágnum del mundo de los fichajes como intermediario en operaciones futbolísticas, se dice que ha sido la causa de la rapidez en la operación. Rapidez que, por lo demás, se justifica ampliamente en virtud de las cifras que se barajan en los mentideros del fútbol nacional y que asignan al intermediario en cuestión una suma de dos millones de pesetas por vestir a Félix de azulgrana...

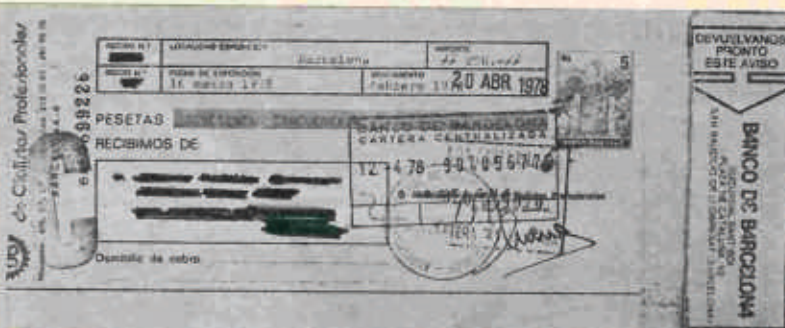
Y no es eso todo: males lenguas aseguran que el intermediario en cuestión puede convertirse en una de las principales puertas de entrada de nuevos jugadores al club de La Masía, ya que, al parecer, Núñez y sus colaboradores más allegados cuentan con el intermediario en cuestión para las primeras operaciones con vistas a la próxima temporada.

En otro orden de cosas sorprende otra decisión: comisionar a Johan Cruyff para negociar con Kevin Keegan el posible fichaje del inglés del Hamburgo por el Barcelona la próxima temporada. Es cierto que a última hora no se celebró la entrevista Keegan-Cruyff, por encontrarse la mujer de aquel a punto de dar a luz y no coincidir ambos en el programa de televisión en el que iban a intervenir para comentar el Mundial de Argentina, pero de todas formas no deja de ser significativa la función mediadora de Johan.

El tiempo dirá si Cruyff queda vinculado como técnico al Barcelona o si sigue los pasos de su suegro, Coster, en funciones más o menos solapadas de intermediario...

De momento, lo que está claro es que Cruyff, conforme se adelantó en esta sección antes incluso de que se anunciara formalmente la retirada de Johan del fútbol activo, se va a jugar al Cosmos de Estados Unidos. Incluso ya hay fecha para su presentación oficial con el equipo neoyorquino: el 30 de agosto.

Tal y como Johan ha hecho las cosas —seudoretirada del fútbol activo, seudocontrato «sólo para partidos de exhibición» con el Cosmos, etcétera—, se ha saltado a la torera todo lo saltable y pone punto final a la comedieta de su adiós al fútbol activo. Como diría un castizo, «no sabe «na» el holandés de las «pelas»...»



¡Ah!, y una cosa: el que sale de Kas... no entra más.

Eso, encima «amenazas». En pocos años el Kas está perdiendo el señorío que se había ganado en temporadas anteriores.

ASOCIACION DE CORREDORES: DEMASIADOS IMPAGADOS

La Asociación de Corredores Profesionales Españoles, sesenta en total, ya funciona. E incluso gira letras de cambio como cualquier sociedad normal y corriente. Lo malo es que muchas de estas letras son devueltas, lógicamente, sin pagar. ¿Quiéren una muestra? He aquí la fotocopia de una de ellas, por valor de 250 pesetas, correspondiente a la cuota mensual. Claro que la de ingreso, de 2.500 pesetas, tampoco ha sido pagada, ni muchas otras. Y se da el caso de que López Carril y González Linares, dos de las cabecillas, también las han devuelto. Por lo menos, el porcentaje de impagados es del treinta por ciento, o incluso superior, por lo que en la IBM de la correspondiente Banca ya se ha encendido la lucecita roja indicando exceso de impagados.

Lo dicho: una sociedad que no en-

NO ME GUSTAN LAS BEBIDAS SIN ALCOHOL



¿COMO ME GUSTARIA TENER EL OLFATO DE CRUYFF PARA LA 'PELA'?



ALA COMO SELECCIONADOR?

● **POBRE EN LA DEFENSA, DESARROLADA EN EL CENTRO DEL CAMPO Y DESASISTIDA EN EL ATAQUE, NUESTRA SELECCION HA SIDO UNA CARICATURA DE EQUIPO**

● **PERDIDO EL «ESPIRITU DE EQUIPO», LAS GRIETAS, EVIDENTES; LAS DISCREPANCIAS, PALPABLES; LOS ENFRENTAMIENTOS, MANIFIESTOS**

● **EL CONTRATO DE KUBALA DEBE RESPETARSE, PERO SU PERMANENCIA EN EL CARGO SERIA UNA DECISION ARRIESGADA...**



la que —una vez sonó la flauta afinada— jugó en Belgrado. Pobre en la defensa —siempre respecto a Belgrado—, con la excepción de Miguel Angel; desarbolada en el centro del campo y desasistida en el ataque, la escuadra de Kubala no ha con-



vencido ni siquiera contra los ingenuos suecos. Los problemas personales con Pirri, de un lado; las diferencias con Juanito al principio, de otro; el imperdonable olvido de Dani contra Brasil y Suecia, han dejado en evidencia (sin olvidar los nombres de Rojo I y López Ufarte...) al seleccionador.

¿Se le ha parado el reloj a Kubala? Después de haber visto jugar a todas las selecciones más de un partido la conclusión es inequívoca: la nuestra ha sido, con la de Méjico, la peor selección que ha acudido a Argentina. Como lo oyen: peor que Irán, que aunque en ocasiones abusa del juego duro, juega, corre, marca y tiene evidente sentido de la profundidad, y, desde luego, inferior a Túnez, que ha sido la grata y sorprendente confirmación. Escocia y Hungría tampoco dieron mucho de sí, pero en conjunto practicaron un fútbol más moderno que el nuestro. Ahora bien, como no puede aceptarse que el fútbol español sea inferior al de todos estos países, lo que ha quedado al descubierto es que la selección hispana necesita aires renovadores, ideas nuevas, innovaciones acordes con los tiempos.

En función de todo lo ocurrido, de

todo cuanto se ha visto en Argentina, ¿cumplirá Kubala sus dos años de contrato como seleccionador que acaba de suscribir? Realmente, el ambiente está muy enrarecido. Los jugadores no están ya, ni mucho menos, tan unidos como lo han estado, siquiera aparentemente, en otras ocasiones con el seleccionador. El «espíritu de equipo» se ha perdido, las grietas son evidentes, las discrepancias, palpables; los enfrentamientos, más o menos velados, manifiestos. Todo esto respecto a muchos de los que han ido a Argentina, y... ¿qué decir de los que se han quedado? Entre éstos, los que no hicieron el viaje, algunos pocos, han comprendido las razones del seleccionador, pero otros, tal vez los más significativos, están dolidos contra un hombre que confeccionó la lista de los 22 cometiendo flagrantes olvidos...

Así las cosas, ¿debe seguir la selección nacional en manos de Kubala? ¿Debe Pablo Porta obstinarse en mantenerle al frente del equipo? El presidente de la FEF tal vez deba sopesar el alcance de su decisión, la cual —por mucha tierra que se quiera echar sobre ella— terminará saliendo a flote para salpicarle quizá a él

mismo. Que hay un contrato firmado, de acuerdo; que los contratos deben respetarse, conforme. Kubala puede desempeñar otras funciones en la Federación Española de Fútbol, seguramente de manera satisfactoria. Pero la responsabilidad máxima del equipo nacional en un período que, por otra parte, ha de conducir a nuestro fútbol —y a nuestro país— a la organización del Mundial de 1982 tal vez deba ir a parar a otras manos.

Desde luego, podrían apuntarse varios nombres como posibles sucesores de Kubala, entre ellos —por citar a uno de los más idóneos— el del ex entrenador del Español, Santamaría.

Sin duda a muchos les sorprenderán estas conclusiones renovadoras. A los que realmente hayan analizado todo lo que ha sido la «aventura Argentina» de nuestra selección no podrá sorprenderles. Kubala ha errado en su debut en el Mundial mucho más de lo que cabía suponer.

VERBALMENTE YA HA ACEPTADO

SAPORTA: UNA GARANTIA PARA EL MUNDIAL DE ESPAÑA

● **SU NOMBRAMIENTO POR PÍO CABANILLAS COMO PRESIDENTE DEL COMITÉ ORGANIZADOR DEL CAMPEONATO DEL MUNDO DEL 82, UN ACIERTO PLENO**

● **AGUSTIN DOMINGUEZ SERA, PROBABLEMENTE, EL «SEGUNDO DE A BORDO» EN EL MONTAJE**

● **LA DESIGNACION DE SAPORTA REPERCUTIRA INCLUSO EN LOS ASPECTOS PURAMENTE DEPORTIVOS**

● La semana pasada se hablaba aquí de un hombre que tiene a gala salir poco en los periódicos, Raimundo Saporta, en función de su importantísimo papel en las elecciones del Real Madrid. En efecto, el vicepresidente blanco está siendo el eje del proceso electoral que se ha desencadenado para ocupar —que suceder es mucho decir— la vacante dejada por don Santiago Bernabéu. Tal vez don Raimundo se esté llevando sorpresas, algunas de ellas importantes, pero en realidad casi todo gira en torno a él, a sus sugerencias, a sus consejos, a sus insinuaciones...

Sin embargo, el motivo por el que Saporta vuelve a ser noticia —y noticia auténticamente importante en el panorama deportivo nacional— no tiene nada que ver con el Real Madrid. La novedad radica en el hecho de que, tras una entrevista personal con el ministro de Cultura, Pío Cabanillas, Saporta ha aceptado la presidencia del Comité Organizador del Campeonato del Mundo de fútbol de 1982, el de España.

Para quienes conocen a Saporta, la buena nueva (que no se materializará hasta después del día 3 de septiembre, cuando haya concluido el proceso electoral madridista y la pro-

clamación del nuevo presidente) tiene resonancia no sólo nacional, sino internacional. Saporta era, sin ninguna duda, la persona ideal para ese puesto. Sus relaciones a nivel nacional e internacional, su capacidad de maniobra, sus dotes para el diálogo y para la persuasión, así como su clara, fría, calculada visión de los acontecimientos le convierte en el elemento ideal para desempeñar esa alta magistratura.

Programador «al estilo europeo» —poca improvisación, cierto sentido de la coordinación, adicto incondicional de la planificación racional y, por supuesto, capaz de formar en torno a él un equipo de colaboradores de gran eficacia—, Raimundo Saporta es, permítanme, una garantía en la presente ocasión capaz de asegurar el perfecto desarrollo del Mundial de fútbol dentro de cuatro años.

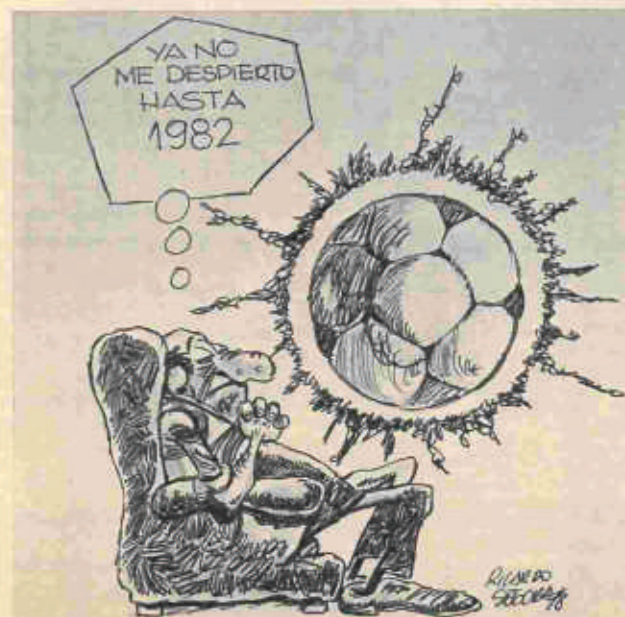
(Si él se hubiera hecho cargo de la presidencia del Comité Organizador hace algún tiempo, en Argentina —donde los colombianos ya han dado a conocer a los informadores futbolísticos del mundo entero una parte de sus planes con vistas al Mundial del 86— la prensa mundial habría tenido noticias del Mundial de España, cosa que, lamentablemente, no se ha producido.)

De todas formas, el nombramiento de Raimundo Saporta —y su aceptación verbal— va a significar muy pronto, a partir de septiembre, un gran revulsivo en todo lo concerniente al Mundial del 82. Para empezar, ya se habla de Agustín Domínguez, fiel gregario de Saporta en el Real Madrid, para secundar al «cerebro» en la «operación» Mundial-82. Como se recordará, se habló de Domínguez para la secretaría de la Federación Española de Fútbol a la jubilación de Andrés Ramírez, y la noticia, posteriormente, se dejó en suspenso porque, al parecer, el eficaz ejecutivo madridista perdía dinero en el cambio (ahora recibe, según cuentan, tres millones de pesetas en el Real cada año), pero como para Agustín Domínguez trabajar con Saporta además de una satisfacción constituye una garantía, prác-

ticamente puede darse por seguro que estará como segundo de a bordo en el montaje del Mundial español.

Por lo demás, hay una cuestión que, de momento, no ha sido clarificada: ¿ha habido una entrevista previa Pío Cabanillas-Pablo Porta antes de ofrecer el cargo a Raimundo Saporta? Según parece, hubo, sí, un cambio de impresiones hace algún tiempo, pero la decisión definitiva se ha tomado estando don Pablo en tierras americanas.

Para terminar, una aclaración: aunque Saporta evitará, porque ése es su estilo, meterse donde no le llaman, es indudable que la planificación general de toda la programación de trabajo se efectuará sin olvidar un aspecto fundamental: el estrictamente deportivo, y es indudable que la concreción de los sistemas de trabajo repercutirá en la fisonomía de la propia selección. Y conste que se remodelarán los actuales sistemas, no por imposición de Saporta, que, repitámoslo, en ese sentido obrará con la discreción que le caracteriza, sino como consecuencia, como reflejo de la amplitud de miras que en los demás aspectos de la organización van a ponerse de manifiesto.





Carlos

La temporada pasada ha sido una de las mejores de Carlos, de las ocho que lleva en el Athletic de Bilbao. Carlos marcó 16 goles en la Liga y dos en la Copa, en la que los bilbaínos fueron eliminados en los octavos de final por el Atlético de Madrid. No llegó a la cifra de diecinueve tantos, su récord goleador, que le valió el Pichichi en la temporada 1974-75. Pero trabajó satisfactoriamente y se ganó la titularidad, pese a que los técnicos del club ficharon a Aitor Aguirre, sin duda viendo en él al ariete idóneo para el Athletic de Bilbao.

—Estoy contento de la campaña que he llevado a cabo y hablo más bien del equipo. Si yo no marqué tantos goles como hace tres temporadas hay que tener en cuenta que este año han habido en el equipo otros delanteros que han marcado goles, como Dani y Argote, que han pasado de diez tantos cada uno.

COMPETENCIA

—¿Habrá mucha competencia en la Liga próxima para el puesto de ariete, al incorporarse Bengoechea, máximo goleador del Baracaldo?

—Bengoechea y Aitor serán dos compañeros con los que habré de luchar para ganarme el puesto, por descontado. Pero ya estoy acostumbrado. Cuando llegué al Athletic de Bilbao estaba Arieta. Tuve que esperar y me impacientaba en el banquillo. Pero así es el fútbol. No se

puede jugar cuando uno quiere, sino cuando el entrenador lo considera oportuno.

Carlos recuerda que en el Trofeo Carranza que ganó el Athletic, cuando Pavic se hizo cargo del equipo, entró mediado el segundo tiempo y marcó los dos goles que dieron la victoria al Athletic en la final contra el Benfica.

El ganador del Pichichi 1974-75 empezó a jugar al fútbol a los diecinueve años, cuando ya la mayoría lleva varias temporadas en las categorías de infantil y juvenil. Por eso, a sus treinta años —nacido el 7 de junio, en Bilbao—, considera que le quedan todavía tres o cuatro temporadas, por lo menos, para rendir al máximo. Carlos Ruiz empezó en el Moraza, equipo muy popular en el fútbol regional de Vizcaya. Pasó al Guecho y de éste dio el salto al Athletic de Bilbao, todo en poco más de un año.

EL «RECUPERADO»

José Mari Bengoechea jugó algunos partidos en la Liga 1976-77 con el primer equipo del Athletic, al que llegó procedente del Bilbao Athletic. No convenció del todo y al año siguiente fue cedido al Baracaldo, en Segunda División. La campaña de Bengoechea ha sido sensacional. Marcó dieciséis goles y los técnicos del Athletic le han «recuperado» para la próxima temporada. Será un firme candidato al puesto de ariete.

CARLOS, BENGOCHEA Y AITOR

TRES CANDIDATOS AL «9» DEL ATHLETIC

«HABRA QUE LUCHAR PARA GANARSE LA TITULARIDAD»

«NO SE PUEDE JUGAR CUANDO UNO QUIERE, SINO CUANDO EL ENTRENADOR LO CONSIDERA OPORTUNO»



Bengoechea.



Aitor Aguirre.

Bengoechea nació en Ondárroa (Vizcaya), el 5 de enero de 1956. Mide 1,77 metros, cinco centímetros menos que Carlos. Se caracteriza por sus condiciones de luchador y, naturalmente, confía en hacerse con un puesto en el Athletic.

—He quedado muy contento de mi estancia en el Baracaldo. Me ha servido de mucho. He adquirido experiencia. Yo como todos los futbolistas vizcaínos, aspiro a jugar en el Athletic, aunque reconozco que será difícil, porque Carlos es un gran jugador y está en una forma estupenda.

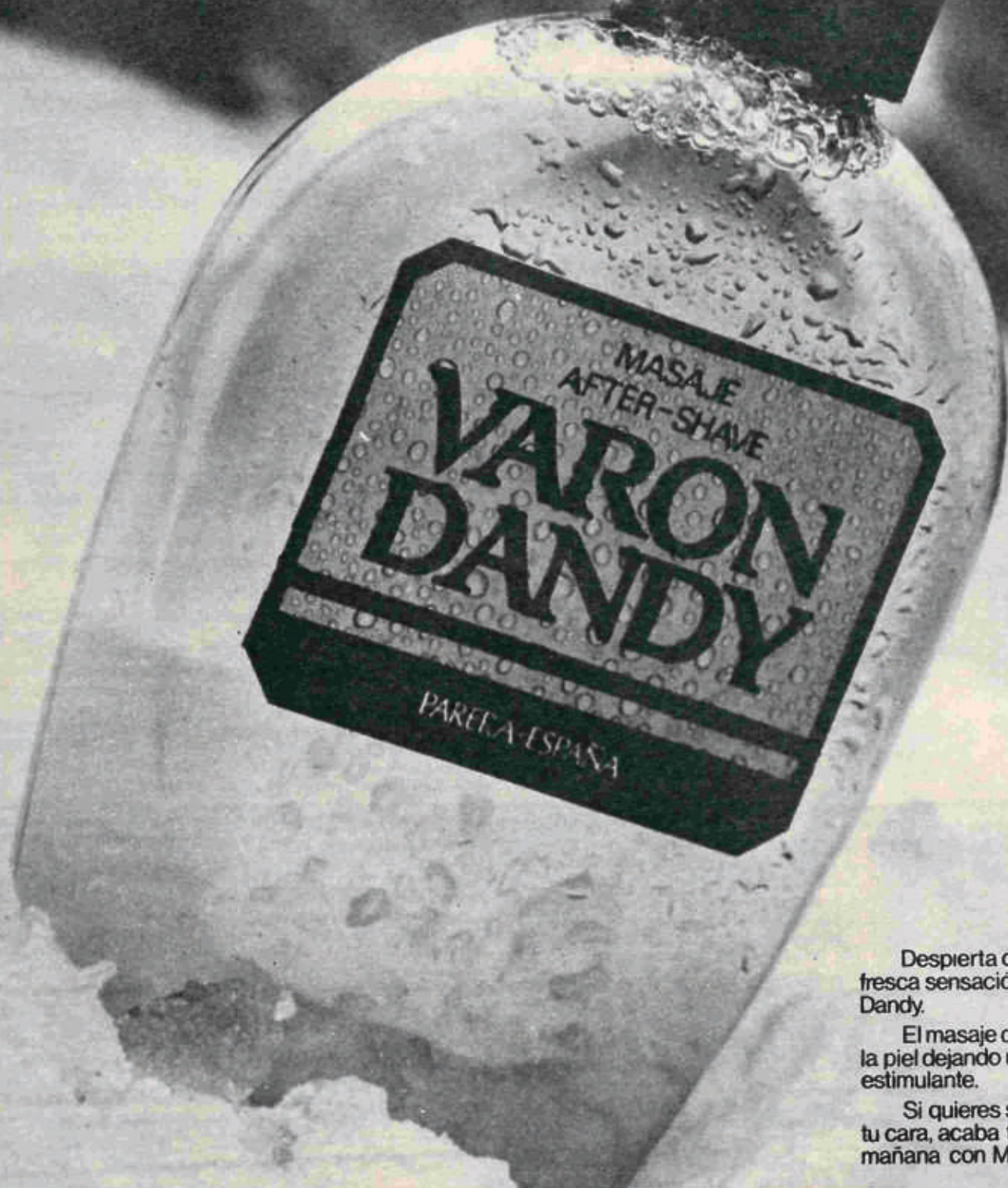
Bengoechea admiró en sus comienzos a Gárate. Actualmente, le gusta Santillana por su bravura. Empezó en el Athletic estando todavía en edad infantil. Por eso sintió pasar al Baracaldo, pero reconoce que le ha servido para «hacerse» y afrontar la campaña próxima en el Athletic con las máximas posibilidades.

... Y UN DISCUTIDO

Aitor Aguirre pasó la temporada casi en blanco. En su primer año con los «leones» no ha tenido suerte. El Athletic pagó una elevada cifra al Racing de Santander por su traspaso. Su fichaje fue censurado por muchos. Hasta el momento, realmente, no ha justificado el alto precio pagado por sus servicios. Es un chicharrón de 1,88 metros que, antes de llegar al Athletic, pasó por distintos equipos de Primera y Segunda: Sevilla, Córdoba, Langreo, Burgos y, finalmente, Racing de Santander, en el que destacó como goleador.

Nació en Sondica (Vizcaya), el 11 de noviembre de 1949. Su característica esencial es el remate de cabeza. Es, sobre el papel, el más flojo de los tres candidatos al puesto de ariete. Pero el muchacho no ha perdido la moral ni la ilusión, y abriga esperanzas de jugar con regularidad en la próxima temporada.

Para hombres curtidos



Despierta cada mañana con la fresca sensación del Masaje Varon Dandy.

El masaje que regenera y curte la piel dejando un aroma vigoroso y estimulante.

Si quieres sentir viva la piel de tu cara, acaba tu afeitado de cada mañana con Masaje Varon Dandy.

BOX



El masaje que regenera y curte la piel

EL SPORTING TENDRA QUE TENER MUCHAS PRUEBAS CONTRA KILLER

LO UNICO QUE PUEDE PASAR: QUE ROMPA RELACIONES CON EL CLUB QUE LE CONTRATE

DESPUES DEL 30 DE JUNIO NADA PODRA RETENER AL FUTBOLISTA



Entre Quini y Churruca.



Junto con Ferrero.



Killer, en un quite a Ayala.

también está claro que los directivos asturianos no llegaron a un acuerdo económico —se decía que se subió a la parrá— con el ex jugador del Rosario Central de Argentina para que continuara su carrera deportiva en el Sporting. Incluso adujeron que iba a quedar libre —por su carácter de extranjero— una vez que cumpliera su contrato durante el plazo establecido, con el fin de ir a los Mundiales para lograr el concurso de un sustituto en la plantilla.

Para tomar una decisión de esta magnitud —contratar juristas que estudien un caso que no está confirmado en un papel y que sigue siendo hipotético— los dirigentes del Gijón tendrán que tener muchas pruebas para conseguir lo que se proponen. Unas pruebas concluyentes y determinantes. Demostrables siempre, con todos los nombres, detalles y demás, como también las conversaciones y el documento que certifique, efectivamente, que se habían entablado negociaciones para conseguir la transferencia de este jugador, una vez que se nacionalizara español, ya que de otra forma no podría seguir actuando en el fútbol hispano, según las normas que rigen en el deporte del balompié desde diciembre de 1975, de acuerdo con la Delegación Nacional de Deportes (hoy, Consejo Superior de Deportes).

También podría darse el caso de «buscar las cosquillas» al Barcelona, ahora que el Gijón está decidido a transferir a Enrique Castro «Quini» por una cifra considerable, y sabe que hace unos años el club azulgrana quiso conseguir su concurso, aunque el capricho era de Michels y Montal, y ahora el técnico y el presidente son distintos. Quizá Muller y Núñez no estén interesados por Quini, aunque se haya puesto su nombre hasta en la sopa, y han sido muchas las veces que se dijo que iba a firmar por el Barcelona el ariete asturiano.

Por supuesto —y ahí está el Reglamento— que Killer no puede entablar contactos con ningún club, ya que se debe a la disciplina del Sporting hasta el 30 de junio.

Pero, curiosamente, tampoco el Gijón puede retenerle, porque no existe derecho de retención al ser extranjero, ya que

tiene un contrato diferente y especial al de cualquier otro jugador español.

Si se basan en la noticia que apareció en los periódicos hace una semana, tampoco es motivo para efectuar una reclamación, ya que ésta se puede desfigurar en cualquier momento, siempre y cuando la confidencia haya sido de palabra, y no hay pruebas que refrenden las negociaciones y la firma en una cartulina que compromete al jugador.

De momento, todo es hipotético.

Y para tomar la postura del Sporting, tiene que haber algo escondido, demostrable, que debe ponerlo a la luz pública antes de fin de mes, ya que, de lo contrario, todo habría sido nada más que una «rabieta» que suelen tener los clubs, para tratar de echar todo a un jugador que quedará libre el 30 de los corrientes, y que el 1 de julio puede fichar con cualquiera, siempre y cuando consiga nacionalizarse como español.

Killer, ahora mismo, no puede firmar por ningún club, pero está inscrito en la AFA como jugador del Boca Juniors, y esto sería en cierto modo lo único censurable, a no ser de que se borre su nombre del Registro. Las negociaciones con el Barcelona, Atlético de Madrid y Valencia son todas hipotéticas, y si no existe una demostración válida que convenza a la Real Federación de la reclamación que el Gijón dijo iba a presentar —todavía no llegó—, todo será inútil. Incluso la contratación de los juristas para que estudien el caso.

De cualquier manera, se le ha dado mucha propaganda al asunto, y no deja de ser una especie de pataleo ante una supuesta negociación de Killer con otros clubs, a sabiendas que el Sporting ha decidido dejarle en libertad.

Y si se confirmara el 1 de julio, ya nada puede hacer el Gijón, si el futbolista consigue, al mismo tiempo, fichar por otro club con el pasaporte español. Sea el Atlético, Barcelona o Valencia. A no ser que decida romper las relaciones con el club que le contrata por el solo hecho de justificarse ante la gran masa de socios, después de que los técnicos confesaran que no eran útiles sus servicios.

AFTER SHAVE BRANDO

El nuevo hombre ya tiene su after Shave:
Brando

Brando es joven y vigoroso.

After Shave Brando, cuida y suaviza la
piel castigada después del afeitado,
preparándola para todas las cosas que traiga
el nuevo día.

**EL MASAJE
DEL NUEVO
HOMBRE**



EL MUNDO DE LA CANASTA

Escriben: CARLOS JIMENEZ y MARTIN TELLO

EL MADRID BUSCA SU TERCERA COPA INTERCONTINENTAL



Luyk, recibiendo de manos de William Jones el pequeño torneo de oro que el secretario general de la FIBA ofrece al equipo ganador de la Copa Intercontinental. (Foto Vega.)

● Desde ayer, y hasta el día 24, se juega en Buenos Aires la XII Copa Intercontinental de clubs, que viajó con osadía hasta la ciudad que, en estas fechas, es la capital mundial del fútbol.

Los participantes son Real Madrid (actual campeón intercontinental y europeo), Girgi Varese (Italia), Rhode Island (USA), Sirio (Brasil) y Obras Sanitarias de Buenos Aires (Argentina).

El programa es el siguiente:

LUNES, 19

R. Madrid-Sirio.

O. Sanitarias-Rhode Island.

MARTES, 20

Girgi-R. Island.

O. Sanitarias-Sirio.

MIÉRCOLES, 21 DESCANSO

JUEVES, 22

R. Madrid-R. Island.

O. Sanitarias-Girgi.

VIERNES, 23

Sirio-R. Island.

R. Madrid-Girgi.

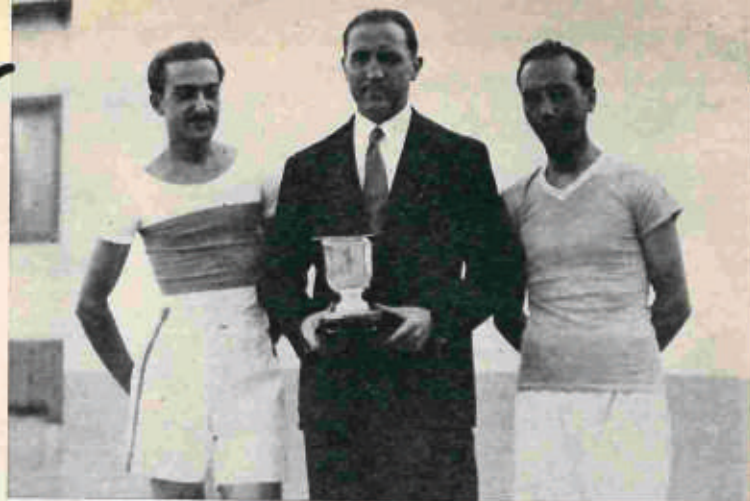
SABADO, 24

Sirio-Girgi.

O. Sanitarias-R. Madrid.

En las once ediciones precedentes, los campeones han sido:

Ignis Varese, Goodyear Akron (3 veces consecutivas), Ignis (otras dos veces seguidas), Maryland University, Forst Cantú y Real Madrid (dos veces).



Una copa de baloncesto

EL PRIMER TROFEO QUE DONO BERNABEU

● En el prólogo que dedicó al libro «Real Madrid, gigante del baloncesto español», don Santiago Bernabéu escribió lo siguiente:

«... Tan entusiasmado estaba (por el baloncesto) que llegué a regalar una copa de plata de ley, que me costó, entonces, 500 pesetas (¡para que yo me gastase entonces quinientas "plumas"!...) y que la ganó el Madrid y está en sus vitrinas. Era el año 1924 y yo era aún jugador de fútbol en el club.»

Habría que hacer una precisión, porque don Santiago, escribiendo de memoria, anticipó siete años aquel hecho. En cualquier caso, la fotografía recoge aquel momento. Era el primer trofeo que donaba Bernabéu y lo disputaron el Madrid y un equipo de estudiantes sudamericanos, que tomó el nombre de Chapultepec. El futuro presidente madridista posa junto a los capitanes de ambos conjuntos. El español es Ángel Cabrera, gran introductor del baloncesto en Castilla, ya que fundó el Madrid y otros equipos, como Standard y Olímpic. Aquella copa «de plata legítima» tuvo siempre un valor entrañable para don Santiago, que de vez en cuando la hacía buscar en los rincones de las vitrinas madridistas, ya que, pequeña y oscurecida, era siempre escondida detrás de los trofeos flamantes y gigantescos, que fueron haciéndola insignificante.

Estos días se perfila una nueva junta directiva

ESTUDIANTES: UN HISTORICO EN PELIGRO

● Hay deseos de continuar, pero sin respaldo comercial podría hacerse inviable jugar en Primera División

● El Estudiantes madrileño nunca faltó a la cita con la Liga Nacional de Primera División, desde el ya lejano año de 1956 en que echó a rodar el campeonato. Algún subcampeonato, muchas victorias sonadas, ciertos apuros en años difíciles... pero el equipo que ha representado al Instituto Ramiro de Maeztu no fallaba a la cita. Al principio, en un baloncesto muy amateur, los madrileños estaban a sus anchas. Andando los años, fueron emigrando jugadores, algunos de los cuales volverían tiempo después. En el club madrileño hubo que buscar unas pesetas, que se ofrecían a los jugadores en función de las sesiones de entrenamiento cumplidas. Luego, llegaron las ayudas económicas, que resultaban imprescindibles. Y un día se fichó a un americano, porque lo hacían los demás y no se quería competir en un plano desigual. La tesitura era: o un americano, o descender.

Hace un año que en Estudiantes comenzaron a sentirse los problemas de la economía. Primero hubo bastante con la subvención del Instituto, con la federativa, y alguna ayuda particular, aparte de la venta de abonos. Más tarde se llegó a un acuerdo comercial para que una casa (Monte Verde) uniese su nombre al de Estudiantes. Pero con la recesión económica Estudiantes volvió a quedar sólo.

Esta temporada última, Estudiantes hizo frente a la Liga con

un americano muy barato, y los jugadores españoles aceptaron ver reducidas sus percepciones económicas en una parte bastante notable. El equipo, a duras penas, logró finalizar la campaña sin descenso, y la economía poco boyante, parece que puede quedar nivelada en cuanto se cobren determinadas cantidades que se adeudan al club.

Pero ha llegado el momento de plantearse el futuro más inmediato, y la semana última se reunió la Junta Directiva del club, cuyo único acuerdo importante es el deseo de seguir en la lucha deportiva.

El presidente del club, don Pedro Dellmans, catedrático jubilado del Instituto, comenzará dentro de un par de días unas reuniones con determinados hombres muy identificados con Estudiantes. Entre los citados por el señor Dellmans podemos citar a Roberto Bermúdez (que fuera entrenador del equipo, que hubo de abandonar porque su carrera diplomática le alejó de España), Juan Antonio Martínez Arroyo, José Luis Sagi-Vela, José Ramón Arámbari, Javier Álvarez Cienfuegos, Pablo Ber-gia...

De ellos, un líder de «oposición» puede ser Sagi-Vela, hombre muy apreciado por el señor Dellmans, y que no ha ocultado sus ideas críticas acerca del actual momento del club. José Luis ha comido, para «charlar sobre el Estudiantes» con algu-

nos personajes como Ignacio Pinedo y José Ramón Ramos.

El grupo aglutinado en torno a Sagi-Vela pareció ver con buenos ojos la vuelta de Ignacio Pinedo al frente del equipo escolar. Pero esto parece difícil, porque Pinedo senior no fue sustituido por algún problema técnico (sus éxitos eran innegables), sino por su amistad de años con Raimundo Saporta y otros prohombres del Real Madrid, que le habían colgado el sambenito de «fuente de filtraciones».

En el club se aprecia la labor de José Ramón Ramos, aunque se le haya criticado su dirección al equipo en algunos encuentros. Su contrato acaba esta temporada y la actual directiva parece deseosa de que siga en vigor. La única posibilidad que se consideró fue la de volver a llamar a Jesús Codina, que, tras una época excelente, terminaría por ser cesado cuando algunos problemas particulares le habían hecho descuidar al equipo y no centrarse de lleno en su tarea.

Mientras el señor Dellmans se reúne con esta serie de hombres afines al Estudiantes, y se perfila una remodelación profunda en la Junta Directiva, se sigue buscando el respaldo comercial que parece imprescindible, pero determinadas posibilidades (la Ford, por ejemplo) parece que no están muy claras en la actualidad. Y sin ayuda comercial, Estudiantes difícilmente podría competir en plano de igualdad con otros clubs de economía mucho más robusta.



SNAUWAERT

la perfección en su mano

Una raqueta es un objeto vivo, por lo que idealmente es del hombre de quien debe depender en todos los niveles de su creación.

En Snauwaert, la presencia del hombre es constante desde el árbol hasta la raqueta. Selecciona las maderas según los criterios más estrictos, cuida su preparación y sobre todo se encarga de ajustar cada elemento, como un artista.

Una raqueta Snauwaert exige centenares de operaciones, cuyo arreglo no puede ser perfecto si son encargados a una máquina.

Si, en Snauwaert se tiene respeto al trabajo de artesanía. Y también se quiere vivir en el presente: hoy, se une la madera y el Boron, el carbono o la fibra de vidrio.

Por ello, tanto los aces como los passing shots serán más potentes, pero también gracias a la flexibilidad dada a la madera, se podrán acertar los drop shots más delicados, los golpes más precisos...

Hoy, con Snauwaert, sea cual fuere su estilo de juego, encontrará la raqueta «hecha a mano» que le llevará al tope de sus éxitos.



mucho más que un simple mecánico sea JEFE DE TALLER DE AUTOMOVILES



Cada día nacen nuevos talleres de automóviles que necesitan de la colaboración de personal técnico altamente especializado.

A partir de hoy mismo Ud. puede ser fácilmente y en poco tiempo Jefe de Taller de Automóviles responsable y bien remunerado.

DOMINARA TODAS LAS ESPECIALIDADES

Todo sobre la mecánica y la electricidad de los automóviles.

Ud. adquirirá un completo dominio del automóvil, capacitándose plenamente para localizar y reparar cualquier tipo de avería.

LA FORMACION PRACTICA MAS COMPLETA

De esta forma Ud. domina las dos especialidades más importantes del Taller de Automóviles —mecánica y electricidad— adquiriendo también unos amplios conocimientos

generales sobre rentabilidad y administración del taller.

...Y obtendrá un Diploma

Al finalizar satisfactoriamente el Curso Ud. obtendrá el Diploma acreditativo de sus estudios (autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia) que demostrará su alto grado de preparación profesional.



CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54

Aragón, 472 (Dpto. M-3R) Barcelona 13

(93) 245 33 06

Sres: gratuitamente, y sin compromiso alguno por mi parte, envíeme amplia información del Curso o Cursos que a continuación indico así X:

☐ Jefe de Taller de Automóviles ☐ Mecánico de Automóviles ☐ Mecánico de Motores Diesel ☐ Localización de Averías ☐ Técnico en Motores ☐ Electricidad del Automóvil ☐ Técnico Reparación Automóviles

Nombre _____
Edad _____ Profesión _____
Domicilio _____
Población _____ Dto. _____
Provincia _____

CEAC Aragón, 472 (Dpto. M-3R) Barcelona 13

TIRAPU, EL MEJOR DEL ATHLETIC 77-78



GAÑO EL TROFEO
DE LA ASOCIACION
DE LA PRENSA
COMO JUGADOR
MAS DESTACADO
EN LA LIGA

«GENERALMENTE, VIGILO
AL DELANTERO MAS
PELIGROSO DEL EQUIPO
CONTRARIO»

«HE ESTADO
PRESELECCIONADO
CINCO O SEIS
VECES, PERO NO HE
LLEGADO A JUGAR»

EN su primera temporada en el Athletic, Fernando Tirapu ha sido uno de los jugadores más efectivos del equipo. Empezó en el puesto de medio volante, del que pasó a lateral, y su rendimiento ha sido altamente satisfactorio, hasta el punto de haber conseguido el trofeo de la Asociación de la Prensa de Bilbao, que se concede todos los años al mejor jugador del Athletic y que consiste en una Hoja de Plata, que es reproducción de la primera página de la «Hoja del Lunes», en la fecha en que, finalizada la Liga, se proclama el ganador del trofeo.

Cuando nos visitó en San Mamés, ya casi al final de la Liga, me encargué de la vigilancia de Kempes, porque los extremos jugaban muy retrasados.

—¿Te costó mucho adaptarte al Athletic de Bilbao?

—No, porque los compañeros han sido estupendos. En el equipo reina una amistad y un compañerismo fenomenales.

—¿Y en cuanto al sistema de juego?

—Me va el juego del Athletic. Rápido, con genio, con furia... En el Valencia era distinto. Es un equipo que se basa en dos o tres de sus figuras. En el Athletic, hay más juego de conjunto.

DOS GOLES DECISIVOS

—Yo había ganado varios trofeos en Valencia, pero este de la Hoja de Plata me ha hecho mucha ilusión. Había oído hablar de él, del gran prestigio que gozaba. Sabía que lo habían ganado Iribar y Rojo, entre otros, por lo que me siento orgulloso de haber sido el ganador este año.

Nacido en Pamplona el 7 de noviembre de 1951, Tirapu, hermano del ex guardameta del Atlético de Madrid y hoy del Burgos, empezó en el Oberena. Pasó al Osasuna. Después, tres años en el Valencia... y al Athletic de Bilbao, que había mostrado un gran interés por su fichaje.

—He jugado todos los partidos, menos dos: contra Las Palmas, en San Mamés, y en la penúltima jornada de Liga, en Atocha, contra la Real Sociedad. Contra Las Palmas, el «misteri» creyó conveniente darme descanso... El campo estaba con mucha agua. En San Sebastián no pude alinearme por padecer un esguince de tobillo.

—Aunque juegas de defensa, has marcado algunos goles, ¿no?

—Marqué uno al Ujpest en la prórroga, que nos valió clasificarnos para la siguiente ronda de la Copa de la UEFA. Fue una gran alegría para mí. También marqué otro en Gijón, que supuso el empate y un positivo.

Fernando Tirapu mide 1,71 metros y pesa sesenta y ocho kilos. Es un jugador «rápido de movimientos, más que en carrera, con reflejos», según él mismo se define.

—En el Valencia marcaba al jugador más peligroso del equipo contrario.

«EL MADRID Y EL GIJON HAN SIDO LOS DOS MEJORES»

—¿Qué equipo ha sido el mejor de la Liga para ti?

—El Madrid ha sido el justo campeón. También me ha gustado mucho el Gijón. Creo que han sido los dos mejores.

—¿Podía haber ganado la Liga el Athletic?

—Sin duda. Sólo perdimos tres puntos en casa. Nos faltó regularidad en los partidos de fuera.

—¿Juegas más a gusto en San Mamés... o en las salidas?

—En casa se juega más a gusto. Uno está más arropado. Fuera es más sacrificado.

—¿En qué puesto te desenvuelves más a gusto: centrocampista o lateral?

—Me va muy bien de lateral. Antes jugaba de centrocampista.

—¿Cómo pasaste a lateral?

—Me probó el yugoslavo Ciric. Debí de gustarle cómo me desenvolvía, y desde entonces, generalmente, he jugado con el «2...»; aunque también de medio.

—¿Esperas llegar a ser internacional?

—Es un tanto problemático. He estado cinco o seis veces preseleccionado, pero no he llegado a jugar.

—¿Es decir, que puede considerarse a Tirapu como lo que se conoce por «un jugador de club»?

—Bueno, yo lo hago lo mejor que sé. Pongo el máximo de empeño y lucho los noventa minutos.

Fernando Tirapu, un luchador, un futbolista que ha encajado perfectamente en el juego y las características del Athletic de Bilbao. Un merecido ganador del trofeo de la Asociación de la Prensa.

Se inició en el Orense, triunfó en el Deportivo, cuatro años en el Real Madrid y ahora se dispone a iniciar el segundo en el Burgos

RUBIÑÁN: UNA CAMPAÑA SIN SUERTE

- LAS LESIONES LE IMPIDIERON EN LA PASADA TEMPORADA JUGAR CADA DOMINGO Y RENDIR AL MÁXIMO
- «A PESAR DE TODO, Y ESO ES LO IMPORTANTE, LOGRAMOS MANTENER LA CATEGORÍA»

Y de cara a la próxima temporada:

«SERA COMO TODAS: NI MÁS FÁCIL NI MÁS COMPLICADA»

Por PEREZ ROMERO

BENITO Rubiñán es, como saben, gallego. Nació en Redondela (Pontevedra), el 11 de septiembre de 1949. Desde muy joven comenzó a «pegarle» al balón y en las filas del Orense alcanzó sus primeros éxitos y comenzó a destacarse. Pronto pasó al Deportivo de la Coruña donde, como extremo izquierdo, se convirtió pronto en uno de los puntales del equipo. En 1973, eran los tiempos de Miguel Muñoz y el equipo busca refuerzos, fichó por el Real Madrid. La primera temporada —que coincidió con la caída de Muñoz— apenas si jugó y figuró concentrado en raras ocasiones. Con Molowny, en la Copa, las cosas cambiarían, y Rubiñán se convirtió en un jugador importante dentro del equipo. Con Miljanic, por el contrario, atravesó

diversas épocas o rachas. Unas veces fue titular, en otras no jugaba con frecuencia, pero figuraba siempre entre los concentrados, y finalmente, en la última, 76-77, el yugoslavo apenas si contó con él, y los técnicos del club decidieron traspasarle, al considerar que ya no eran necesarios sus servicios. Así, al comenzar la recién finalizada temporada, Benito Rubiñán se convirtió en jugador del Burgos. Es puntal de la defensa del «once» castellano, pues, como recordarán, una vez en el Real Madrid —también en el Deportivo de la Coruña había jugado en ocasiones en esta demarcación— dejó de jugar de extremo zurdo para convertirse primero en defensa del mismo lado y, en ocasiones, hasta en centrocampista.



—¿Qué recuerdos guarda de su paso por el Real?

—Estupendos. Han sido cuatro años maravillosos en los que han primado los éxitos sobre las decepciones y he dejado grandes amigos.

—¿Podría haber continuado?

—Creo que sí, pero los técnicos son los que tienen la palabra y, de otro lado, estoy muy contento y satisfecho defendiendo los colores del Burgos.

La suerte, no obstante, fue la gran enemiga de Rubiñán en su primera temporada burgalesa. Recién comenzada la Liga, y con Rubiñán como eje y puntal del equipo, cayó lesionado y se vio obligado a pasar por el quirófano. Una vez recuperado volvió al equipo, alcanzó de nuevo la titularidad y volvió a caer lesionado en un final de campeonato duro, difícil y en el que el «once» castellano se jugaba cada domingo la permanencia en la división de los grandes, permanencia que no salvó hasta el último partido, hasta aquel polémico encuentro de Alicante, en el que con un empate, tanto alicantinos como burgaleses, eludían el descenso, como así sucedió tal y como una gran mayoría de aficionados habían pronosticado de antemano, pues era lógico que tanto un equipo como el otro se preocupasen más de defender que de atacar en busca del triunfo.

—¿Cómo fue la temporada para el Burgos?

—Muy difícil, dado que la suerte, y no es un tópico, no nos acompañó lo más mínimo. De un lado las lesiones se cebaron con nosotros y de otro perdimos algunos partidos en los que, con mal menor, hicimos méritos para empatar.

Y agrega:

—Desde luego, el descenso hubiese sido injusto.

—Pero afortunadamente no se produjo...

—Sí, claro, pero ya digo que de acuerdo con los merecimientos realizados a lo largo de la temporada tampoco le merecíamos, pues el equipo jugó francamente bien, pero con la suerte, en todos los aspectos, en contra.

La totalidad del mundo del fútbol español —incluidos, claro, Kubala y sus veintidós seleccionados— se encuentran ya de vacaciones. Disfrutando, unos en la sierra y otros en la montaña, de unas merecidas, y este año más largas por aquello del Mundial, vacaciones. Pero dentro de unas semanas, en la primera decena del ya cada vez más cercano e inminente mes de julio, el balón se pondrá de nuevo en movimiento. Comenzarán los entrenamientos para ir perdiendo esos kilos, recuperados con el descanso y la playa, que tanto cuesta rebajar e ir recuperando en definitiva la forma ideal para cuando en el mes de septiembre el balón ligero se ponga en movimiento. Antes, claro, estará la pretemporada, esa piedra de toque no siempre acertada, para ir calibrando las posibilidades y aspiraciones de cada cual. Este año, además, la pretemporada parece que será más fuerte, intensa, dado que los clubs, al finalizar tan tempranamente la temporada pasada, necesitan recuperar sus respectivas tesorías tras los largos meses de inactividad y se preparan a disputar más torneos y partidos amistosos que en pretemporadas anteriores.

—¿Qué espera Rubiñán de la temporada ya cercana?

—Ni que decir tiene que lo mejor.

Y explica:

—En primer lugar espero tener un poco más de suerte con las lesiones y ser útil al equipo. Jugar cada domingo.

—¿Cómo será la Liga?

—Como todas. Ni más fácil ni más complicada.

Y mientras llega el día en que el balón comience de nuevo a rodar por los campos españoles, Benito Rubiñán descansa y se recupera en su Galicia natal para reincorporarse a su equipo, el Burgos, y tras la pretemporada comenzar la lucha y la incertidumbre de esa Liga que en el próximo septiembre, recuperadas ya las decepciones del Mundial, volverá a ser noticia y actualidad de cada día. De cada domingo a las cuatro y media en punto de la tarde a lo largo y ancho de la geografía balompédica.



Defensa y goleador. Aquí tienen a Rubi saltando por encima del portero y listo para hacer un gol.



Rubiñán y Bermejo pugnan por un balón. La imagen corresponde a un Madrid-Atlético.

RUBIÑAN

LA SUERTE LE DIO LA ESPALDA



MOTOR

Suplemento especial de AS-COLOR - 20 de junio de 1978

Realiza y coordina: TOMAS DIAZ-VALDES

EL AUTOMOVILISMO ESPAÑOL, EN REGRESION

VILLOTA: «SI NO ENCUENTRO MEDIOS PARA CORRER EN EL CAMPEONATO DEL MUNDO, ME IRE»

La imposibilidad de Emilio Villota de clasificarse para participar en el Gran Premio de España de Fórmula 1, hecho ya, naturalmente, irreversible, ha tenido, quizá como principal consecuencia, el que el piloto se plantee el futuro de otra manera. Villota tiene, en realidad, un plazo relativamente corto —un año, más o menos— para ser o no ser.

—El fallo fue, como ya hemos dicho, del material. Vimos, enseguida, que con los dos coches de que disponemos no podríamos competir con unas mínimas garantías.

—Se supone que eso deberían de haberlo sabido ustedes antes, ¿no?

—No estábamos, esa es la verdad, muy seguros, pero siempre nos quedaba la esperanza. Desgraciadamente sufrimos la realidad.

Los dos coches que podían emplear tienen cinco años. Y, a pesar de las reformas, su incapacidad para competir quedó demostrada.

—¿No hubo fallos humanos?

—Sinceramente, creo que no. La mejor lección que hemos sacado es que estamos preparados para competir en un Gran Premio, a todos los niveles, menos en lo que se refiere al material.

Ahora el equipo se tendrá que contentar con seguir participando en el Campeonato Internacional de Fórmula 1, que se corre en Inglaterra preferentemente, y en el que Villota tiene un segundo puesto.

—Se podría aspirar a un primero? —Creo que sí. El segundo yo diría que está asegurado. De todas formas, para este año vale como solución, pero no para el futuro.

Renovar el material para poder concurrir a grandes premios, en la próxima temporada, costaría, a ojo de buen cubero, y sólo para la adquisición de los coches, unos quince millones de pesetas.

Y añade Villota:

—Quince millones... más todo lo que rodea a los coches que se adquirirán.

—¿Tiene idea de dónde va a sacar ese dinero?

—No. Eso es lo malo.

—¿Y los actuales patrocinadores?

—Los actuales patrocinadores hacen lo que pueden, y creo que no les hemos defraudado, ¿no?

—¿Y la ayuda oficial?

—La ayuda oficial... No sé, casi me atrevería a decir que casi nunca ha existido para el deporte del automovilismo en España. Sí, daban, me parece, un millón de pesetas al año. Pero, ¿qué es eso? ¿Cuánto le ha costado al país el que España acuda a los Campeonatos Mundiales de Fútbol? Yo no digo que el automovilismo sea más importante que el fútbol, pero

«NO PODEMOS ESTAR SIEMPRE EN UN SEGUNDO PLANO»

«LA AYUDA OFICIAL AL AUTOMOVILISMO PRACTICAMENTE NO HA EXISTIDO»

«ESTOY PREPARADO PARA COMPETIR EN LOS GRANDES PREMIOS»

«FORMAR UN PILOTO CUESTA MUCHO TIEMPO Y DINERO. ES UNA PENA DESAPROVECHARLO...»

Escribe HERAS LOBATO

pretender que un piloto español esté en los grandes premios con un millón de pesetas es como si al señor Porta le hubieran asignado diez duros para acudir al Mundial.

—¿Hay perspectivas de que cambie la política en este sentido?

—No lo sé. Supongo que si al Consejo Superior de Deportes le interesa tener a un corredor en primera fila, tendrá que replantearse la cuestión.

Y aclara:

—Eso suponiendo que interese... porque a lo mejor no interesa.

—Supongamos que, para la próxima temporada, usted encuentra ayuda solamente para seguir en este campeonato reducido de Europa, en el que está ahora...

—Seguramente me retiraría.

—¿No es mejor esto que nada?

—Seguramente no. Llevo ya años. Y decía que esta temporada, que hemos hecho muy buenos puestos, me

he dado cuenta de que puedo competir perfectamente, a nivel de pilotaje, con los pilotos que acuden a los grandes premios. El problema es de material, de medios.

—¿No pensará algo en que hay un poco de soberbia por su parte, al decir esto?

—No sé si lo pensarán. Pero soy el que mejor puede darse cuenta, creo, de mis posibilidades, y soy el más exigente a la hora de juzgarme. Llevo muchos años y, sinceramente, creo que podría seguir aprendiendo en pruebas como las que estamos corriendo este año, pero alguna vez hay que dar el salto definitivo, me parece. No podemos estar toda la vida en un segundo plano, por todo lo que esto supone.

—Aparte de la frustración que pueda suponer para usted, ¿qué supone?

—Por ejemplo, que contaremos con menos ayudas. Porque el que

compromete su dinero en este deporte busca, lógicamente, que su publicidad tenga la mayor repercusión posible, y no se puede comparar la repercusión de una prueba cualquiera a la de un Gran Premio. Y quien pierde, en definitiva, es el automovilismo.

Y Villota se lamenta una vez más de la penuria económica:

—Es que, de verdad, estamos preparados... Y es como si a un torero que sabe que puede torear perfectamente en San Isidro le dijeran que, como no tiene traje de luces, se tiene que ir a una capea a Villatepujo de Abajo. Es una pena.

Lo malo es que un coche cuesta un «poco más» que un traje de luces.

—Con este estado de cosas, ¿ve salida a la promoción del automovilismo de Fórmula 1 en España?

—No sé... Creo que estamos en un momento crítico.

Insiste Villota en lo que supone poder tener un piloto en los Grandes Premios:

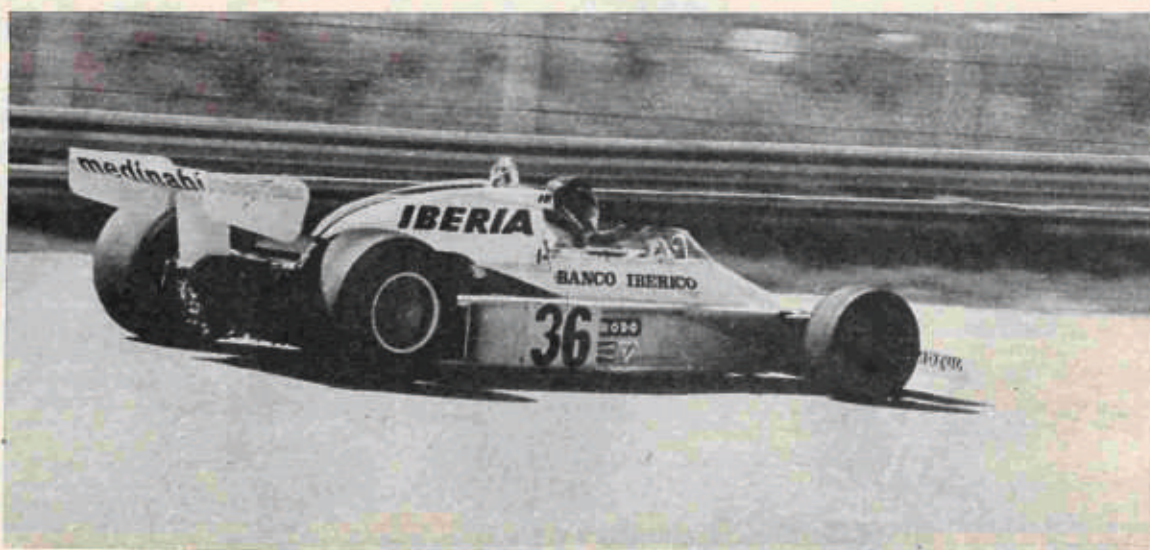
—Yo no sé lo que puede costar hacer un hombre que esté preparado para poder competir. Pero puedo citar mi ejemplo. Han sido once años de mi vida y mucho dinero el que ha costado a mis diferentes patrocinadores el que yo me formara. Sinceramente, un piloto no se puede improvisar.

Y es triste desaprovechar una oportunidad... cuando se tiene.

Así las cosas, el automovilismo de alta competición, en España, después de unas leves esperanzas, puede dar marcha atrás.

—¿Y no es problema de la afición?

—Afición existe. No hay más que ver el número de personas que presencian un Gran Premio.



EN SU LUCHA POR IMPONER LOS MOTORES SOBREALIMENTADOS

RENAULT LOGRO SU PRIMER OBJETIVO: LAS 24 HORAS DE LE MANS

● AHORA SE CONCENTRARA EN LA FORMULA 1

LA victoria conseguida por Renault en las 24 Horas de Le Mans impone la técnica del motor a turbocompresor. No es la primera vez que esto sucede en los últimos años. Porque Porsche había ganado las dos ediciones anteriores con vehículos cuyos motores también iban sobrealimentados. Es simplemente la reafirmación de una técnica que comienza a ganar terreno entre los fabricantes de cara a su aplicación al automóvil de serie.

Los compresores no son nada nuevo. Hace más de treinta años que existe el método de obligar a una presión superior a la atmosférica el paso de la mezcla gaseosa a las cámaras de combustión para conseguir un mejor llenado de los cilindros y una máxima presión en su interior que ayude a conseguir el máximo rendimiento del motor. Pero inicialmente, estos compresores eran accionados por poleas movidas por el propio motor, al que, si bien a un cierto número de revoluciones por minuto, daban un rendimiento mayor, le iban quitando constantemente algo de potencia al obligarlo a accionarlos.

MULTIPLICADOR DE CABALLOS

En la competición, el turbocompresor mostró sus posibilidades en Indianápolis. Esta nueva versión consiste en una turbina que, accionada por los gases de escape del motor, impulsa a una cierta presión el aire hacia las tomas del motor, en donde le será inyectada la gasolina. Como este aire, al pasar por la turbina toma unas temperaturas un poco elevadas, se le hace pasar, antes de llegar al motor, por un radiador en el que consigue la temperatura óptima. En este sistema, el motor se ve libre de tener que arrastrar el sistema de compresión del aire, puesto que para ello se emplean los gases de escape. Los motores a turbocompresor se han impuesto constantemente en Indianápolis desde 1968, año de la victoria de Bobby Unser con un Eagle Offenhauser, el viejo motor de cuatro cilindros en línea que, gracias a esta técnica, ha conocido una nueva juventud.

Con esta técnica, se consigue duplicar la potencia de los motores. Con el empleo de metanol mezclado con la gasolina, a fin de rebajar un poco la temperatura del conjunto, los motores Offenhauser llegaron a dar 950 CV con sólo 2.400 c. c. que en la versión más apretada de un motor convencional no rendirían más allá de unos 450 CV.

Para Renault, esta técnica ha supuesto el poder lanzarse a la competición en gran escala, en búsqueda de un perfeccionamiento que le permita aplicarla a los coches de serie.

Desde el arrinconamiento de los motores V-8, 3 litros tras las 24 Horas de Le Mans de 1969, la marca francesa se había dedicado casi exclusivamente a los rallies, con motores de 4 cilindros y un máximo de 1.800 c. c., cuyo rendimiento normal fue de unos 185 CV. Finalmente, en el 1973, los motoristas de Renault desarrollaron un motor V-6 2 litros con el que se quería volver poco a poco a los circuitos. Primero se corrió en Sport 2 litros, consiguiéndose el título en el Campeonato de Europa. Más adelante, cuando se liberalizaron

los motores en Fórmula 2, se corrió y se ganó dos años el Campeonato de Europa. Sólo faltaba el poder acceder a categorías más altas, para lo que evidentemente se necesitaba un motor más grande. Fue entonces cuando Renault se lanzó por este camino. En 1975 apareció un Sport Alpine A.442, equipado del motor 2 litros con turbocompresor. El primer triunfo llegó rápido, pero luego hubo más problemas, aunque lo cierto es que la fiabilidad de los motores fue bastante buena.

EN LA FORMULA 1

En vista de estos resultados, los técnicos decidieron probar suerte en la Fórmula 1. Para ello necesitaron reducir la cilindrada del motor V-6 a 1.500 c. c., puesto que la equivalencia impuesta por la Comisión Deportiva Internacional, que es de 3 litros para los motores de aspiración atmosférica y de 2,2 para los de sobrealimentación en Sport, en la Fórmula 1 es de 3 a 1,5.

Las pruebas comenzaron en abril de 1976, y el coche se presentó un año más tarde, debutando en el Gran Premio de Inglaterra.

De ese momento, los objetivos deportivos de Renault se centraron en dos: las 24 Horas de Le Mans y la Fórmula 1. El primero se ha conseguido ya pese al fracaso de 1977 debido a la falta de experiencia sobre algunos temas que tenían los ingenieros de Renault. El segundo se presenta más difícil por los inconvenientes que el turbocompresor todavía tiene, con-

frontado con los motores convencionales a una competición tan apretada como es la Fórmula 1.

Estos dos defectos son la falta de progresividad del motor y el retraso de la respuesta del turbocompresor a las solicitudes del acelerador. Teniendo en cuenta que el motor 1.500 debe rendir unos 220/240 CV, ésa es la potencia de que dispone el piloto a muy bajas revoluciones, cuando la turbina gira lentamente y da poca presión. Pero, según se acelera, ésta aumenta, y, bruscamente, el piloto se encuentra con el doble de potencia, lo cual hace la conducción de estos coches un poco delicada. Concretamente el motor Renault por debajo de las 8.500 r. p. m. carece prácticamente de potencia. A 9.000 r. p. m. está por los 450 CV. A 9.600 r. p. m. da el par máximo y una potencia de 495 CV. Y a 11.000 r. p. m. da los 510 de potencia máxima. En esos momentos, la turbina del compresor gira a más de 100.000 r. p. m.

ALERGICOS A LOS CIRCUITOS LENTOS

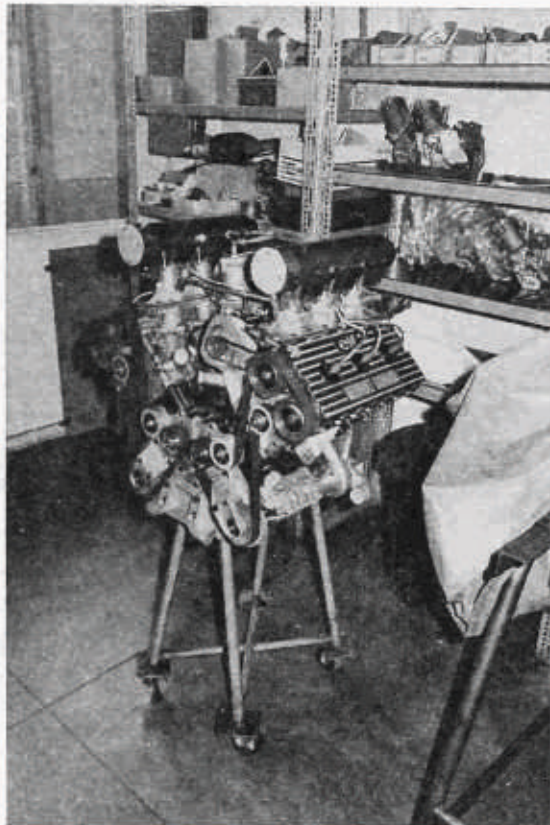
El otro problema es el tiempo de respuesta a la solicitud del acelerador. Cuando uno pisa el acelerador, aunque esté en el segmento idóneo de utilización del motor (entre las 8.500 y las 11.000), hay que esperar a que la turbina aumente su régimen de giro y abastezca del aire necesario al motor. Estos son unos instantes mínimos, pero en Fórmula 1 se notan.

Sobre ambos temas, Renault ha trabajado seriamente, habiendo con-

seguido unos tiempos de respuesta muy cortos, pero, incluso con eso, el coche no es todavía completamente competitivo en circuitos muy lentos, como puede ser el Jarama o Mónaco, en que se utilizan marchas cortas y hay que reducir mucho la velocidad en algunas curvas. El retraso en la reacción del motor, mayor en marchas cortas que largas, le supone una serie de décimas de segundo muy importantes en cada vuelta.

En este sentido, Porsche ha trabajado algo menos. Sus coches han conseguido una fiabilidad total, pero los tiempos de respuesta del turbo son mayores. Para la marca alemana, el turbo, que ya había empleado en la Can-Am como medio de batir a los motores V-8 8 litros americanos con sólo 5 litros lo volvió a utilizar para hacer de su Porsche Carrera un vehículo competitivo contra los Sport 3 litros cuando se trataba de luchar por la implantación de los siluetas. Y lo ha conseguido, porque en Le Mans, «La Ballena Blanca» — así llaman al 935/78 — rodaba tan rápido como los 936 y los Alpine, gracias a los 750 de que dispone al equipar el motor 6 cilindros 2,8 litros.

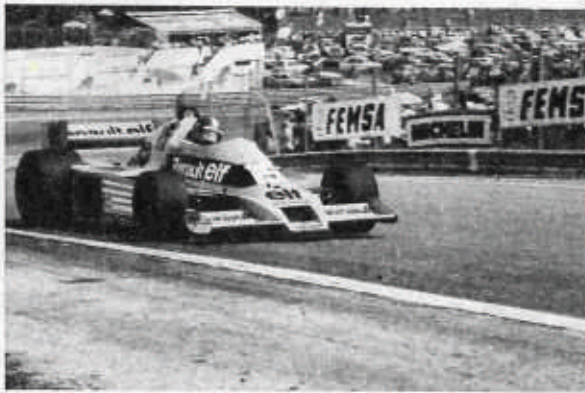
Vistos los pros y los contras, muchos se preguntarán el porqué de este empeño. Lo cierto es que estas marcas están desarrollando una técnica que permite el máximo aprovechamiento de los carburantes y por tanto un consumo inferior, y sobre todo el trabajo con unos motores de cilindradas medias, que es sobre lo que evolucionan los fabricantes del mundo.



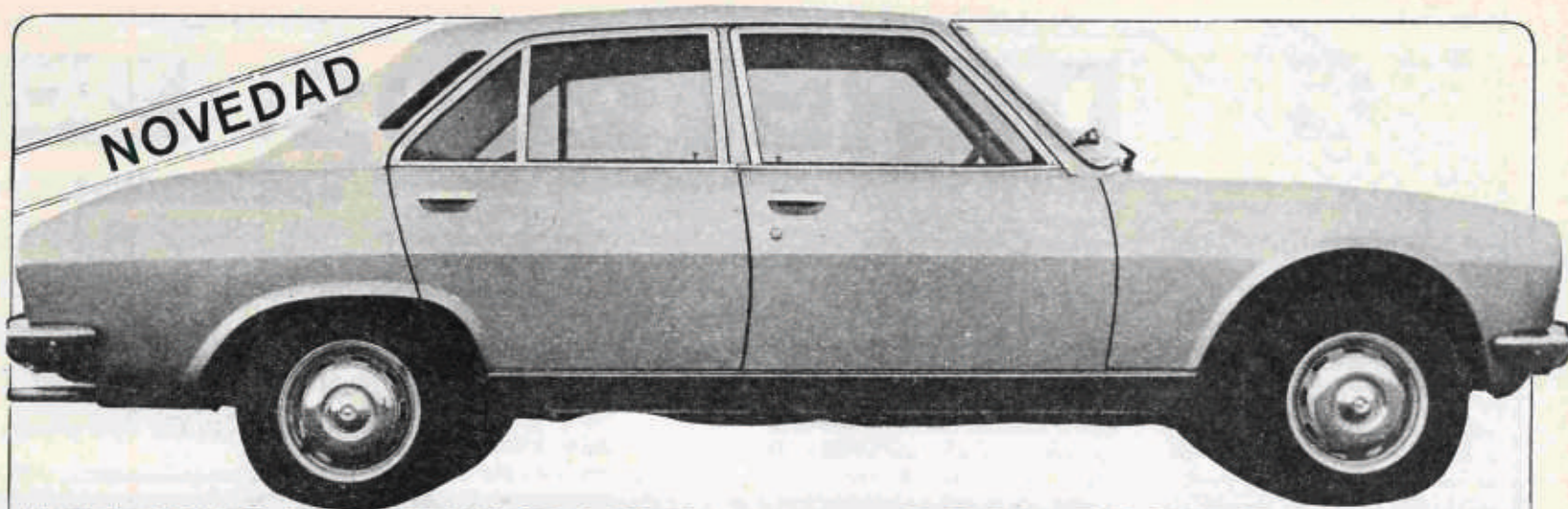
Detalle del motor V-6 2 litros empleado en las Alpine.



Uno de los Alpine Renault que se han impuesto en Le Mans (Derek Bell al volante).



El Renault Fórmula 1 en acción. Monta el motor V-6 1,5 litros.



VERSION PEUGEOT 504 CON MOTOR 1800

EL NUEVO MODELO
SOLO PAGA
EL 22 POR 100
DE IMPUESTO DE LUJO

La cosa se ha llevado muy en secreto. Tanto, que hubo quien se decidió a realizar la transformación por su propia cuenta, gastando sus buenos dineritos en el trabajo. El caso es que Citroën, como fabricante en España de los automóviles Peugeot, se ha lanzado definitivamente en la presentación de un modelo 504 con motor de 1800. Dicho de otra manera, una versión que paga el 22 por 100 de impuesto de lujo en vez del fatídico 35 por 100 que tributaba hasta este momento. Está visto que la demanda de mercado es tema obligado para hacer trabajar más o menos deprisa a los departamentos de investigación de las marcas. En este caso, Citroën, pese a los problemas que suponía la reducción de cilindrada del 504, problemas que a nuestro modo de ver no eran tales, en un espacio brevísimo de tiempo se puso en marcha. Por tanto, a partir de ahora

se comercializará con dos motores diferentes: además del motor de 2 litros que equipa el 504 GL, se lanza una versión con motor económico de 1800 c. c.

La versión 1800 se caracteriza por una reducción en la cilindrada del motor, amén de la relación de compresión que permite la utilización de gasolina normal (90 octanos). Pese a todo, el vehículo no renuncia a las ventajas de su hermano mayor, como es el apartado de confort, capacidad, seguridad y estabilidad. El nuevo motor que incorpora tiene una cilindrada exacta de 1796 c. c. y una relación de compresión de 7,5:1, desarrollando una potencia de 79 CV (DIN), es decir, casi veinte caballos menos que la versión 2 litros.

Concretando, al margen de las diferencias de motor, por tanto, prestaciones y potencia, de las que hablaremos en la prueba que tenemos reser-

vada a este nuevo modelo de 504, por lo demás, mantiene el mismo aspecto de acabado. El precio de este nuevo vehículo será, franco fábrica, de 498.000 pesetas, lo que supone cerca de 75.000 pesetas menos que su hermano mayor.

FICHA TECNICA DEL NUEVO MOTOR 1800

Tipo: Peugeot X M7 de 4 tiempos.
Disposición: Inclinado 45° a la derecha.
N.º de cilindros: cuatro en línea.
Diámetro: 84 mm.
Carrera: 81 mm.
Cilindrada total: 1796 c. c.
Relación de compresión: 7,5
Potencia máxima DIN: 79 CV a 5.100 r.p.m.
Par motor máximo DIN: 14,5 m. Kg. a 2.500 r.p.m.

Régimen de rotación del motor al ralenti: 900 r.p.m.

Carburador: Marca Solex.
Tipo: 34 BICSA 3.

Testigo luminoso del starter manual en el tablero de a bordo.

Carburante utilizado: GASOLINA NORMAL.

Las demás características del vehículo coinciden con las del Peugeot 504 GL fabricado en España por Citroën Hispania en Vigo y comercializado por Citroën Hispania a través de sus 105 puntos de venta y asistencia técnica, extendidos a todo el territorio nacional.

Por otra parte, el aumento de cilindrada no tiene mayores complicaciones, por lo que con un pequeño desembolso puede aumentarse la cilindrada y disponer de un coche de análogas características a la versión de 2 litros.



DERBI 2002, PEQ

«S

I en España se pudiesen comprar las motos japonesas, nuestras fábricas tendrían que cerrar. ¿Cuántas veces habrán pensado esto los aficionados al comparar los modelos nacionales de carretera con los que nuestros afortunados vecinos del Mercado Común poseen, todos o casi todos venidos del lejano e intrigante país oriental?

Si en lo que respecta a la moto de montaña aún nos envidian, y con razón, los modelos de turismo producidos en nuestras fábricas hasta hace poco sólo podían ser vendidos aquí... porque no hay otra cosa.

Si el problema de los precios de coste sigue vigente, si nuestras motos no pueden casi competir en precio con las japonesas, cuyas series de producción son cientos de veces mayores que las de nuestras fábricas, en cuanto a la tecnología y cualidades, la diferencia se ha colmado. Y uno de los modelos que ha hecho posible este fenómeno es esta Derbi de la cual hoy nos ocupamos.

LA 202 C. C., QUE FUE HECHA PARA VENCER A LAS DOS Y MEDIO

Originariamente una 125, la 2002 fue lanzada al mercado con algunos centímetros cúbicos menos de los que tiene hoy en esta segunda versión. Tras concebir el motor para una cilindrada de un octavo de litro, en Derbi subieron el cubaje al máximo que permitían las cotas del motor, sabiendo que en España se pedía una moto más grande, más representativa. Y con sus 202 c. c., esta Derbi entra de lleno en la gama del cuarto de litro, por su potencia, sus prestaciones y su acabado.

No se trata por tanto de una 2000 centímetros cúbicos, como muchos podrían pensar al conocer su denominación. La cifra 2002 proviene de las características de su motor, un 202 centímetros cúbicos dos cilindros. Un rabioso motor de (también) dos tiempos directamente derivado de los que equipaban las motos de gran premio, que tantos títulos mundiales han conseguido para España. Este motor posee todos los refinamientos que hasta hace poco nos hacían quedarnos con la boca abierta al contemplar una moto de importación: Seis velocidades, dos carburadores, arranque eléctrico, tres frenos de disco, doce voltios..., y mucha, mucha poten-

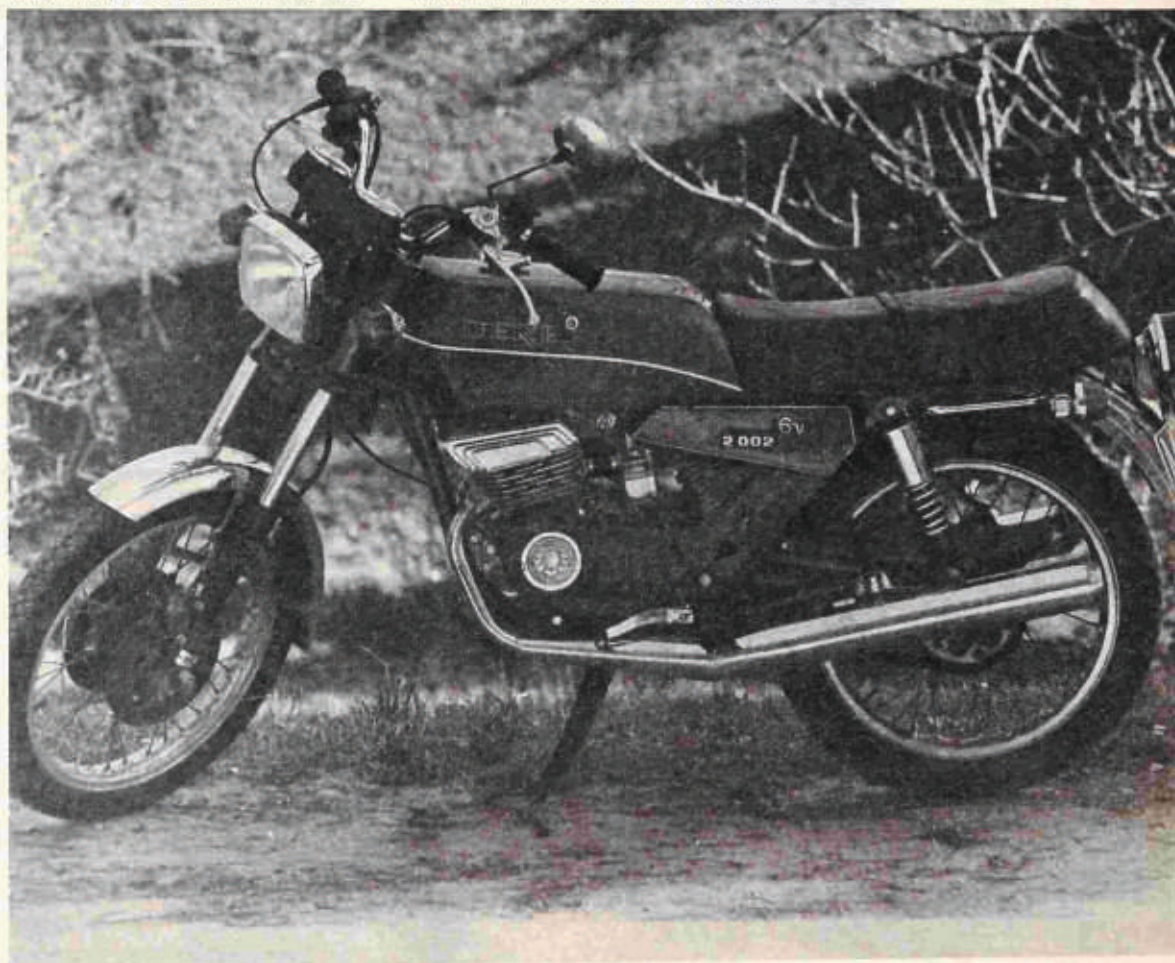
cia. Ya sólo su ruido recuerda al de una moto de competición. Tiene una capacidad asombrosa para subir de vueltas, alcanzando regímenes sólo permitidos para motos de carreras. Si bien no es muy potente a bajas revoluciones, su caja de cambios de seis marchas permite mantenerlo en todas circunstancias en el nivel de potencia deseado. Esto no quiere decir que no se pueda circular tranquilo. El motor no protesta a la hora de «pa-

ce pequeña, es muy eficaz en carretera, permitiendo medias muy elevadas. Con ella se pueden mantener los 120 kilómetros por hora en autopista indefinidamente, teniendo en cuenta su velocidad máxima, que ronda los 140.

UNA MOTO LIGERA, LIGERA

Pero al cabo de kilómetros y kilómetros a 120, cualquier autopista

●SEIS VELOCIDADES, TRES FRENOS DE DISCO, DOCE VOLTIOS, MOTOR DE ARRANQUE Y PRECIO, SUS VIRTUDES



Aspecto general de la Derbi 2002.

sean a dos o tres mil revoluciones, puesto que la moto no sólo es ir deprisa, sino también contemplar el paisaje y respirar el suave vientecillo que nos rodea a 30 ó 40 por hora. Sólo que a la hora de cerrar la visera, casco, y acelerar, la 2002 exigirá quitar dos marchas hasta que la aguja del cuentarrevoluciones pase de 6.000. A partir de ese momento, el paisaje cambiará a nuestro alrededor, los árboles pasarán más deprisa cada vez y la moto saldrá disparada hacia adelante, como si hubiésemos encendido un cohete en el trasero. El ruido cambiará de tono, haciéndose agresivo hasta el punto de que los coches nos dejarán paso al oírnos llegar. Por eso, esta moto, que aparentemente pare-

puede hacerse aburrida. Por eso, ¿no sería mejor utilizar una carretera normal para amenizar el viaje un poco más? No cabe duda de que esta decisión está muy bien tomada, porque lo que en un coche puede llegar a ser una pesadilla, los camiones, las curvas, las rayas continuas, con la 2002 se convierten en una delicia. Su agilidad extraordinaria la convierte en una «rata» de la carretera. Por cerrada que sea la curva y por deprisa que se vaya, la Derbi permite frenar en un pañuelo para tomarla despacio o inclinarla como un avión para tomarla deprisa... o las dos cosas a la vez, si de verdad se quiere rizar el rizo e ir realmente deprisa. Tanto sus frenos como su estabilidad nos secundarán

en todo momento, dando sopas con honda a motos mucho mayores, más rápidas, pero mucho más pesadas. En el apartado de los frenos, tres discos con mando hidráulico de la marca Brembo, fabricados en Italia, constituyen la solución ideal para un problema de este tipo en una moto de carretera. Y se convierten en la madre del cordero cuando se trata de parar los 130 kilos que pesa esta moto. Por supuesto que frenan mucho más que un coche normal, de ahí que se pueda llegar a una curva mucho más deprisa que con el resto de los vehículos de cuatro ruedas. Que no se asusten, pues, los automovilistas cuando una Derbi 2002 les pase al entrar en una curva y que no piensen que van

BUENA, PERO GRANDE

● CABALLETE FRAGIL SOPORTE DE BOBINA, MANILLAR DESPROPORCIONADO Y SUSPENSION DELANTERA BLANDA, SUS DEFECTOS

na de este tipo son las suspensiones. Tanto la horquilla telescópica delantera como los amortiguadores traseros se comportan excelentemente, ofreciendo un buen compromiso entre confort y buena estabilidad.

EN CIUDAD, UNA BUENA MOTO DE TRABAJO

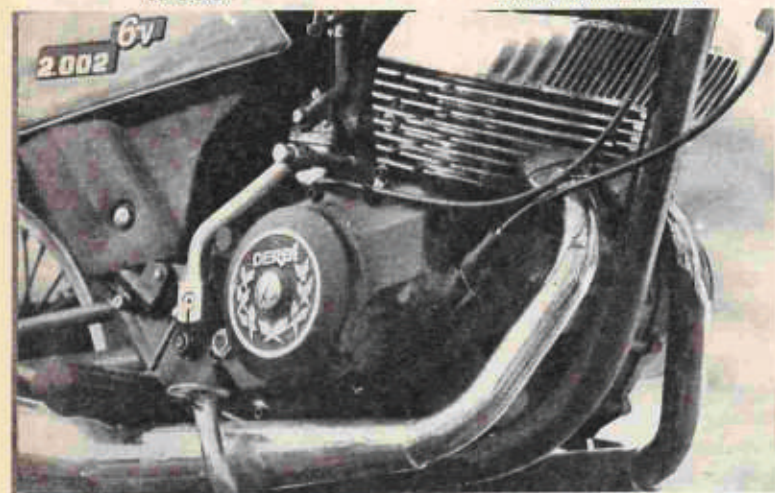
Hasta ahora, hemos observado a la Derbi bajo aspectos más bien reser-



La línea es francamente bella con unas dimensiones que la sitúan como una de las máquinas más ágiles en la circulación ciudadana.



Frenos de doble disco en la rueda delantera y disco sencillo para la rueda trasera. La horquilla delantera es marca Betor.



Motor bicilíndrico de 202 c. c. con cambio de seis velocidades.

como locos». Los motoristas de Derbi saben muy bien lo que hacen. Porque aun en el caso de entrar «pasado», la moto permite dirigirla por cualquier trayectoria, por cerrada que ésta sea. Los neumáticos, dos Michelin M-38, se agarrarán con toda eficacia y permitirán inclinaciones inimaginables fuera de la competición. Sólo en suelo mojado o de dudosa adherencia exigirán un poco más de atención y de cuidado.

El cuadro o chasis de simple cuna inferior se muestra muy rígido, y los baches e irregularidades de la carretera apenas influyen en la trayectoria de la moto. Otros elementos esenciales que influyen fundamentalmente en el comportamiento de una máquina

vados a los que sacan la quintaesencia de una moto. Potencia, frenos, estabilidad... Ahora entran en juego otros más del dominio público: belleza de líneas, facilidad de manejo, comodidad.

La 2002 está también concebida como «moto de todos los días», para un uso cotidiano. Todos sabemos que la moto es el vehículo ideal para ir al trabajo, hacer recados o ir al cine. Para todo esto, una moto de gran cilindrada se hace a la larga incómoda, aunque, claro, siempre será mejor que un coche. Por eso esta moto ofrece un interesante compromiso entre moto de gran cilindrada y ciclomotor. Lujosa, bonita y bien termina-

da, como las primeras; pequeña, ligera y ágil, como los segundos.

Se pone en marcha cada mañana casi sin necesidad de despertarnos: un cuarto de vuelta a la llave de contacto, una ligera presión al botón de puesta en marcha eléctrica manteniendo la palanca del estarter accionada con la mano izquierda, y el motor ya está al ralentí, siempre que esté bien carburado y puesto a punto. Mientras se calienta un poco el motor (casi no es necesario, no es un cuatro tiempos) el cuadro de instrumentos nos ofrece su bulto acabado. Cuentakilómetros a la izquierda, graduado hasta 170 km/h, con totalizador parcial, cuentarrevoluciones a la derecha. Y, en medio, tres indicadores. El primero es digital, que por el sistema de diodos luminiscentes señala si el punto muerto (cifra 0) o una de las seis velocidades están metidas. Este refinamiento sólo se encuentra en esta moto en la categoría mundial de 250 c. c., y ya de por sí es un halago para el poseedor. Los otros dos son testigos de la luz de carretera y de la carga de la dinamo, éste último muy útil pues nos dice en todo momento si el consumo instantáneo en energía eléctrica de la moto es superior o no a la potencia que suministra en ese momento el volante magnético. Si es mayor, la batería alimenta (descargándose por tanto) lo que no alcanza el volante, y el piloto se enciende. Si aumentamos el régimen o apagamos algún elemento eléctrico, la intensidad producida por el motor será suficiente para alimentar el consumo en electricidad de la moto y la luz roja se apagará.

En el tráfico ciudadano, la Derbi se desenvuelve como un pez en el agua. Es estrecha y ligera (cualidad útil también aquí), y muy visible gracias a sus eficaces intermitentes con avisador acústico. Este sistema es infalible para no dejarnos olvidados, pero un poco llamativo e indiscreto: todos volverán la cabeza al oír este insolente zumbido.

El arranque eléctrico es sumamente cómodo para desplazamientos puerta a puerta; nos hace olvidar la clásica patada tan tradicional pero tan incómoda.

En el tráfico callejero, echamos en falta un poco de potencia a bajas revoluciones. Claro que siempre queda el recurso de cambiar, pero al bajar una marcha, tanto el consumo como la sonoridad aumentarán. Y si lo primero sólo nos ataña a nosotros, lo segundo podría molestar a los demás. Y no es que la Derbi sea ruidosa, todo lo contrario. Pero cualquier motor su-

bido de vueltas se puede hacer insoportable para los peatones, y más aún éste cuyo maullido no puede ser más agresivo, aun sin ser intenso.

De noche, nada que objetar. El sistema eléctrico de doce voltios y la potente batería ofrecen muy buena iluminación, algo que hasta ahora las motos nacionales desconocían. El faro cuadrado, según la moda motociclista de este año, es de buenas dimensiones y permite circular de noche tanto por carretera como por ciudad con un buen margen de seguridad.

Quizá se eche en falta un sistema de engrase separado, con bomba de aceite. Casi todas las motos modernas de dos tiempos lo tienen, evitando la tarea de mezclar la gasolina con el aceite. Pero en España parece que este sistema no es popular, y nadie lo requiere. Sería cuestión de acostumbrarse. Pero, a pesar de ello, este pequeño juguete es quizá el modelo más atractivo de la producción nacional, teniendo en cuenta su precio. Por eso no nos debería extrañar el verla cada vez más a menudo por nuestras calles y nuestras carreteras.

(Fotos Rafael Lombar.)

CARACTERÍSTICAS TECNICAS

Motor: 2 tiempos bicilíndrico.
Cilindrada: 202 c. c.
Diámetro X carrera: 53,1 x 45 mm.
Relación de compresión: 10,5:1 (gasolina súper).
Potencia: 27 CV a 8.000 r. p. m.
Carburadores: Dos Dell'Orto de 22 mm. diámetro.
Encendido: Electrónico, volante magnético Motoplát.
Arranque: Eléctrico o por palanca.
Embrague: Discos múltiples en baño de aceite.
Chasis: Tubular, de simple cuna cerrada.
Suspensiones: Delantera horquilla hidráulica telescópica Betor. Trasera. Amortiguadores hidráulicos regulables Betor.
Batería: Yuasa 12 V. con regulador.
Ruedas: De radios. Delante 2,75 x 18". Detrás 3,00 x 18".
Frenos: Tres discos Brembo con mando hidráulico, diámetro 220 mm. Dos delante y uno detrás.
Depósito: 15 litros.
Consumo: 6 litros a los 100 km.
Velocidad máxima: 138 Km/h.
Precio con todos los impuestos incluidos: 158.967 pesetas, facilitado, al igual que la motocicleta, por el concesionario en Madrid: MOTOR CENTER.

EL HIDROGENO, ¿COMBUSTIBLE DEL FUTURO?

● Por la unión química del hidrógeno con hidruros metálicos y con ello la posibilidad de almacenaje sin peligro alguno de este portador de energía de buena acogida en el medio ambiente, se abren para el futuro, ya desde ahora, las puertas para posibilidades de empleo realistas.

Al llenarse los depósitos —tanto para la casa como para el automóvil— a través de la conducción de gas público se forma calor con la unión química del hidrógeno con los metales especiales de los acumuladores.

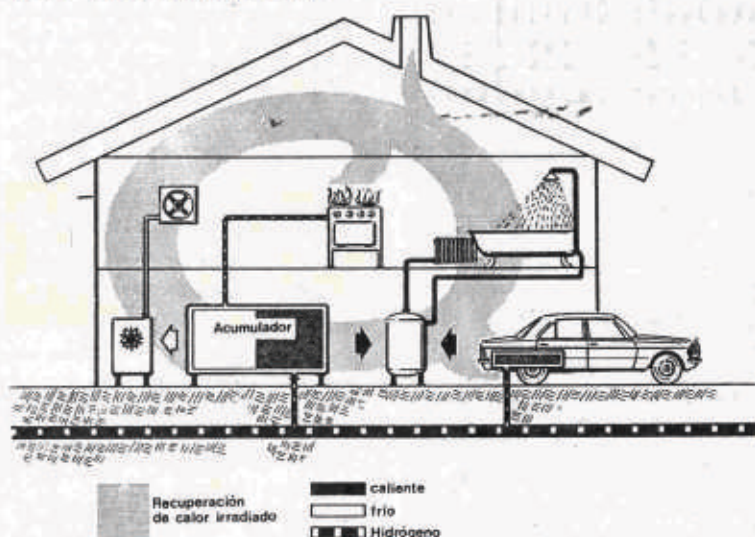
Este calor puede utilizarse tanto en el acumulador del coche como del de la vivienda para el calentamiento de sectores de la casa. De lo contrario, tiene que ser bombeado el calor al acumulador, si quiere conseguirse

que el hidrógeno vuelva nuevamente a los lugares de combustión de la casa o al motor en estado gaseoso.

De este modo puede bajar, entre otros, la temperatura del aire de una habitación sobre el enfriamiento en la cesión del hidrógeno del acumulador y con ello enfriar lugares de vivienda y espacios interiores de los vehículos.

Este cambio frío-calor por el camino de la química a través de la unión o bien separación del hidrógeno haciendo juego con metales especiales de acumulación, es un procedimiento de recuperación (Recycling) que ha evolucionado en la Daimler-Benz a través de los años por una serie de ensayos que demuestran extraordinarios aspectos del ahorro de energía.

Depósito o acumulador (Hidruro) para la casa y el coche



SOBRE LA SEÑAL DE «STOP»

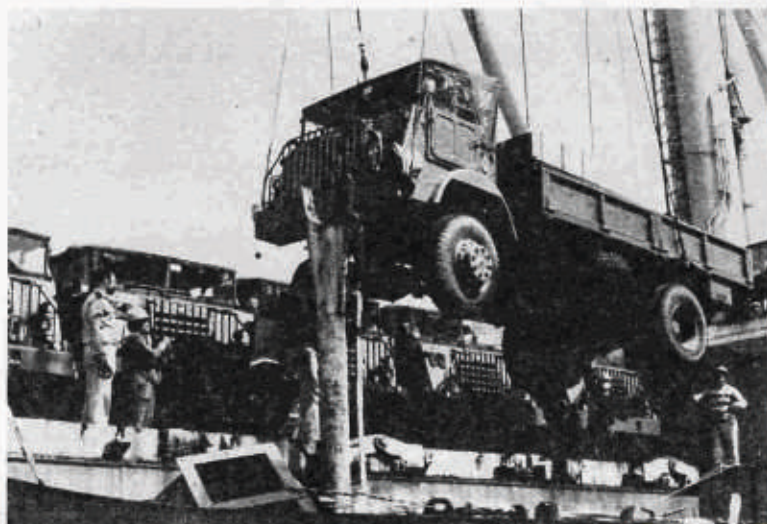
● Por norma general, el conductor conoce el sentido que tienen la señal de Stop y la línea de parada relacionada con la misma, aunque en la práctica se pueda ver que también el segundo o tercer conductor que le siguen, aquellos que se detuvieron detrás del primero en el lugar de detención para asegurarse sobre la situación del tráfico, arranca junto con el primero, sin parar nuevamente en la línea del Stop.

Aquí habría que añadir que legalmente «tiene que detenerse cada conductor, aunque la visibilidad a la calle de preferencia sea suficiente, sea el segundo o el tercero».

Según las normas de circulación, el no atenerse a esta disposición su-

pone una infracción de las reglas y tiene que ser multada.

En la práctica, desde luego, así nos lo comunicó el Ministerio del Interior de Baden-Wurtemberg, se puede entender el que un conductor no sea multado en horas de poco tráfico, cuando como segundo o tercer participante de la circulación pase a la calle de preferencia sin haberse detenido por segunda vez. Cuando el tráfico es más intenso, como en las horas punta, desde luego que debería ser sancionado un comportamiento así. En el criterio del agente de Policía está la decisión. Generalmente tienen, así nos lo comunicaron, todos los agentes la orden de decidir según el caso.



CAMIONES MILITARES PARA ALTO VOLTA

● La Empresa Nacional de Autocamiones, S. A., ha enviado un total de 33 vehículos militares Pegaso 3045/20, como cumplimiento del contrato suscrito recientemente con el Ministerio de Defensa de Alto Volta, que supone una exportación por valor de siete millones y medio de francos franceses. Se trata del primer pe-

dido efectuado por el país africano a la empresa española, con posibilidad de ampliación hasta 100 unidades antes de final de año. Los vehículos exportados son desembarcados en Abidjan (Costa de Marfil), desde donde formarán un convoy hasta su llegada a Uagadugú, capital de Alto Volta, en África Central.

VIAJAR EN CARAVANA

● Familias amigas, clubs de amigos de boleras y otras asociaciones de tipo social tienden muy a menudo a viajar en caravana cuando salen de excursión. De este modo, así opinan los participantes, se pone más de manifiesto su compenetración y sus tendencias.

Hay que desaconsejar el viajar en caravana y con urgencia; es cansado,

casi siempre muy peligroso y el último lleva la mayoría de las veces la peor parte.

Hemos explicado aquí el modo en que deberían comportarse y desenvolverse los conductores que viajan en más de un vehículo al mismo destino, con el fin de no llegar derrotados y con buen humor.



PRESION DE LOS NEUMATICOS

PREGUNTA: Don Salustiano Rodríguez Martínez. Quintanar de la Orden (Toledo).

Soy asiduo lector de su semanario, el cual veo cada día más interesante, pues soy un aficionado a todos los deportes, aunque mis preferencias se inclinan por el fútbol. También leo todas las semanas el Suplemento del Motor y sigo muy de cerca los consejos del consultorio.

El hecho de escribirles es para salir de una duda que, hasta el momento, nadie ha sabido darme una solución clara. Vera usted, yo tengo desde hace cuatro años un R-5 de los primeros, que funciona correctamente y nunca he tenido que llevarlo al taller. Ahora, de cara al verano, quisiera darle un repaso general, pues quiero marcharme de vacaciones próximamente y voy a recorrer más de cinco mil kilómetros.

En primer lugar, quisiera preguntarle si es necesario hacer el repaso, pues el coche tiene unos 40.000 kilómetros y nunca le ha pasado nada. ¿Merece la pena? Y por último, el motivo de esta carta: me han dicho que de cara al verano debo bajar la presión de los neumáticos, pues con el calor aumenta automáticamente la presión. ¿Es cierto? He leído detenidamente el libro de instrucciones y no dice nada de bajar la presión.

Sin más por el momento, agradeciéndole la contestación...

RESPUESTA: Cualquier repaso, por pequeño que éste sea, siempre viene bien, máxime en las condiciones que se encuentra su coche y la utilización que en fecha breve piensa darle. Así, pues, nuestro consejo es que lleve el coche a un servicio técnico de la marca y le hagan una diagnosis completa. De esta manera conocerá los elementos a reparar o a sustituir, quedando su R-5 en condiciones de realizar sin problemas el viaje.

En cuanto a la presión de los neumáticos, nuestro consejo es que siga al pie de la letra las recomendaciones del fabricante. Olvídense de quitar presión a las ruedas, porque la única que puede ganar es una mayor producción de calor, debido a la flexibilidad del neumático, que puede traducirse en posible reventón, con todas las consecuencias que puede producir. Lo dicho, don Salustiano, hacer caso de las recomendaciones del fabricante y olvidarse de las injerencias ajenas al tema.

UN COCHE QUE GASTA ACEITE

PREGUNTA: Don Ernesto Gómez Soler. Barcelona.

Hace unas semanas me he visto obligado a efectuar una reparación general en mi coche, un Seat 600 D

con más de 90.000 kilómetros. La verdad es que el coche ya no tiraba como antes y le costaba mucho trabajo subir los puertos. Le llevé al taller de un amigo y me dijo que tenía que poner pistones nuevos, rectificar los cilindros y ajustar el cigüeñal. Operación que se hizo, como digo, hace unos días, y que me ha costado cerca de las 20.000 pesetas, porque también se ha tenido que cambiar las mordazas de los frenos, unas cosas de la dirección, etcétera. Me aseguraron que quedaría nuevo.

Sin embargo, he observado un consumo exagerado de aceite. Gasta más que nunca, creo que un litro a los quinientos kilómetros. Nunca había gastado aceite. He llevado el coche nuevamente al taller y me han dicho que el consumo es normal, que poco a poco se irá reduciendo, pues hasta que no se ajuste es lógico este elevado consumo de aceite. ¿Es normal este consumo tan elevado después de una reparación general?

Con gracias anticipadas, se despide...

RESPUESTA: Después de una reparación general, como es su caso, no es de extrañar que el consumo de aceite sea superior a lo normal. No olvide, don Ernesto, que los elementos que se han montado deben ajustarse mutuamente; los segmentos, en ocasiones, tienen tolerancias excesivas para evitar

otro tipo de averías. Tolerancias que una vez recorridos unos quinientos kilómetros se amoldan a los cilindros, evitando que el aceite suba a la cámara de combustión. Esto suponiendo que el consumo de aceite no sea por pérdida de una junta mal montada, etcétera. Por tanto, le sugerimos compruebe si existe alguna pérdida externa. Si, por el contrario, se trata de un consumo típico de reparación general, es cuestión de recorrer los kilómetros mencionados y comprobar de nuevo. Si el consumo, pese a todo, no bajara, reclame al taller, pues el problema podría estar en una excesiva tolerancia entre pistones y cilindros.

COMPRAR UN COCHE DE OCASION

PREGUNTA: Don Antonio Prim Sánchez. Madrid.

En primer lugar, quiero felicitarles por el estupendo Suplemento del Motor de la revista AS-Color, la cual leo con mucha frecuencia.

Me dirijo a ustedes para que me aconsejen sobre la compra de un coche de segunda mano. Tengo dieciocho años y acabo de sacarme el carné de conducir, por lo que no quiero comprar un coche nuevo, ya que al ser principiante puedo «cargármelo» en dos días.

Como pueden suponer, soy profano en la materia y temo que puedan darme gato por liebre. ¿Conocen ustedes algún vendedor de garantía? ¿Existe algún organismo donde puedan orientarme?

Perdone por las molestias...

RESPUESTA: Estamos ante una época en la que el mercado de vehículos de ocasión es floreciente como pocos. Hasta tal punto, que las transacciones casi se realizan sin que el coche entre en el taller para el consabido repaso. Por tanto, ¿qué quiere que le aconseje?... Siempre que he tenido que pronunciar al respecto, a la larga, he tenido problemas. Es difícil encontrar un vehículo de ocasión que responda a las argumentaciones del vendedor. No obstante, existen casos excepcionales en los que el vendedor, incluso, ofrece una garantía de tres meses, como ocurre con Citroën, Seat, Renault...; es decir, las propias marcas a través de su división de vehículos de ocasión.

La mejor solución es que se acompañe de un amigo experto y que éste le aconseje.

Para consultas en esta sección: **Semanario AS-COLOR** (Suplemento del «Motor») P.º de Onésimo Redondo, 26. Madrid-8.



—Los techos de los coches están en estas semanas expuestos a cargas de diversa índole.

—Nuestro Pepe, desde luego, no pierde ocasión alguna para entrenarse.





EL COCHE en Verano (III)

TEXTO Y DIBUJOS: JAVIER GOMEZ

LIMPIAPARABRISAS.— LLENE EL DEPÓSITO CON AGUA Y UN DETERGENTE CONCENTRADO QUE NO ATAQUE LA PINTURA. EN ESTA ÉPOCA Y DEBIDO A LA CANTIDAD DE INSECTOS QUE SE ESTRELLAN EN NUESTRO PARABRISAS, SE DEBE REGULAR LOS SURTIDORES PARA QUE EL CHORRO INCIDA SOBRE EL CRISTAL EN LA PARTE ALTA DE LOS ARCOS QUE FORMAN LOS LIMPIAPARABRISAS.

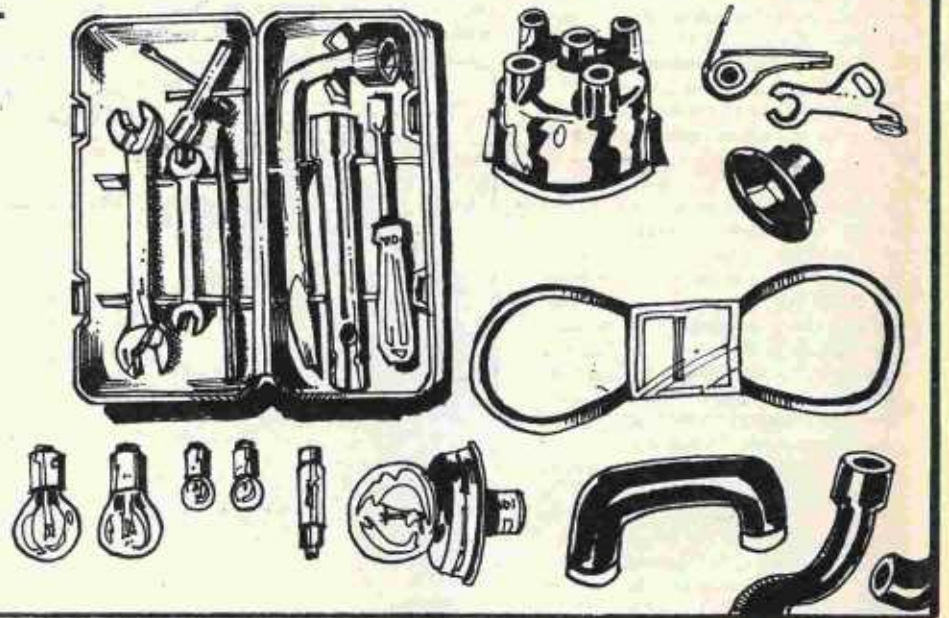


FAROS.— LIMPIE LOS FAROS Y DEMÁS LUCES EXTERIORES YA QUE PUEDEN VERSE DISMINUIDAS EN UN 30% CUANDO LA SUCIEDAD SE ACUMULA. ESTO INCLUYE, TAMBIÉN LOS PILOTOS Y LUCES DE POSICIÓN. POR ÚLTIMO, COMPRUEBE EL FUNCIONAMIENTO DE TODO EL SISTEMA.



REPUESTOS QUE SE DEBEN LLEVAR.—

- ① JUEGO DE LAMPARAS.
- ② GATO DE RUEDAS.
- ③ CÔRREA DEL VENTILADOR.
- ④ RUEDA DE REPUESTO EN BIEN ESTADO.
- ⑤ FUSIBLES DE AMPERAJE USUAL.
- ⑥ HERRAMIENTAS (LLAVE DE BUJÍAS, ALICATES LLAVES FIJAS, DESTORNILLADORES, ETC).
- ⑦ PORTATIL Ó LINTERNA.
- ⑧ TAPA DE DELCO, PLATINOS, BOBINA, ROTOR.
- ⑨ MANGUITOS DE AGUA (POR LO MENOS EL QUE CONDUCE EL AGUA ENTRE CULATA Y RADIADOR).
- ⑩ LATA DE ACEÍTE (AL MENOS DOS LITROS)

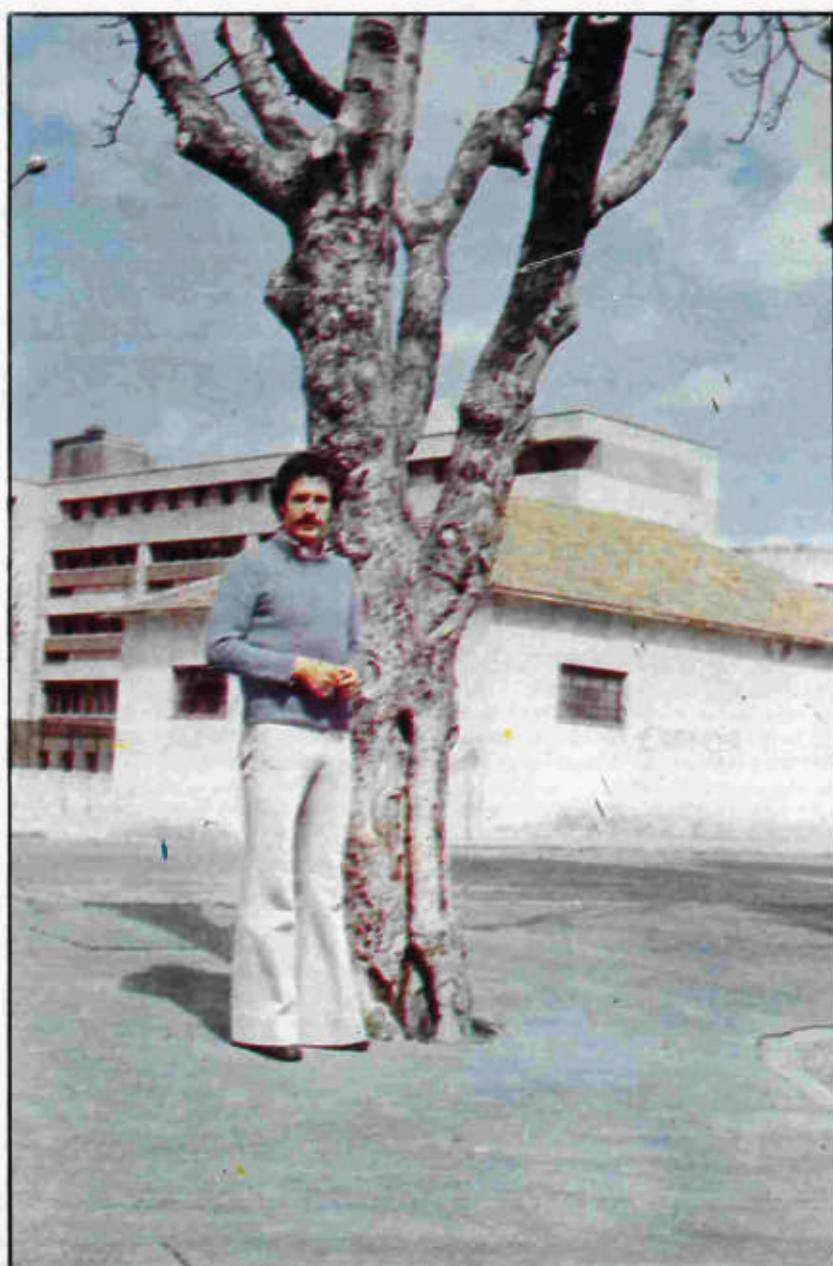


NA



LLEGO al Real Madrid procedente del Deportivo de La Coruña, donde a lo largo de varias temporadas se había acreditado como un jugador con posibilidades. En el Real Madrid, con Miguel Muñoz como entrenador, no jugó al principio. Sí lo haría después con Luis Molowny y con Miljanic. Al comenzar la pasada temporada fue traspasado al Burgos, donde las lesiones le han jugado malas pasadas. Cuando mejor estaba jugando, era puntal y pieza indiscutible del equipo, cayó lesionado y tuvo que pasar por el quirófano. Es un jugador regular, no brillante, en quien la afición burgalesa tiene depositadas no pocas esperanzas de cara a la campaña venidera.

En las fotografías de Seguí vemos al jugador entrenando, primero, y paseando, después, por las calles burgalesas.



el deporte entre bastidores

EN SEPTIEMBRE U OCTUBRE SALDRA LA NUEVA
LEY DE EDUCACION FISICA Y DEPORTE

«LA SITUACION ESTA MAS CLARA QUE ANTES» (BENITO CASTEJON)

- ESPAÑA CUENTA CON UN MIEMBRO EN EL CONSEJO DE EUROPA
- EN CUANTO A EQUIPAMIENTO SE AUMENTARA CONSIDERABLEMENTE EL PRESUPUESTO



Mira al futuro con gran optimismo.

CREE que su plan llegará a realizarse y que España se desarrollará, en todo el sentido, en el terreno deportivo. Por supuesto, hay que ser paciente. Y no desconsolarse cuando no lleguen las medallas inmediatas. Pero el director del Consejo Superior de Deportes, Benito Castejón, cree también en el español, que, en un momento dado, ha dado un gran salto al desarrollo industrial.

Y sobre la improvisación.

—Pienso que es más leyenda que realidad.

Hoy en día se está planificando con gran seriedad. No es pesimismo. Y hay que afrontar los ataques de quienes quieren éxitos inmediatos. Se debe, asimismo, tener voluntad para llegar a las metas que se quiere llegar.

Empero, lo más importante para Benito Castejón es la reestructuración del deporte y de todos los planes. Y la Olimpiada de Moscú es un camino más que hay que tomar con seriedad y sabiendo las posibilidades.

—¿Se ha solucionado la depuración en el Consejo?

—Sí; el noventa por ciento ya está, prácticamente, superado. Por la ley de incompatibilidades. Y al tener dos cargos, hubo gente que tuvo que elegir y abandonar el Consejo Superior de Deportes. Caso de funcionarios que tenían origen Hacienda, y de origen militar, que han escogido lo que mejor les convenía.

—¿Y el problema de los profesores?

—Claro que hay algún problema de

personal, aún no totalmente resuelto, como es la limitación de los profesores de Educación Física. Del INEF. Falta, lógicamente, una más clara clasificación. Pero con el proyecto de ley que está trabajando el Ministerio de Educación, como el Consejo, pienso que se va a aclarar todo muy pronto.

—¿Y desde el punto de vista económico?

—Se ha resuelto todo. Aunque era un problema que no nos competía a nosotros, repercutía lógicamente en el deporte. Máximo en el asunto de los atrasos, un tema tan delicado, que ya está al día. Y de cara al curso 1978-79 está todo mucho más claro que antes.

—¿Me habló de un noventa por ciento de la depuración?

—Sí, y ascienden a unos cincuenta funcionarios. No olvide que nosotros somos un organismo que trabaja con muy poco personal. Es cierto que se había incrementado en los últimos años, la baja ha sido de alrededor de unas cuarenta a cincuenta personas, y el proceso continúa, ya que hay que reajustar algunos puestos; pero, vamos, no es problema en este sentido.

—¿Cuál es la situación del deporte en España?

—Podríamos llamarla de transición. El paso de una estructura a otra nueva, con situaciones intermedias, que surgen algunos problemas al no saberse cuál es la normativa vigente. Por ejemplo, la Ley de Educación Física concede la facultad de designación de presidente al anterior de-



Benito Castejón, miembro del Consejo de Europa del Deporte.

legado y en estos momentos al director general. Para derogar esta ley se necesita otra ley; ley que tiene que afrontar todo el tema general.

—¿Cuándo saldrá esta ley?

—No, no. Es un borrador de ley que se fundamenta en la Asamblea General de Deportes que celebramos en diciembre de 1977. Borrador que se ha comunicado a todos los participantes y presidentes de federaciones, etcétera, y en estos momentos estamos recibiendo las sugerencias correspondientes.

—¿No había dos proyectos de ley?

—Sí, uno iniciado por el Ministerio de Educación, en el que nosotros hemos intervenido con enmiendas, en acuerdo en algunas cosas y otras en desacuerdo, sobre la Educación Física dentro del sistema escolar. El Ministerio tiene una actitud bastante positiva en algunos aspectos. Después, hay un proyecto de ley que nosotros hemos hecho, borrador de proyecto, que quisiéramos que se aprobase en los meses de septiembre y octubre, que es de Educación Física y Deportes, donde se delimitan las competencias de Educación Física, de Deportes, y también donde se establece el régimen jurídico del deporte, la autonomía de las federaciones, la elección de presidentes. Se establece la estructura representativa del Pleno del Consejo Superior... La estructura de los entes periféricos, la financiación... Una ley francamente ambiciosa. Hay dos decretos que se anticipan de la estructura del Pleno del Consejo y otro decreto de la obligación de las delegaciones provinciales y de los consejos provinciales...

—Hasta que no se apruebe la ley, no se podrá funcionar bien, ya que hay trabas...

—En estos momentos se está produciendo una situación un tanto confusa, como en otros sectores del país. Hay una cosa muy elemental. El delegado del Consejo Superior en las distintas provincias. La gente se escandaliza porque son designados a dedo. Y éste, que es un tema que no origina ningún escándalo en las distintas partes del mundo, ni en la propia España, por ejemplo... Pero a nadie se le da por elegir a un delegado de Hacienda, o jefe de Obras Públicas..., delegado de Educación... Una cosa que cae por su peso.

—¿Es, entonces, una representación del Consejo Superior?

—Realmente es así. Es la representación del Consejo en la provincia. Es el hombre que, como funcionario, estudia los problemas, los comunica... Allí hubo una confusión dentro del mundo del deporte. Las federaciones son autónomas, como nosotros... Pero confunden las federaciones con lo que es una estructura administrativa que representa al Consejo. Y otra cosa es el presidente del Consejo de dicha provincia, que es elegido democráticamente. En este aspecto, si entran las federaciones y toda la representatividad del deporte. Pero el delegado es otra cosa.

—¿Un delegado retribuido?

—Sí, evidentemente. Percibirá unas cuarenta mil pesetas mensuales.

—¿Se aumentará el presupuesto actual?

—Bueno, actualmente es alrededor de unos seis mil millones de pesetas, pero en el presupuesto de 1979 se va a una cantidad más importante, que la Administración nos dé para equipamiento. Se reparte ese presupuesto en cuatro cosas: promoción deportiva, equipamiento (comunitario y alta competición), planificación y deporte escolar.

—¿Qué adelantos ha hecho el Consejo?

—Bueno, se han roto muchos moldes. El sistema anterior de designaciones a dedo, y que se conozca todo a través de la prensa.

—¿Es miembro del Consejo de Europa?

—Sí, hace poco he sido nombrado. Yo vengo trabajando desde el año 1970, donde elaboré un plan. Y ahora España cuenta, desde 1978, con un miembro en el Consejo de Europa.

—¿Pertenece a algún partido político?

—No pertenezco a ningún partido político; pero no voy a negar que tengo mis ideas políticas como todos los españoles. Yo vine a trabajar por el deporte, y no a conseguir ningún puesto político.

—¿Como el de presidente de la Diputación Provincial?

—No, no. Incluso me han ofrecido otros puestos cuando estuve en la DND con Juan Antonio Samaranch y no acepté. Porque mi vida es la planificación del deporte, y ésa es mi mayor ambición.

¿EN QUE QUEDAMOS...?

EL PRESIDENTE PORTA, EN FUERA DE JUEGO

Un escándalo descomunal estalló al final del campeonato nacional de Liga, en España, como consecuencia de algún supuesto caso de soborno y el tan trillado y legal tema de las primas a terceros. Varios clubs de Primera y Segunda División se vieron implicados, y se hizo una campaña en contra de los irracionales procedimientos, aunque los premios que recibían algunos equipos eran por ganar, a pesar de que nada les iba en el envite.

En muchos países —para qué nos vamos a engañar!— sucede, aunque no salen a la luz. Como también el buscar un resultado —al que se le denomina fútbol-resultado— que beneficie a dos equipos en la última jornada de Liga. Pero, en España, no se hacía en secreto, sino a plena luz del día, y con las noticias plasmadas en los periódicos, sean de información general como deportivos.

Durante muchos años ningún presidente federativo se había ocupado del tema, e incluso distintos portavoces de la Real Federación Española afirmaron

que era lógico y normal, y que no debería ser penado.

Sin embargo, Pablo Porta Bussons, el actual presidente del máximo organismo y miembro de la FIFA, gracias al empujón de una multinacional, quiso «romper» con esto, quizá espoleado por la campaña de varios informadores, y llegó a tal punto que decidió tomar cartas en el asunto y reformar los reglamentos (por lo menos lo anunció y le dio divulgación), dando órdenes competentes al Comité de Competición, que preside el abogado del Estado Julián Camacho, para que se penalicen las primas a terceros.

Por supuesto que es muy difícil, por no decir imposible, frenar estos métodos y extirpar ese mal, que no es nuevo, sino que lleva muchos años en el alero. Y que también se buscarán otros procedimientos y en secreto para que continúen por tradición. Pero sirvió para que se «enterrara» o se olvidara del tema la decisión de Pablo Porta, aplaudida por muchos y elogiada.

No obstante, el mundo da

muchas vueltas y en el último partido del Mundial que jugó la selección española en Argentina, dependía de un tercero —Austria— para clasificarse para los octavos de final, además de tener que vencer a Suecia.

Y se comentó y habló, no sin razón, que España tenía que primar a los austriacos para que ellos eliminaran a los brasileños. Y uno de los primeros en pensar en este procedimiento fue Pablo Porta, el presidente de la Nacional, poniéndose evidentemente, en fuera de juego o, en resumen, pillándose los dedos. Porque, si nuestra memoria no nos falla, ERA UNA PRIMA A TERCEROS, aunque después no sirviera de nada. Por supuesto que el mandatario, al no tener pruebas, se lavará las manos como Poncio Pilato, pero cometió la torpeza de contradecirse.

¿En qué quedamos?

Se censura las primas a terceros en la Liga, y, sin embargo, los máximos directivos de nuestro fútbol dan un mal ejemplo con la selección nacional española. ¿Ver para creer!



LA TRANSFERENCIA SE ESTA GESTANDO EN BUENOS AIRES

TARANTINI, ENTRE EL SPORTING Y EL ZARAGOZA



De todos es sabido que el defensa de la selección nacional argentina Tarantini llegó a un acuerdo con el Boca Juniors para quedar libre automáticamente antes de los comienzos de los Mundiales. Sin embargo, el club xeneize impuso condiciones: en caso de ser traspasado al exterior, el club percibiría una parte importante, en dólares. Inmediatamente después, el argentino firmó un poder con un intermediario europeo que se ocupará de su transferencia.

Su destino, en un principio, era España, y ahora mismo también, ya que hay interés para que coja las maletas, después de los Campeonatos del Mundo, y se plante en la Península Ibérica, para ingresar en el fútbol español.

Durante los setenta y cinco años del Real Madrid —en el torneo que participó la selección argentina— se vio conversar a Víctor Martínez, se-

cretario técnico rojiblanco, con Tarantini, y en la reunión en el bar del hotel Eurobuilding estuvieron también Ayala y Heredia. Pero el Atlético de Madrid, con la renovación de sus dos extranjeros, no podrá contratarle.

La pugna por este jugador está entre dos equipos. Uno, recientemente ascendido a Primera División —el Zaragoza—, y otro, que es el Sporting de Gijón. Y emisarios de uno y otro club se encuentran en Buenos Aires gestionando el traspaso. Pero las actuaciones de Tarantini están subiendo de tono —incluso está incluido en la selección ideal de la primera fase de los Mundiales, publicada por el prestigioso diario «Clarín»— y su cotización está por las nubes.

De cualquier forma, la última palabra no está todavía dicha y uno de los dos equipos españoles se llevará el gato al agua, y Tarantini será, definitivamente, transferido a la Península Ibérica.



¿CUANTO COSTO JOSE MACANAS?

AL REAL MADRID ENTRARON OCHO MILLONES Y MEDIO DE PESETAS

En un principio sorprendió el traspaso del murciano José Macanás al Hércules de Alicante. No sólo por que el club del Mediterráneo contaba con varios extremos que cubrían muy bien la demarcación, sino por las cifras irrisorias que se barajaron en su día.

¡Hasta se habló de veintiocho millones de pesetas!

¡Qué barbaridad!

Sin embargo, bien podemos adelantar que a las arcas del Real Madrid sólo entrarán ocho millones quinientos mil pesetas. Tal cual como ustedes leen, por lo que la cifra de los veintiocho milloneros se descarta rotundamente.

Además, Macanás, que cuenta con todas las condiciones para ser un gran futbolista, pero le falta cabeza en el momento de desarrollar su fútbol, estuvo prácticamente dos años en blanco en el club madridista, y en la última Liga sólo jugó un partido, en el Luis Casanova, con

el equipo titular —y lo hizo fatal, estuvimos presentes—, no estaba lo suficientemente cotizado para que otro club pagara esa cantidad.

No obstante, el Real Madrid quería desprenderse de él, y nada mejor que llegar a un arreglo entre las tres partes. Y así se llegó al definitivo traspaso. Claro que el que salió ganando fue el jugador —le costó al Real nueve millones de pesetas, con el consejo de Miguel Muñoz, que después se llevaría las manos a la cabeza—, que durante las tres temporadas próximas percibirá 15.000.000 de pesetas. El acuerdo fue así: Macanás recibirá dos millones y medio de ficha del Hércules por campaña y otros dos millones y medio del Real Madrid, también por año, descontado del dinero que el Hércules pactó en total —unos 16.000.000 de pesetas—, por lo que el club madridista se quedaría con ocho millones y medio de pesetas.

ASI SON LOS CAMPEONES DE EUROPA DE BALONCESTO

WALTER SZCZERBIAK, CINCO AÑOS DESPUES



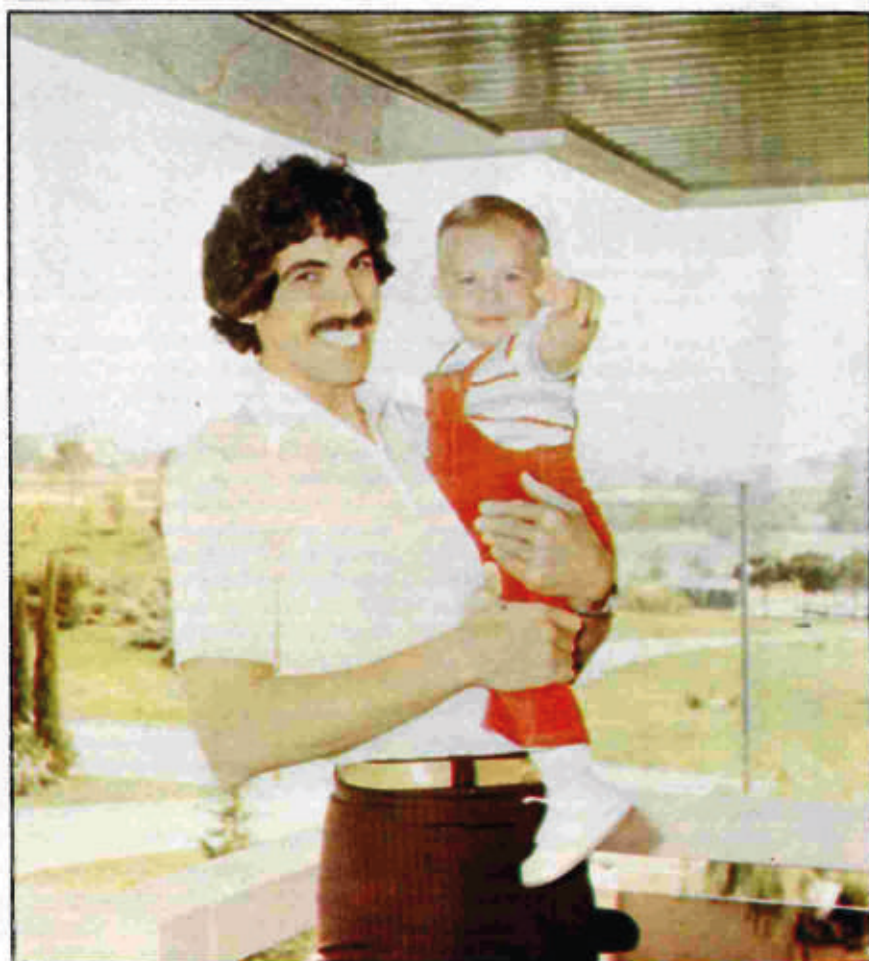
Walter, Wally y Marilyn: trío familiar.



El enceste del pequeño.



Walter, en la foto, tras el matrimonio.



En la terraza de su casa, a un tiro de piedra del pabellón blanco.

- «AHORA PAREZCO MENOS ALEGRE: QUIZA PORQUE HE PASADO MOMENTOS DIFÍCILES, DE MUCHA TENSION»
- «TENGO VEINTIOCHO AÑOS Y QUIERO JUGAR OTROS CINCO ANTES DE RETIRARME»
- «MI VIDA DE AHORA ES BASTANTE ABURRIDA, PERO MI OBLIGACION ES SUPEDITARLO TODO AL BALONCESTO»

Escribe: CARLOS JIMENEZ * Fotos: JAVIER GALVEZ



Una fácil entrada ante Aulcie Perry.

Tras un golpe con el italiano Dino Meneghin.

CINCO años atrás se publicaba en estas páginas un reportaje en el que Walter Szczerbiak era presentado por el periodista como «la nueva estrella americana del Real Madrid». Entonces, como ahora, se presentó a la cita con unos minutos de retraso. Entonces hablaban dos desconocidos: hoy el contacto se había intensificado en sesenta meses de crítica y ser criticado: preguntar y ser respondido.

—Tengo aquella entrevista recortada: me gustó mucho.

Estas cosas se oyen tan poco, que uno casi se ruboriza como cuando tenía un cuarto de siglo menos sobre las espaldas.

—¿Cómo han sido estos cinco años?

—Una etapa muy agradable en mi vida. Deportivamente, he llegado al cenit, he logrado títulos que me han alegrado sobremanera...

Ha dicho «cenit» y «sobremanera», palabras que no están al alcance de cualquier léxico. Sin perder el acento, Walter ha enriquecido el vocabulario, pero sigue fallando lamentablemente en los verbos, como consecuencia de oír y hablar el idioma, pero no repasar un libro de Gramática.

—¿En qué ha cambiado Walter Szczerbiak?

—De cara al exterior parece que he perdido aquella alegría de los primeros tiempos. Por dentro, sigue; pero he pasado momentos de fuerte presión, he ido acumulando responsabilidad. Ahora tengo un hijo...

Wally tiene quince meses; es un chico grandote que rie feliz cuando su padre y él practican lucha libre en el sofá.

—Esta no es la España que conocí Walter hace cinco años...

—Es cierto. Y aunque yo no soy hombre que se interese en exceso por la política, debo reconocer que me ha satisfecho enormemente la oportunidad de vivir momentos históricos en este país.

—Un país en el que vives hoy. Pero, ¿hasta cuándo?

—Si por mí fuera, seguiría al menos tres años más. Para mí es un orgullo pertenecer al Real Madrid, pero no sé cómo quedarán las cosas el treinta de este mes, cuando acabe mi contrato.

Walter cumplirá en agosto los veintinueve años. Y el baloncesto sigue siendo su vida.

—Pienso que podré seguir en las canchas otros cinco años más, que podrían solucionarme en gran parte mi futuro. Y tendré que hacerlo en Europa. A estas alturas ya no hay plaza para mí, como profesional, en Estados Unidos. Podría ir a Italia, creo... Pero me siento muy a gusto en España.

Esta última temporada, Walter sólo jugó en Copa de Europa, luego de que Sainz pusiera a Coughran en el puesto de su compañero en el equipo «nacional».

—El Real no ha ganado la Liga y tampoco la Copa. Hay quien piensa que contigo hubiera sido otro el resultado...

—No lo sé. Johnny es un excelente jugador. Cuando yo estaba en el equipo de Liga me acusaron muchas veces, especialmente en periódicos de Barcelona, de que fallaba en los partidos decisivos.

—¿No era verdad?

—Sólo en parte. Cualquier jugador tiene algún día malo, especialmente fuera de su cancha. Mira Manolo Flores, que es

fenomenal: cuando ha venido al Pabellón no ha rendido muy bien. Esto les pasa a muchos jugadores. Hubo un partido en el que más me echaron la culpa, y nunca estuve de acuerdo: yo había estado reservando fuerzas para el «sprint» final, pensando en que haría falta. Entonces me sentaron y ya no volví a salir. Mi fallo es que yo no había consultado con el entrenador y éste no podía saber lo que yo pensaba. De todas formas, hay algunos críticos que no parecen conformes si no dan palos. Mira, en español «crítica» equivale a «censura», ¿te has dado cuenta?

Uno, desgraciadamente, no ha venido a discutir de semántica, sino de baloncesto, así que se impone volver las aguas a su cauce.

—¿Cómo ha evolucionado el baloncesto español desde que viniste?

—Muy positivamente. Barcelona y Juventud han mejorado extraordinariamente. Y también otros equipos, como el Cotonificio. Hay buenos jugadores muy completos, como José Ramón Fernández. A la selección española le falta, en mi opinión, un pivot intimidador, un hombre alto y fuerte que se emplee sobre todo en defensa, como los yugoslavos Cosic y Jerkov. Con ellos, España podría aspirar a una medalla y no a un puesto de segunda fila.

—¿Y el Real Madrid?

—Este año Luyk apenas ha jugado y ahora se va. Para el Madrid ha sido una baja importantísima porque Cliff es un superjugador muy inteligente, capaz para adaptarse al puesto o la misión necesaria en cada momento. Ramos también ha sido una baja seria por su experiencia. Y

pronto habrá que renovar otros nombres. Ahora habrá que trabajar de firme para que el equipo vuelva a la cumbre.

Personalizamos de nuevo la charla. Le he pedido a Walter que me cuente un día de su vida. Y asombra la sencillez.

—Suelo levantarme a eso de las nueve y media. Desayuno, juego un rato con Wally, me ducho y salgo con Marilyn a comprar: vamos al supermercado, compramos los periódicos, damos una vuelta, hasta la hora de comer, al menos cuatro horas antes del entrenamiento. No me gusta dormir la siesta, así que me relajo escuchando música o viendo la televisión. Leo periódicos y revistas, algún libro de relatos cortos, me horrorizan las novelas largas, y cuando vuelvo de las dos horas del entrenamiento recupero el líquido perdido, cenamos y nos quedamos a ver la televisión o salimos al cine, por ejemplo.

—Un plan de vida bastante aburrido, ¿no?

—A veces, sí. Pienso que las horas que dejo pasar en vano podría dedicarlas a estudiar, pero creo que no sería justo. Yo me debo por completo al equipo y no me sentiría satisfecho si bajase mi rendimiento en el campo por estar demasiado preocupado con un examen, por ejemplo. Cuando deje el baloncesto, quiero perfeccionar mis estudios comerciales, pero sólo entonces.

Para no distraer sus esfuerzos, Walter vive a cinco minutos —andando— de la Ciudad Deportiva del Real Madrid. Creo que a Walter se le definiría con exactitud como el perfecto profesional. Y no es poco.

DE TODO un poco

Por Gary Lancaster

EL METZ QUIERE REFORZARSE

SURBIER JUGARA EL AÑO PROXIMO CON EL EQUIPO FRANCES

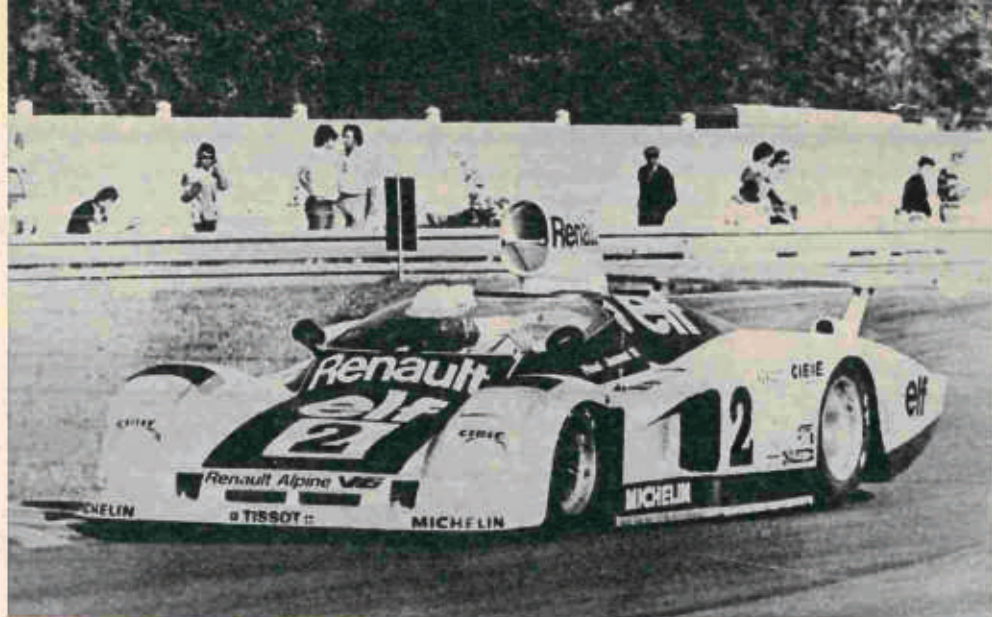


● Uno de los jugadores de más categoría entre todos los que integran la selección holandesa, Suurbier, que, como es sabido, juega de lateral derecho, actuará la próxima temporada en Francia. Según ha revelado un portavoz oficial del Metz, «existe un noventa por ciento de posibilidades de que Suurbier defienda nuestros colores el año próximo.»

La situación por la que atraviesa el Schalke 04 —y que, como es sabido, entraña una crisis de proporciones preocupantes en todos los sentidos— facilitará sin duda el traspaso del internacional holandés al equipo galo.

El propio Suurbier ha confirmado la noticia y hasta la ha ampliado: «Creo que yo jugaría de libero en el equipo francés, lo cual no me desagrada en absoluto, y menos si se tiene en cuenta que voy a actuar junto a dos internacionales del equipo de Francia como son Rey y Batistón.»

Por lo demás cabe la posibilidad de que no sólo sea Suurbier el «mundialista» que regrese a Europa con el contrato con el Metz en el bolsillo. Fuentes francesas desplazadas a Argentina aseguran que el polaco Kasperczak podría pasar a las filas del equipo francés, ya que los contactos iniciales entre ambas partes parecen satisfactorias. El hecho de que los polacos que están actuando en el Mundial no puedan formar parte en la selección de su país que vaya a los Juegos de Moscú facilitará la operación, evidentemente.



● La última edición de las 24 Horas de Le Mans ha constituido un triunfo rotundo de Renault sobre Porsche y ha permitido a Jaussaud, el más veterano de los pilotos que intervenían, alcanzar por fin la gran victoria en compañía de Pironi. Curiosamente, Jean Pierre Jaussaud, con sus cuarenta y un años cumplidos, era el más veterano, y su compañero Pironi, el benjamín, con veintidós.

Mientras aquél hacía buena la que podría considerarse como su «última oportunidad», este otro se aupaba al trono de los grandes del automovilismo mundial en un año que, por lo demás, está siendo el de su lanzamiento a nivel mundial, gracias sobre todo a su inclusión en la Fórmula 1.

Pero las 24 Horas de Le Mans, prueba de resistencia número 1 en el concierto mundial de carreras automovilísticas de este tipo, concluyó para Pironi de forma un tanto dolorosa: el joven tuvo que ser conducido a la enfermería «deshidratado», tras el gran esfuerzo, y con calambres en la pierna derecha. Fue preciso reanimarle durante una hora para que pudiera empezar a disfrutar del gran triunfo.

Por otra parte, Didier Pironi recibió —al día siguiente de alcanzar su gran victoria— una sorprendente notificación: acababa de ser condenado por el tribunal de policía de Cosne-sur-Loire (Nièvre) a una multa de 500 francos y... a tres meses de suspensión del carné de conducir. El motivo, haber circulado el

28 de diciembre —Pironi, hombre, ¡vaya inocentada aunque en Francia se celebre en abril— a 102 kilómetros por hora en una zona señalizada con 60 K/h, como máximo.

Es la tercera vez que Pironi tiene problemas con la policía de tráfico francesa: en 1975 tuvo que pagar una multa de 50 francos y quedarse sin permiso de conducir ocho días por no respetar un «stop» en... Le Mans, y, un año después, fue multado con 500 francos por conducir «demasiado deprisa en medio de una aglomeración de público».

No deja de ser curioso que uno de los triunfadores de las 24 Horas de Le Mans se vea al día siguiente de la victoria sin carné de conducir.

GANADOR DE LAS 24
HORAS DE LE MANS (CON
JEAN PIERRE JAUSSAUD)

PIRONI: SIN CARNE DE CONDUCIR

- TRES MESES DE SUSPENSIÓN POR EXCESO DE VELOCIDAD.
- ES LA TERCERA VEZ QUE DIDIER PIRONI TIENE PROBLEMAS CON LA POLICIA DE TRAFICO

Ello, de todas formas, le permitirá repasar los pasajes mejores de su actuación y, por supuesto, el libro de hora de la histórica prueba, que a continuación se reseña:

SI BURGUIBA NO LO IMPIDE

EXODO MASIVO DE LOS JUGADORES TUNECINOS, DADO SU EXITO EN EL MUNDIAL DE ARGENTINA

- PETRODOLARES A GRAN EL PARA LOS MEJORES DESDE OTROS PAISES AFRICANOS

● Si el propio presidente tunecino, Bourguiba, no toma cartas en el asunto para impedir el éxodo masivo de los jugadores de fútbol a otros países, la selección nacional de Túnez se quedará en cuadro inmediatamente después de concluir los Mundiales de Argentina. He aquí una noticia que, fechada en Buenos Aires, ha sido la primera —y decisiva— advertencia sobre el interés que han despertado los jugadores de Túnez en el Campeonato del Mundo.

Según parece, han sido ya varios los hombres de negocios del fútbol internacional —especialmente los que operan en el fútbol africano— los que se han dirigido a varios de los jugadores para hacerles «tentadoras ofertas en... petrodólares». El caso más concreto, aunque, desde luego, no el único, ha sido el de Tarak Dhiab, que ha sido contratado por una sociedad árabe.

De todas formas, como quiera que las sumas que han empezado a circular en torno a los integrantes de la selección de Túnez han sido respetables, son muchos los que opinan que las autoridades deportivas y gubernamentales de Túnez no tendrán más solución que subir considerablemente los sueldos y primas de sus jugadores o dejarlos marchar (bien es verdad, sin embargo, que cabe otra seudolución: obligarles a quedarse por la fuerza... lo cual, claro, nunca es deseable).

TRAS DESTACAR LAS VIRTUDES DE BETTEGA, BENETTI Y ROSSI...

NETZER: «ITALIA SERA CAMPEONA DEL MUNDO»

● Gunter Netzer, el antiguo fenómeno del Borussia de Moenchengladbach, el centrocampista de lujo de la selección alemana hace casi dos lustros y el hombre que, ya en el declive de su brillante carrera deportiva, pasará con toda dignidad por el Real Madrid, ha hecho un análisis del Mundial de Argentina que, ciertamente, resulta interesante. Sus impresiones, ponderadas, equilibradas y certeras se han centrado —sin duda porque la entrevista se la ha concedido a un período deportivo italiano—

en la selección de Italia. La conclusión del alemán, que acabara sus días de jugador en Suiza y que hoy en día ejerce como intermediario futbolístico de rango internacional, ha sido categórica:

«Italia será campeona del mundo.» No es que su opinión difiera mucho de la imagen que la selección de Bearzot ha dado ante el mundo entero en lo que va de campeonato, pero no deja de ser sorprendente que un hombre de la experiencia y la

ponderación de Netzer se pronuncie de forma tan categórica.

«Bettega es un jugador excepcional —señala Gunter—, Benetti atraviesa un espléndido momento de forma y Rossi es, ciertamente, un fuera de serie. ¡Si tuviera la selección alemana un Rossi...! Desde luego es la selección más capacitada para superar a Brasil y a Alemania, suponiendo que ambas vayan a más.»

(Advertimos que las palabras de Netzer fueron publicadas la víspera del Italia-Alemania...)



FACCHETTI, UNO DE LOS «MONSTRUOS SAGRADOS» DEL FUTBOL MUNDIAL

● 464 PARTIDOS OFICIALES CON EL INTER Y 94 (RECORD ABSOLUTO), CON LA SELECCION ITALIANA



● Contra todo pronóstico, Giacinto Facchetti, gigante —física, moral e históricamente— del fútbol italiano, fue excluido a última hora de la relación de jugadores que, en representación de Italia, viajó a Argentina. La noticia, ya traspasada, ha sido el amargo broche con que el exigente Berzot ha puesto punto final a la vida deportiva de un hombre que lo ha sido todo en el «calcio» (fútbol) y que estaba a punto de conseguir el sueño dorado de disputar su tercer Mundial con Italia en Argentina.

Sin embargo, no ha podido ser. Los años no perdonan y el seleccionador nacional de Italia ha dejado los sentimentalismos a un lado y Facchetti ha tenido que ver el Mundial por la pequeña pantalla...

He aquí, como balance, la trayectoria del gran defensa italiano en sus dieciocho temporadas en la Primera División italiana con el Inter. Con este equipo jugó 464 partidos y marcó (según se reseña en el cuadro que sigue) un total de 59 goles.

1960-1961	3	1
1961-1962	15	—
1962-1963	31	4
1963-1964	32	4
1964-1965	32	2
1965-1966	32	10
1966-1967	34	4
1967-1968	28	7
1968-1969	30	6

1969-1970	28	5
1970-1971	30	5
1971-1972	27	4
1972-1973	29	1
1973-1974	28	2
1974-1975	23	—
1975-1976	28	3
1976-1977	27	1
1977-1978	17	—
TOTAL	464	59

Por lo demás, el palmarés de este jugador legendario del fútbol italiano y mundial es el siguiente:

— Cuatro veces campeón de Italia: 1963, 65, 66 y 71.

— Dos Copas de Europa: 1964 y 65.

— Dos Copas Intercontinentales: 1964 y 65.

— Ha defendido la camiseta nacional de Italia en noventa y cuatro ocasiones (récord absoluto en la historia del fútbol de Italia). Y con la selección de su país, campeón de Europa de naciones, en 1968, y el segundo puesto en el Mundial de México, en 1970.

Únicamente cabe añadir que este hombre, que es historia viviente del fútbol italiano de todos los tiempos, va a comenzar a colaborar con Bearzot, seleccionador de Italia, en las funciones técnicas dirigidas de la «squadra azzurra» inmediatamente después de los Mundiales de Argentina.

FITTIPALDI CONTINUARA EL AÑO PROXIMO EN COPERSUCAR

● -POR FIN NUESTRO COCHE SERA COMPETITIVO DENTRO DE UN AÑO-



● Emerson Fittipaldi lleva tres años en Copersucar. Tres años en los que su nombre prácticamente no ha aparecido en portada de los periódicos más que en una ocasión: cuando al comienzo de la presente edición del Campeonato del Mundo de pilotos del presente año quedó segundo —un poco de carambola, la verdad— en el Gran Premio de Brasil. ¿Por qué este tremendo eclipse del bicampeón del mundo? Ciertamente, la razón por la que Fittipaldi no gana, no brilla, no sigue disputando a los mejores de la Fórmula 1 los honores de «campionissimo» le son ajenos: su coche, el copersucar, no da la talla, no le llega a Fittipaldi ni a la suela de los zapatos, dicho sea con todo respeto. Problemas de chasis, de es-

tabilidad, de rendimiento, en suma, han eclipsado al gran piloto.

Lo curioso del caso, sin embargo, es que Fittipaldi recibió el pasado año una oferta completamente en serio por parte de Enzo Ferrari para pilotar los coches italianos y, a pesar de que era más rentable para el brasileño que la que le hacía entonces Copersucar el campeón del mundo la desestimó.

Ahora, en unas recientes declaraciones a «Tuttosport», Emerson ha manifestado su deseo de continuar con la escudería brasileña porque de alguna manera lo considera un deber patriótico y, de otro, está convencido de que «el setenta y nueve, por fin, nuestro coche va a ser completamente competitivo».

RECORDWOMAN MUNDIAL DE LANZAMIENTO DE JABALINA

KATHY SCHMIDT: NUEVE KILOS MENOS DE PESO PARA... LANZAR MAS

● La americana Kathy Schmidt, recordwoman mundial de lanzamiento de jabalina, con 69,32 metros, ha perdido nueve kilos desde los Juegos Olímpicos de Montreal. El motivo de esta radical reducción de peso lo ha explicado ella misma en una reciente entrevista: «Es una experiencia. Quiero ver si mantengo toda la potencia después de reducir el peso. Hasta el momento los resultados son po-

sitivos porque, incluso, yo me encuentro hoy en día más fuerte que hace un año. Por otra parte quiero comprobar si, efectivamente, la reducción de peso me permite ganar en velocidad.»

Kathy Schmidt ha pasado de 82 kilos a 73, lo cual es muy significativo si se tiene en cuenta que mide 1,83 de estatura.

Por otra parte, los expertos en la técnica del lanzamiento de jabalina consideran que, a igual-

dad de técnica entre dos lanzadores, llega más lejos el que es capaz de adquirir mayor velocidad en el momento de impulsar la barra. Por tanto, el ensayo de Kathy —doblemente explicable en el caso de una mujer joven como lo es ella...— puede tener efectos dobles: mejor silueta y... mayor eficacia en el lanzamiento, que no es ninguna insignificancia para los que tienen unos kilos de más,

UN AÑO MAS BATIRA TODOS LOS RECORDS DE PREMIOS

EL OPEN DE ESTADOS UNIDOS 1978: 16 MILLONES DE PESETAS PARA LOS MEJORES

● POR PRIMERA VEZ NO SE DISPUTARA EN FOREST HILL

● Un año más el Open de tenis de Estados Unidos va a batir todos los récords de premios en el concierto de los grandes torneos del deporte de la raqueta en el mundo entero, superando esta vez de manera amplísima al prestigioso Wimbeldon.

La Federación de Tenis de Estados Unidos acaba de anunciar en una conferencia de prensa que el total de premios en el Open del presente año ascenderá a 577.480 dólares, suma que supera netamente los 462.420 del año pasado y, no digamos, los 100.000 dólares que se pusieron en juego para los mejores ahora hace diez años, en 1968. Los vencedores en simples

—masculinos y femeninos— disfrutarán cada uno de 38.000 dólares; es decir, 5.000 dólares más que el año pasado. Hace diez años —por volver a las comparaciones— el vencedor masculino se llevó 14.000 dólares y la ganadora, 6.000.

Los vencedores de dobles, tanto hombres como mujeres, percibirán la misma suma: 15.000 dólares cada una de las dos parejas y los triunfadores mixtos, 6.500.

Por lo demás, únicamente cabe añadir que el Open de Estados Unidos no tendrá por escenario este año Forest Hill sino el nuevo centro nacional del tenis de Fushing Meadow, en Nueva York.

DESMENTIDO CATEGORICAMENTE POR LUCIEN MULLER EN ARGENTINA

«KRANKL NO HA FICHADO POR EL BARCELONA»

● Aunque han sido varios los medios informativos españoles que han dado por segura o poco menos la noticia del fichaje del austriaco Krankl por el Barcelona para la próxima temporada, el nuevo «mister» del club de la Masía, el francés Lucien Muller, ha revelado en Buenos Aires recientemente que «es absolutamente falso que el Barcelona haya fichado a Krankl».

Podría tratarse tan sólo de un desmentido de esos que no se cree —dentro del mundo del fútbol hablamos— ni el propio anunciante, cosa frecuente en los negocios del balón, pero el tono de Muller ha sido tan categórico que, una de dos: o es un comediante de primera o hay que aceptar la veracidad de su confesión.

Por otra parte, Muller, que se encuentra en Argentina en compañía de Rifé y Cassaus para intentar fichar a un jugador capaz de suplir a Johan Cruyff la próxima campaña, ha hecho saber su decepción por lo que ha visto en el Mundial: «Jugadores de auténtica clase, capaces de desempeñar en el Barcelona el papel que nosotros necesitamos que desempeñe, realmente no he visto ninguno hasta la fecha. No sé si de aquí al momento que termine el Mundial surgirá ese gran jugador...»

De lo que no hay duda es de que Cruyff ha dejado plantado al «Barça». Conque se retiraba, ¿eh? Vaya un cuento americano el suyo. Y todo para irse al Cosmos.

TRAS LAS ADQUISICIONES DE GUZMAN, GONZALEZ Y NAVARRO II...

ARTECHE,

CUARTO FICHAJE ROJIBLANCO

● EL NUEVO «MISTER» DEL MANZANARES HABIA DICHO DE EL: «NO JUGARA NUNCA EN EL EQUIPO QUE YO ENTRENE»

● EL EX SANTANDERINO AFIRMA: «LUCHARE AL MAXIMO PARA HACERME CON UN PUESTO EN EL EQUIPO Y JUGAR CADA DOMINGO»



DEFINITIVAMENTE, el Atlético de Madrid parece dispuesto a «tirar la casa por la ventana» en aras de formar un gran equipo. De reunir una plantilla fuerte, capaz y que pueda luchar, con ciertas garantías de éxito, por el título de Liga sin tener los graves problemas de la pasada campaña, con el equipo

diezmado por lesiones, sanciones, etc. Primero —coincidiendo con el setenta y cinco aniversario— fueron los rayistas Guzmán y González, junto con el burgalés Navarro II, quienes se incorporaron a la disciplina rojiblanca en una operación millonaria, importante y encaminada a realizar una profunda reestructuración en

el equipo, como más tarde se pudo comprobar cuando se supo la lista de transferibles. Ahora, y un poco contra todo pronóstico, ha sido Juan Carlos Arteché quien ha sido incorporado y que sitúa al Atlético, por el momento, en el equipo de la división de honor que más jugadores ha fichado para la próxima campaña y también más millones ha invertido en reforzarse.

ARTECHE, TODO FUERZA

Arteché, veintidós años de edad y un metro noventa centímetros de estatura, es, evidentemente, un defensa de cuidado. Un jugador que impone respeto al delantero cuando se acerca al área. En la pasada temporada fue pieza más que fundamental en el sistema defensivo montado por Yosu, además de una de las más firmes revelaciones del «once» montañés, en compañía de Marcos y Quique. Por cierto, que Héctor Núñez, su nuevo «míster», le dedicó piropos que no le dejaban en muy buen lugar después de un Santander-Rayo, en el que el joven Arteché había realizado un fuerte y duro marcaje a los «puntas» rayistas. Decía, entonces, Héctor Núñez: «Ese muchacho no merece jugar en el Racing y, desde luego, no lo haría nunca en el equipo que yo entreno.» Pero como las palabras, dicen, se las lleva el viento, Héctor Núñez es de imaginar y suponer que habrá dado el visto bueno al fichaje y tendrá que decirle ahora al jugador que sus palabras fueron mal interpretadas o que las dijo por esas cosas que, a veces, con los nervios, se dicen en el fútbol, pero que carecen de importancia.

Juan Carlos Arteché estampó su firma la pasada semana en la cartulina rojiblanca. El contrato es por tres años y el jugador ha visto considerablemente aumentados sus ingresos. El Atlético pagará al Racing un total de dieciocho millones de pesetas y no veinticuatro como se había asegurado. A priori, al menos, parece que no se le ha fichado pensando en él como titular, sino más bien como suplente, aunque serán las circunstancias y el entrenador quienes lo decidan.

EL SUEÑO DE SU VIDA

Juan Carlos Arteché vive, lógicamente, unos días inolvidables. El fichaje por el Atlético es, según sus propias manifestaciones, el sueño de su vida. La aspiración, lógica, de todo profesional cuando empieza. Y este santanderino de veintidós años acaba, prácticamente, de comenzar en el fútbol, al menos en lo que se refiere a la popularidad y a la división de honor.

—¿Qué esperas de esta nueva etapa que se inicia en tu carrera con este fichaje como jugador rojiblanco?

—Bueno, por supuesto que espero lo

mejor. Soy joven y llegar a un equipo como el Atlético es la gran aspiración de todo profesional. Vengo a luchar y a ganarme un puesto en el equipo.

Sobre su fama de duro asegura que no se considera como tal. Que entra, sí, fuerte, en busca del balón, pero siempre con nobleza.

—¿Esperabas el traspaso?

—Tenía, sí, esperanzas, pero sólo eso.

—¿Cuándo te enteraste de que venías al Atlético?

—La semana pasada.

En Santander, según las noticias que llegan desde la capital montañesa, la noticia del traspaso de Arteché no ha sentado nada bien y es lógico, pues el muchacho es todo un ídolo de los aficionados, que ahora, con su marcha, ven cómo se pierde un importante puntal, con el consiguiente debilitamiento en el conjunto, para la próxima temporada. Para una temporada que se presume sumamente difícil y complicada para el cuadro del Sardinero —igual que lo han sido las dos últimas en las que se salvó del descenso en la última jornada—, pues, además, la economía del club es totalmente deficitaria y sin dinero para emplear en el fichaje de jugadores contratados.

—¿Te costará adaptarte al juego del Atlético de Madrid?

—Sinceramente, espero que no, pues el fútbol es igual en todas partes.

—Económicamente, ¿has salido muy beneficiado?

—No me puedo quejar.

Y agrega:

—Además, el dinero no es precisamente lo que más me importa en estos momentos. Ahora lo que de verdad quiero es triunfar en el fútbol y en el Atlético de Madrid, en definitiva.

—¿Cuáles son tus metas?

—Por el momento, como decía, únicamente pienso en el Atlético. En luchar al máximo cada día para hacerme con un puesto en el equipo.

—¿Fácil?

—En absoluto. Será muy difícil dada la calidad y categoría de todos mis nuevos compañeros.

Y Arteché, una vez solucionado todo lo relacionado con la firma del contrato, alojamiento y demás, ha regresado a las tierras montañesas a continuar disfrutando de las vacaciones. A mediados de julio se incorporará definitivamente al club para comenzar la preparación de la pretemporada. De una pretemporada dura, pero sumamente interesante en lo que al Atlético se refiere, dado tanto el gran número de caras nuevas como el nuevo entrenador y lo que eso lleva consigo en sistemas de juego, preparación psicológica, etc. ¿Cuál será el nuevo fichaje rojiblanco?

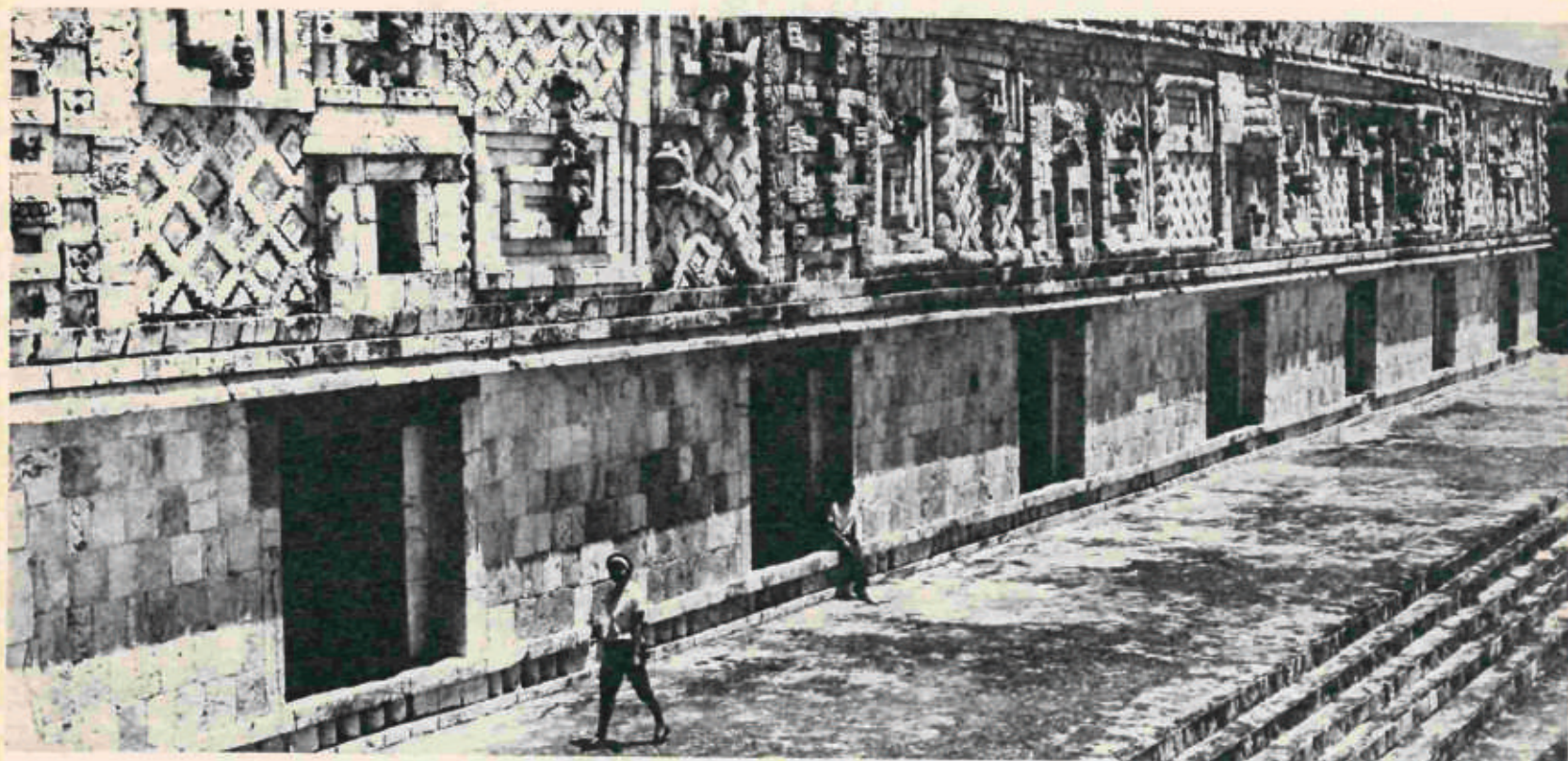
PEREZ ROMERO



Arteché, en Chamartín, durante la pasada temporada, cuando militaba en el Racing de Santander, disputa un balón por alto a Santillana.

¿México, Disneylandia, Las Vegas...? Cierto.

¿Pero acaso no tiene también KLM otros Tours inolvidables?



Por ejemplo: a la desconocida China, a las clásicas Grecia y Persia, a la fastuosa Bali, al misterioso Oriente, por la "vieja" y querida Europa, dando la Vuelta al Mundo...

Y es que KLM vuelca su experiencia año tras año en preparar unos Tours realmente increíbles tanto por su novedad como por su interés y calidad. Unos Tours que, gracias al JETCREDIT, usted puede abonar hasta en 18 cómodas mensualidades.

Tour a CHINA

Unas costumbres desconocidas, un modo diferente de vida, un país que ahora se nos abre en 22 fantásticos días a través de ciudades como Pekín, Shanghai, Cantón, Kweilin, Sian, Chencow...

Por sólo 6.764 pts. mensuales. (134.750 pts. en total).

Tour a PERSIA Y GRECIA

11 sensacionales días por la moderna Atenas, la de la antigua Acrópolis y el Partenón, la bella Teherán de las doradas mezquitas y amplísimas avenidas, Ispahan la llamada "Ciudad de las Rosas", la afrancesada Shiraz y la "alejandrina" Persépolis.

Por sólo 6.041 pts. mensuales. (120.360 pts. en total).

Tours al LEJANO ORIENTE

Muchos y muy variados, tanto en duración como en iti-

nerarios. Para todos los gustos y bolsillos. Y con salidas a lo largo de todo el año, para poner aún más a su alcance Bangkok, Hong-Kong, Manila y el Japón, con mención muy especial para esa verdadera isla de dioses, de ancestrales creencias y costumbres, que es Bali.

**Desde 2.750 pts. mensuales.
(54.775 pts. en total).**

Tour a MEXICO-LAS VEGAS

En 18 inolvidables días este Tour le lleva de los monumentos y pirámides de México capital a Taxco y Cuernavaca, a los Angeles y Hollywood, a Disneylandia, a S. Francisco y Las Vegas, Washington y Nueva York, al Gran Cañón del Colorado y las cataratas del Niágara.

Por sólo 6.640 pts. mensuales. (132.290 pts. en total).

Solicite folletos descriptivos en su Agencia de Viajes o en las oficinas de KLM en Madrid (Avda. José Antonio, 55. Tel. 247 81 00). Barcelona (Aribau, 212-216. Tel. 217 76 00). Bilbao (Gran Vía, 17. Tel. 416 59 04). Málaga (Aeropuerto. Tel. 31 36 42). Palma de Mallorca (Aeropuerto. Tel. 26 12 24). Las Palmas (Aeropuerto. Tel. 70 01 37). Tenerife (Bethencourt Alfonso, 25. Tel. 24 66 64).



**KLM**

La confiable línea aérea de Holanda

ALREDEDOR DEL RING

Por Vicente CARREÑO

Pese a nuestros dos campeones europeos

EL BOXEO ESPAÑOL, EN CRISIS

Tejeda perdió un millón de pesetas en la última velada

Xabier Azpitarte, un ejemplo a seguir

Descubrimiento de Berrocal: León, Pontevedra y La Coruña, plazas rentables

La crisis del pugilismo español se agudiza. Es algo evidente. Ya nadie lo niega. Los dos campeones europeos de que dispone nuestro pugilismo —Roberto Castañón y Alfredo Evangelista— no sirven para paliar la decadencia de este de-



¿Qué ocurrirá cuando Martín Berrocal decida dejar de organizar?

porte. Hay pocas veladas y los aficionados han empezado a dar la espalda al pugilismo. Por lo menos en Madrid y Barcelona, que han sido las ciudades donde se ha centralizado el boxeo durante mucho tiempo. En la Ciudad Condal Antonio Tejeda perdió más de un millón de pesetas durante la última velada que organizó. Los graderíos estaban vacíos. En Madrid, el homenaje a Tony «Martillo» Ortiz resultó un auténtico fracaso. Los aficionados prefirieron quedarse en su casa, como venían haciendo en las últimas veladas organizadas por Martín Berrocal en el Palacio de Deportes. Sólo Xabier Azpitarte, a base de continuidad y buenos combates, está consiguiendo levantar la afición en Bilbao. Azpitarte está dando un ejemplo a todos, porque sin televisar una sola velada va consiguiendo no perder dinero. Y en las últimas reuniones ha obtenido beneficios. Berrocal, que trabaja de otra manera, tam-

bién acaba de descubrir que hay muchas localidades en las que la organización sigue siendo rentable, a pesar de no ofrecer campeonatos espectaculares. En León, La Coruña y Pontevedra, el promotor ha conseguido llenos que en Madrid —con el mismo cartel— parecían inimaginables.

Y naturalmente Berrocal está dispuesto a explotar el descubrimiento. El día 23 vuelve a organizar en León y el 1 de julio en La Coruña. Mientras Madrid y Barcelona parecen en la actualidad totalmente saturadas de pugilismo, en otras ciudades —que siempre han olvidado los empresarios— los espectadores acuden a la llamada de un deporte en crisis. Desde luego, la labor de Azpitarte y este descubrimiento de Martín Berrocal parece lo más positivo de los últimos meses. Porque lo evidente es que los gimnasios se vacían cuando faltan veladas. Pero nadie está dispuesto a organizar combates en condiciones

ruinosas. Es un círculo vicioso del que no se ha logrado salir en los últimos años. Faltan figuras y no aparece por ninguna parte el gran ídolo que arrastre a las masas. Los boxeadores piden bolsas desorbitadas porque saben que luego pueden pasarse cinco o seis meses sin subir al cuadrilátero y sin ganar un solo duro. Y estamos hablando sólo de un aspecto de la crisis actual, porque también podríamos referirnos a la decadencia técnica de nuestros boxeadores. Lo cierto es que hoy el pugilismo español gira en torno a Martín Berrocal. Y es evidente que el día que el empresario haga las maletas y se marche, el panorama será desolador. ¿Dónde está la solución? Desde luego parece evidente que hay que sacar las veladas fuera de Madrid y Barcelona, y que la labor continua y con programaciones honradas acaba teniendo éxito. Los combates desequilibrados, los negros que se caían en el primer asalto, los escándalos..., han acabado conduciéndonos a la situación actual. Boxeadores, managers, federativos y promotores debían reunirse en torno a una misma mesa para intentar entre todos aportar ideas para salir de la crisis actual. En caso contrario, el deporte de las doce cuerdas seguirá agonizando día a día, aunque Castañón siga con su título y gane el mundial, aunque Evangelista noquee a Larry Holmes y aunque Cabezas, Avenamar Peralta o Antonio Guinaldo aprovechen las oportunidades europeas que van a tener en los próximos meses.

Un campeón que se está derrotando a sí mismo

● DESDE QUE PERDIERA SU TÍTULO EUROPEO NO HA LEVANTADO CABEZA

NINO Jiménez es una sombra de sí mismo. Desde que perdiera su cetro europeo de los plumas ante Massó —y de paso su oportunidad mundial—, el púgil de la Deportiva Ferroviaria no levanta cabeza. Casi nadie se lo explica. Cuando Nino derrotó a Cotena sobre el ring del Palacio de Deportes madrileño a base de bravura, parecía capaz de las mayores hazañas. Joven, fuerte, agresivo. Nino se convirtió en un sólido campeón europeo. Lo tenía todo en sus manos, porque Berrocal estaba dispuesto a traerle al campeón mundial de los plumas a España. El promotor cumplió su palabra de llegar a un acuerdo con Rafael Ortega. Y entonces Nino sufrió su primer tropiezo grave ante Massó. Tras aquella derrota, su preparador, Alfonso del Río, fue contundente: «O Nino cambia de conducta o se habrá perdido como boxeador.» Las palabras de Alfonso han sido un presagio. Tras perder con Massó, Berrocal le ofreció la oportunidad mundial a Uco Lastra, que supo aprovecharla. El santanderino ocupó un puesto como aspirante que le correspondía al derrotado Nino. El de Membrilla lloró en los vestuarios de Uco cuando el santanderino reía feliz por su victoria sobre Ortega. «Yo te-

nía que estar en su lugar.» Y Nino prometió cambiar. Aseguró que volvería al gimnasio, que se entrenaría. Y todos nos dedicamos a esperar. A su edad ninguna caída puede considerarse definitiva. Pero en los últimos tiempos, Nino no sólo no ha recuperado el terreno perdido, sino que ha ido hundiéndose más y más. Desapareció de las listas del WBC y de la WBA, aunque la EBU le tiene como segundo aspirante al europeo de los plumas, que ostenta Roberto Castañón. Pero nos imaginamos que tras su último tropiezo frente a Rodolfo Sánchez el púgil también descenderá posiciones en esta clasificación. ¿Qué le ocurre a Nino Jiménez? «No ha cambiado de conducta y así es difícil recuperar lo perdido —nos dijo hace unos días Alfonso del Río—. Puedo decirle que desde que perdió con Rodolfo en Bilbao no ha vuelto a aparecer por el gimnasio de la Ferroviaria.» Es la historia de siempre, la de tantos campeones que prefirieron divertirse a sacrificarse en el gimnasio. No seremos nosotros quienes vayamos a reprocharle a Nino su conducta. El sabrá lo que hace y lo que le interesa. «Yo todavía tengo esperanzas. Nino es joven. Puede cambiar.» Alfonso sigue creyendo en Nino Jiménez.

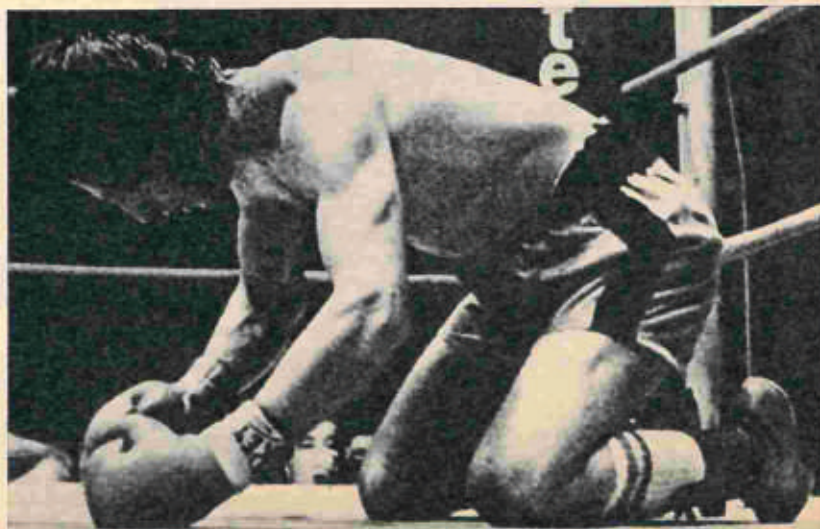
NINO JIMENEZ, DE MAL EN PEOR

● «TODAVIA ESPERO QUE CAMBIE», DICE SU PREPARADOR, DEL RÍO

Ahora le toca al pastor de Membrilla demostrar sobre el cuadrilátero que sigue siendo un campeón. El 5 de julio, en Bilbao, tendrá la oportunidad de borrar su derrota ante Rodolfo Sánchez, con el que volverá a enfrentarse. Nino tiene mucho tiempo por delante. Pero Nino debe ser consciente de que sólo con una buena preparación puede volver a los primeros puestos del pugilismo europeo. Nino siempre ha sido un boxeador con limita-

ciones técnicas, que suplía a base de fuerza, rapidez y valentía. Falto de entrenamiento, Nino se queda sin sus mejores armas, para acabar convertido en un boxeador vulgar, en uno más de los que pueblan nuestros cuadriláteros.

Nino lo tuvo todo en sus manos. Ahora sólo tiene las manos vacías. Es la historia de un campeón que se está derrotando a sí mismo.



HOY NOS RECIBE...

MARISA MEDINA

(UNA NADADORA..., PERO MENOS)

«YO JUEGO TODOS LOS DIAS DOS "PARTIDOS" DE CIENTO MINUTOS, PERO CREO QUE ES MUCHO MAS CANSADO JUGAR UN PARTIDO DE FUTBOL»

«SOY DEL ATLETICO DE MADRID: ICUALQUIERA SE ENFRENTA A MIS SUEGROS! TAMBIEN ME ENCANTA EL RAYO VALLECANO»

«ME GUSTA NADAR Y GUARDAR LA ROPA, SER FELIZ CON MI FAMILIA, VIVIR AL DIA Y ME GUSTARIA NO MORIRME NUNCA»

«CREO QUE EL GOL DE CARDEÑOSA SE LO FRUSTRO NUESTRO SATAN AZUL... ¡MENUDA RUINA PARA LOS TEATROS SI ESPAÑA SIGUE EN EL MUNDIAL!»

Por JULIAN DE REOYO



Marisa Medina, una famosa que hace de todo, hasta tocar el trombón.



Tarde de bowling. Marisa Medina entre sus adversarias, Maria José Cantudo y La Chana, y Alfonso Santisteban —su «contrario», Angel Nieto y Julián de Reoyo.

MARISA Medina ha cambiado mucho. Ha cambiado de presentar en la pequeña pantalla a la Pantera Rosa, a presentarse en el escenario del teatro Arniches con «Satan Azul». Los tiempos cambian; yo siempre he tenido la idea de que el diablo estaba vestido de rojo y con un rabo por detrás, y ahora resulta que está vestido —lo poco que se viste— de azul y con el rabo por delante... Marisa es distinta, no ha cambiado. Marisa era guapa hace catorce años, cuando la conocí, lo seguía siendo aquel día que se casó con mi amigo Alfonso Santisteban y lo sigue siendo hoy.

—Oye, Marisa, ¿no se interpondría entre Cardenosa y la portería de la selección de Brasil el Satan ese, amigo tuyo, para que no entrase el balón en el portal carioca?

—Piensa que Satan trabaja en Madrid, y si España continúa en el Mundial y Televisión dando los partidos a las siete de la tarde, nos habríamos arruinado. La verdad es que todos hemos sentido la eliminación de España, y sobre todo me pongo en el puesto de Cardenosa, de quien no dejo de oír hablar a todas horas, y me gustaría decirle al jugador del Betis que un gol lo falla el más pintado. A ver todos esos que tanto critican, que se pongan ahí...

—Muchas veces te veo en la tribuna del estadio Vicente Calderón con tus suegros. ¿Que piensas del fútbol?

—No entiendo mucho, pero me parece un espectáculo grandioso y un movimiento de masas impresionante. Mis suegros son unos grandes forofos del Atlético de Madrid, y yo tengo muy buenos amigos futbolistas.

—¿Quiénes?
—Levinha, Adelardo y Rubén Cano.
—Y Leal —añade Alfonso Santisteban, presente en la entrevista—. No dejes de nombrar a Leal, que luego Paqui, su mujer, se enfada, y ya sabes que es muy largona.

—¿Por Dios, Julián, no pongas eso!
—Puesto está. ¿Cuáles son los jugadores que más te suenan de fuera de nuestras fronteras?

—¡Hombre! Pelé, y también Beckenbauer.

—¿Eres del Atlético?
—¡Jolín! Cualquiera no es del Atlético con los suegros que tengo...

—Tú «juegas» dos partidos cada día, a las siete de la tarde y a las once de la noche; además los «juegas» sin descanso. ¿Es agotador tu trabajo?

—Te cansas de tanto cambiarte de ropa y tanto subir y bajar escaleras, pero la verdad es que hay otros trabajos o deportes que cansan más. Creo que un jugador de fútbol, aunque corra poco, tiene que cansarse mucho, aunque yo también sudo lo mío. Cuando alguna vez he bajado a un terreno de juego, me ha parecido inmenso. No es igual verlo desde la tribuna que desde el césped, y piensa que ese rectángulo lo recorren continuamente en un partido durante los noventa minutos.

—¿Cuánto dura tu obra?
—Una hora y cuarenta minutos; es de-

cir, cien minutos, lo que suman doscientos cada día...

—¿Por que Satan es «azul»?
—Porque lo mismo que aquí se dice de los cuentos subidos de tono que son chistes «verdes», en los países anglosajones, a las cosas subidas de tono, se las denomina de color azul.

—¿Cuál es el deporte que menos te gusta?

—El boxeo. Nunca he ido al boxeo. Tenemos un buen amigo que es un pedazo de pan: Avenamar Peralta; siendo tan bueno como es, no me lo imagino pegando a otro hombre sobre un cuadrilátero. Soy pacifista por naturaleza. Soy de las de «haz el amor y no la guerra».

—¿Cuál es la meta que te has impuesto en tu carrera?

—Mi meta es ser feliz, vivir al día, estar con mi familia y no morirme nunca.

—¿Cuál es tu deporte para practicar?

—Me gusta nadar y guardar la ropa. La natación es mi deporte.

—Si —vuelve a interrumpir Alfonso—, pon que ganó una competición de mil ochocientos centímetros en Navalcamero de la Mata. Es una broma, pero suena bien...

—Tenéis dos niñas: Silvia y Alejandra, con poco más de tres y un año, respectivamente. ¿Las estáis enseñando a nadar?

—Es bueno que los niños aprendan a nadar pronto —responde Marisa—, pero la verdad es que lo que hacen ahora sólo son travesuras. Hoy han regado las plantas con un frasco de colonia entero.

—Marisa, además de madrina en partidos de fútbol entre actores y toreros eres, o has sido, presentadora en Televisión, cantante y actriz. ¿Con cuál de estos tres trabajos te quedas?

—En todos soy Marisa Medina, aunque a veces predomine un licor más que otro. Creo que en Televisión lo hacía muy fácil, y el esfuerzo era menos; en la canción cantaba cosas mías, con música de mi «contrario», y a hora canto canciones de Enrique Barreiro, con música también de Alfonso. En todos los trabajos he sido y soy feliz, aunque los escenarios sean muy distintos y sin olvidar la gran popularidad que me dio Televisión. Oye, cambiando de tema, ¿cuándo vas a organizar otro torneo de bowling para famosos? La verdad es que lo pasamos muy bien...

—Todos lo pasamos francamente bien; ¿te gusta ese deporte?

—Me gusta, aunque luego se te queda un cansancio en el brazo que no puedes ni con el micrófono.

Con el micrófono, con Satan Azul, con la bola de bowling, con los focos y con lo que le echen, con todo puede esta Marisa Medina, «campeona» de natación, seguidora del Atlético de Madrid, buena amiga de sus amigos —habría que volver a nombrar a Leal por aquello de su mujer...— y vividora día a día y hora a hora con verdadera intensidad en todo lo que le rodea, que no es poco. Y ya en la calle, y a punto de subir al coche, resuena su voz casi en grito para decirme:

—No te olvides de decir que me cae muy bien el Rayo Vallecano.

Dicho queda.



Ante Santillana, en un Atlético-Real.



Júbilo y alegría. Benegas había marcado ante el Brujas en el Manzanares.



TRAS NUEVE TEMPORADAS CON LOS DEL MANZANARES

BENEGAS VUELVE AL BURGOS

—Sí. Eso ya lo tengo casi hasta decidido.

—Benegas, ¿esperaba verse en la lista de transferibles?

—No. No lo esperaba.

Tardes en el banquillo. En ese aposento de los suplentes, donde para los hombres que lo ocupan los noventa minutos de juego se hacen cansinos, largos, agotadores...

Jornadas de gloria y de ovaciones. De todo encontró Domingo Benegas a su paso por el Atlético de Madrid. Quizá, si hiciéramos un balance quedaría equilibrado.

—¿O me equivoco?

—Creo que no. Pero yo no tuve la culpa de que no jugara más asiduamente.

Una pausa. Un silencio. Una larga y amplia mirada al vacío estadio. De pronto, su voz suena con más fuerza. Sus palabras brotan con vehemencia.

—¿Si me hubieran dado más oportunidades!

—¿Qué...?

—Benegas hubiera acabado su vida deportiva en el Atlético de Madrid.

—¿Era su meta?

—Sí.

—Algo que se cortó de raíz...

—Así es.

—¿Rencor hacia alguien, Domingo?

—No. Los que hayan tenido la culpa de que yo me marche de este club, allá con su conciencia. Pero pienso que quien más influyó para que me fuera del Atlético fue Luis.

—¿Motivos?

—El los sabrá, pero dejemos ya este tema.

Calla y medita. Al rato se encoge de hombros. Ya todo empieza a tener ribetes de pasado.

—¿Se va con la satisfacción del deber cumplido?

—Por supuesto. Eso que nadie lo dude. Siempre que jugué lo di todo por el Atlético de Madrid. Incluso marqué goles decisivos. Esta temporada está reciente el gol que marqué en la Copa de Europa frente al Dinamo de Bucarest. ¡Así me lo han agradecido!

—Le veo dolido, con amargor...

—No, no. Afronto la realidad, aunque el Atlético no se ha portado bien conmigo.

«VOY A DEMOSTRAR AL ATLETICO QUE SE HAN EQUIVOCADO CONMIGO»

«MI META ERA ACABAR MI VIDA DEPORTIVA CON LOS ROJIBLANCOS»

«LOS QUE TENGAN LA CULPA DE QUE ME VAYA, ALLA CON SU CONCIENCIA...»

«EN EL CLUB BURGALÉS PONDRE FIN A MI TRAYECTORIA FUTBOLÍSTICA»

Por LUIS MIGUEL GONZALEZ

—¿Cuántas temporadas le quedan en activo?

—Tres o cuatro, a pleno rendimiento. Pero también quiero regresar pronto a mi país.

—¿Nostalgia?

—Sí. Siempre se acuerda uno de la tierra en que nació.

El acuerdo con el Burgos será su nuevo punto de partida. Otro recorrido que, al final, quedará en su palmarés.

—Allí será de los titulares indiscutibles, ¿no?

—Son pocos los que pueden presumir de tener el puesto asegurado. Vuelvo al Burgos a demostrar muchas cosas.

—¿Una de ellas?

—A demostrar que el Atlético se ha equivocado conmigo.

Domingo Benegas, una trayectoria escrita con preámbulo y epílogo burgalés. Entremedias quedó ya su paso con los rojiblancos de la capital.

A PENAS llegó a España, el Burgos iba a ser el preámbulo de su carrera deportiva. Ahora, cuando el tiempo ha ido marcando la pauta, cuando atrás ha dejado para Domingo Benegas nueve temporadas en el Atlético de Madrid, regresa a aquellos parajes que le fueron tan familiares. El Plantío, como cita mañanera para los entrenamientos. En el sosiego y tranquilidad de la ciudad castellana, aquellos paseos por las calles burgalesas. Todo parecía que había quedado en el archivo de sus recuerdos personales. De pronto, los va a revivir.

—¿Nos vemos en el estadio?

—De acuerdo.

Al lado del Manzanares nos encontramos. Cuando a punto estaban de caer las seís de una de estas irregulares tardes primaverales.

Por uno de esos pequeños pórticos que dan acceso a las gradas nos adentramos. El Vicente Calderón desierto. En mudo silencio y como si fuera una especie de testigo en su despedida. Una amplia panorámica del terreno de juego se descubría ante nosotros. Ese rectángulo y esos graderíos a los que Domingo Benegas acudiría como visitante.

—¿Ya empieza todo esto a ser para Benegas un recuerdo?

—Sí. Ya, prácticamente, lo es.

Parco en palabras es este paraguayo que se presentó en tierras hispanas con su zurrón futbolístico cargado de ilusiones. Dispuesto a ser un firme puntal de la zaga atlética. Como antesala, defendió la zamarra burgalesa.

—Aquello me valió de mucho.

El Burgos, ¿principio y fin de su trayectoria en el fútbol?



En familia, con su mujer y su hija.



BENEGAS
(Foto: GALVEZ)

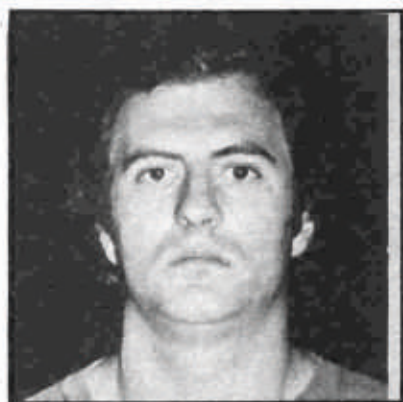
TRAS DIEZ AÑOS DE ESPERA

El Atlético de Madrid, campeón

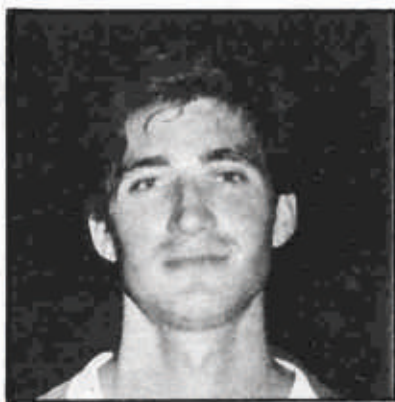
EN SU PLANTILLA, SIETE ESTUDIANTES DE EDUCACION FISICA

- LA CANTERA DEL CLUB, BASE FUNDAMENTAL DEL EXITO
- CALPISA, BARCELONA, GRANOLLERS Y LOS ROJIBLANCOS, "POQUER DE ASEs" DEL BALONMANO ESPAÑOL

Escribe: Antonio DAZA



NOMBRE: JOSE DIAZ CABEZAS.
NATURAL: Puente Genil (Córdoba).
EDAD: 23 años.
TALLA: 1,77.
PESO: 75 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante de Educación Física.
PUESTO: Portero.
INTERNACIONAL: 22 veces junior.



NOMBRE: MANUEL NOVALES CINCA.
NATURAL: Zaragoza.
EDAD: 23 años.
TALLA: 1,87.
PESO: 83 kilos.
ESTADO: Casado.
PROFESION: Economista.
PUESTO: Primera línea.
INTERNACIONAL: 25 veces A y 18 junior.



NOMBRE: JUAN MANUEL LOPEZ MANRIQUE.
NATURAL: San Sebastián.
EDAD: 25 años.
TALLA: 1,82.
PESO: 80 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Administrativo.
PUESTO: Primera línea.
INTERNACIONAL: 15 veces A y 18 junior.



NOMBRE: CECILIO ALONSO SUAREZ.
NATURAL: Ciudad Real.
EDAD: 20 años.
TALLA: 1,98.
PESO: 93 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante.
PUESTO: Primera línea.
INTERNACIONAL: 17 veces A y 16 junior.



NOMBRE: FRANCISCO JAVIER PARRILLA CANOVAS.
NATURAL: Madrid.
EDAD: 20 años.
TALLA: 1,79.
PESO: 67 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante de Educación Física.
PUESTO: Segunda línea.
INTERNACIONAL: Nueve veces junior.



NOMBRE: JUAN JOSE MUÑOZ BENITO.
NATURAL: Madrid.
EDAD: 18 años.
TALLA: 1,74.
PESO: 75 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante de Medicina.
PUESTO: Segunda línea.
INTERNACIONAL: Dos veces junior.



NOMBRE: JOSE LUIS HERNANDEZ GUTIERREZ.
NATURAL: Madrid.
EDAD: 19 años.
TALLA: 1,78.
PESO: 74 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante de Medicina.
PUESTO: Segunda línea.
INTERNACIONAL: Ninguna.



NOMBRE: MIGUEL ANGEL APERA LECHOSA.
NATURAL: Burgos.
EDAD: 28 años.
TALLA: 1,83.
PESO: 83 kilos.
ESTADO: Casado.
PROFESION: Economista.
PUESTO: Primera línea.
INTERNACIONAL: seis veces A.

de la Copa del Rey en balonmano

EL Atlético de Madrid vive unos momentos de euforia plenamente justificados. La consecución del título copero, tras diez años de espera, ha significado para los «colchoneros» reemprender de nuevo el histórico camino que había comenzado allá en la temporada 1961-62, en la que inscribió su nombre por vez primera en un título liguero, y anotarse, igualmente, el de Copa en una emocionante final con el Granollers. Luego, en el transcurso de los años, el Atlético se anotaría en su palmarés nada menos que 15 campeonatos entre Liga y Copa.

En su afán de revitalizar el equipo «colchonero», la comisión técnica designó en 1970 como preparador a Juan de Dios Román Seco.

Juan de Dios es un agudo observador. Se fija siempre en los jugadores jóvenes. La Junta directiva le da todos los poderes para que forme un cuadro que le represente en la máxima categoría. Los títulos pasan de largo.

Otros equipos que han logrado reunir plantillas de jugadores experimentados lo han hecho a base de desembolsar cantidades fabulosas para hacerse con

los mejores jugadores de España. El Atlético cuida su cantera, base primordial cara al futuro. El trabajo es arduo, pero Juan de Dios, «que se las sabe todas», no desmaya. Algún día —nos dice— caerá algún título con los jugadores de la cantera. Y, efectivamente, en los últimos cuatro años, el Atlético está siempre en los primeros puestos de la tabla. El Calpisa se lo lleva todo: Liga y Copa. Pero, al fin, con la llegada de la temporada 1977-78, el equipo del Vicente Calderón, con jugadores jóvenes salidos del cuadro juvenil, va rodando en el torneo liguero con buen pie. La lucha enconada con el Calpisa se hace fuerte hasta el final. Los alicantinos, por su mejor gol averaje, se proclaman campeones de Liga por cuarta vez consecutiva. Sin embargo, llega la Copa. El Atlético sueña en ostentar un título. Se pone el máximo empeño, y en las semifinales echan a la cuneta a los «millonarios» del Calpisa. Ya están los «colchoneros» en la final de Las Palmas. El Granollers, su viejo rival, es el que le disputará la Copa del Rey. No hubo color, el Atlético se hace merecedor del título, que ganaría por el tanteo de 29-23.



NOMBRE: JOSE MARIA PAGOAGA LARRANAGA.
NATURAL: Motrico.
EDAD: 26 años.
TALLA: 1,82.
PESO: 83 kilos.
ESTADO: Casado.
PROFESION: Industrial.
PUESTO: Portero.
INTERNACIONAL: 40 veces A.



NOMBRE: CARLOS GONZALEZ PEREZ.
NATURAL: Madrid.
EDAD: 19 años.
TALLA: 1,90.
PESO: 87 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante Banca.
PUESTO: Primera línea.
INTERNACIONAL: cuatro veces junior.



NOMBRE: PEDRO JOSE ARRUTI ILLARMENDI.
NATURAL: San Sebastián.
EDAD: 19 años.
TALLA: 1,81.
PESO: 76 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante de Arquitectura.
PUESTO: Primera línea.
INTERNACIONAL: Dos veces junior.



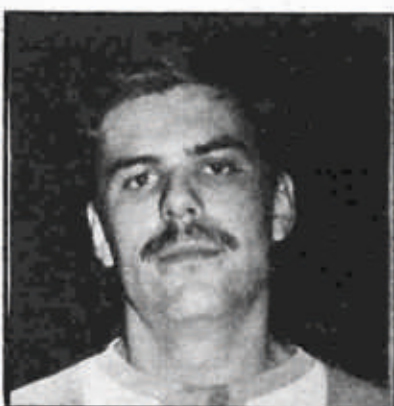
NOMBRE: FERNANDO DE ANDRES ASIN.
NATURAL: Zaragoza.
EDAD: 29 años.
TALLA: 1,73.
PESO: 73 kilos.
ESTADO: Casado.
PROFESION: Estudiante de Educación Física.
PUESTO: Segunda línea.
INTERNACIONAL: 115 veces A y 15 junior.



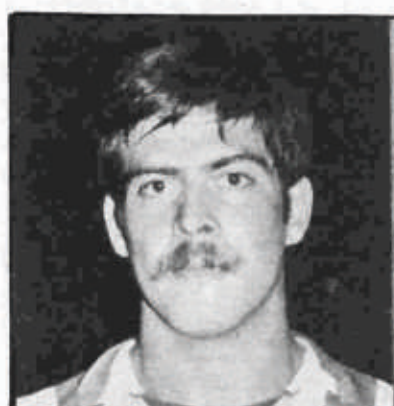
NOMBRE: LUIS MANUEL MORAN TE SANCHEZ.
NATURAL: Herrera Camargo.
EDAD: 25 años.
TALLA: 1,76.
PESO: 78 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante de Educación Física.
PUESTO: Segunda línea.
INTERNACIONAL: 22 veces A y 16 junior.



NOMBRE: JOSE IGNACIO ALTUBE LAGASABASTER.
NATURAL: San Sebastián.
EDAD: 21 años.
TALLA: 1,73.
PESO: 75 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante de Educación Física.
PUESTO: Pivote.
INTERNACIONAL: Ninguna.



NOMBRE: JUAN ALFONSO DE LA FUENTE BORDONAVA.
NATURAL: Gijón.
EDAD: 22 años.
TALLA: 1,82.
PESO: 83 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante de Educación Física.
PUESTO: Pivote.
INTERNACIONAL: Tres veces A y 16 junior.



NOMBRE: RAFAEL GONZALEZ MEJIAS.
NATURAL: Madrid.
EDAD: 21 años.
TALLA: 1,85.
PESO: 80 kilos.
ESTADO: Soltero.
PROFESION: Estudiante de Educación Física.
PUESTO: Segunda línea.
INTERNACIONAL: Dos veces junior.



NOMBRE: JUAN DE DIOS ROMAN SECO.
NATURAL: Mérida.
EDAD: 34 años.
TALLA: 1,78.
PESO: 79 kilos.
ESTADO: Casado.
PROFESION: Profesor de Educación Física y entrenador del Atlético de Madrid.



Pudo España ganar a Brasil, sin el fallo de Cardenosa, al que vemos en la foto, tratando de driblar a Toninho. Zico cubre a Juanito.

**ESPAÑA,
EN EL
MUNDIAL-78**

UN EMPATE



En primer plano, Marcelino y Mendonça. El jugador brasileño va a caer al suelo.



Un jugador de cada bando ha caído al suelo en la disputa de la pelota. Uría aparece dispuesto a intervenir.



En el partido España-Brasil no hubo goles. En esta ocasión, Marcelino corta un avance rival, con Olmo de espaldas.



La jugada la protagonizan Cardenosa y Toninho en las proximidades del área brasileña.



A Suecia se la derrotó por 1-0, aunque lo justo hubiera sido una victoria más amplia. La pelota ronda la puerta de Hellstrom y Uria corre por si existe posibilidad de remate...

Y UNA VICTORIA QUE NO SIRVIERON



Pese a la victoria, España no se clasificó. Juanito llevaba el balón, pero B. Larsson se le cruzó.



Cardenosa lleva el balón, respaldado por San José. L. Larsson va a salirle al paso al jugador español.



Juanito fue siempre una pesadilla para los suecos. Hellstrom manda la pelota a córner. ▶



- Fútbol. Entre los 22 de Kubala, tres jugadores quedaron sin debutar en el Mundial. Arconada, Urruticochea y...

A. Cruyff. ☐
B. Marañón. ☐
C. Rexach. ☐
D. Guzmán. ☐
E. De la Cruz. ☐

- Hockey sobre patines. ¿Campeón actual de Liga?

A. Barcelona. ☐
B. Voltregá. ☐
C. Reus Deportivo. ☐
D. Vich. ☐
E. Salchichón. ☐

- Hockey sobre hierba. ¿Campeón liguero?

A. Tarrasa. ☐
B. Club de Campo. ☐
C. Polo Barcelona. ☐
D. Egara. ☐
E. Paul Newman. ☐

- Balonmano. ¿Campeón de Primera, con ascenso a la División de Honor?

A. Petrel. ☐
B. Reus Deportivo. ☐
C. Eguía. ☐
D. Michelin de Valladolid. ☐
E. Michelin de Sarisima. ☐

- Balonmano. ¿Campeón de Copa?

A. Granollers. ☐
B. Calpisa. ☐
C. Atlético de Madrid. ☐
D. Barcelona. ☐
E. Fitocubas. ☐

- Balonmano. Este año se le escapó un título (Copa), pero ¿cuántos consecutivos llevaba el Calpisa, entre Liga y Copa?

A. Tres. ☐
B. Cinco. ☐
C. Siete. ☐
D. Nueve. ☐
E. Diecitrés. ☐

- Baloncesto. ¿Campeón de Copa?

A. Real Madrid. ☐
B. Juventud. ☐
C. Barcelona. ☐
D. Estudiantes. ☐
E. Nonumerarios. ☐

- Fútbol. España marcó dos goles en sus tres partidos de Argentina. Contra Austria lo consiguió...

A. Olmo. ☐
B. Santillana. ☐
C. Churrua. ☐
D. Asensi. ☐
E. Dani. ☐

- Fútbol. Contra Suecia marcó...

A. Santillana. ☐
B. Leal. ☐
C. Dani. ☐
D. Asensi. ☐
E. Benito. ☐

- Fútbol. Urruticochea es portero y vasco, como su apellido indica. ¿Su equipo actual?

A. Real Sociedad. ☐
B. Santander. ☐
C. Valencia. ☐
D. Español. ☐
E. Club de Vacaciones. ☐

REJAGRAMA



(DEDICADO AL TENIS)

MODO DE RESOLVERLO

Se procederá como si se tratase de un simple crucigrama, colocando una letra en cada uno de los cuadros de la «reja» de acuerdo con las definiciones que se indican.

Las letras que ya figuran sobre el dibujo, para facilidad de su resolución, son comunes a la terminación de una palabra y principio de la siguiente.

Una vez resuelto correctamente el rejagrama aparecerán entre los cuadros de la «reja» VARIAS PALABRAS RELATIVAS AL TENIS.

DEFINICIONES

HORIZONTALES. 1: Dividir con cuchillo, tijeras u otro instrumento afilado. Serie de lagunas en los confines de las provincias de Ciudad Real y Albacete. 2: **Célebre trofeo internacional de tenis que se disputa por naciones.** Que suena bien. Hacer ondas el agua. Cortar menudamente con los dientes una cosa dura. 3: Bocadillo con anchoas, queso, etc. Rápidamente. 4: Cortado, dividido, suelto. **Malla de cuerdas o alambre que separa las dos partes del campo donde se juega al tenis.** Título de los gobernadores del Tibet. 5: Célebre navegante genovés descubridor del Nuevo Mundo. Región del noroeste de Francia donde tuvo lugar el desembarco de los aliados durante la segunda guerra mundial, en el año 1944. Molusco comestible de valvas duras. 6: **Local destinado para varios deportes, entre ellos el tenis.** Los que habitan lugares equidistantes del ecuador en un mismo meridiano. Llanuras extensas.



VERTICALES. 1: Jugador de tenis madrileño, máxima figura del tenis español, ganador de los más importantes trofeos internacionales. Boas de las orillas de los ríos americanos. 2: Orificios invisibles de la piel. Colgamiento, flotación, concavidad en el espesor de un muro. 3: Mamífero roedor, de piel muy estimada, gran constructor de di-

ques. Que ama. 4: Jugador de tenis catalán, profesional a los veinte años, ya retirado de la competición. Figuras de una falsa deidad a que se da adoración. 5: Serpiente de cascabel. Opera ligera. Apuesto para dormir. 6: **Deportista que practica el tenis.** Planta de fruto espinoso, perjudicial a los sembrados. Rezar.

horóscopo del deportista

del 20 al 26 de junio de 1978

Por MARCO ALFA



ARIES

21 marzo-20 abril

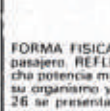
FORMA FISICA: Podrá disfrutar de una óptima situación en este terreno. **REFLEJOS:** Muy rápidos y precisos. Confiar en ellos. **PELIGROS:** Nada que requiera tomar excesivas precauciones. **SUERTE:** Será una semana monótona en este sentido.



LIBRA

21 septiembre-22 octubre

FORMA FISICA: Se le presenta una semana libre de complicaciones. **REFLEJOS:** Responderán favorablemente a cualquier imprevisto. **PELIGROS:** Nada contrario se advierte en el estudio de este terreno. **SUERTE:** De aspecto neutral. Deje sus pretensiones para más adelante.



TAURO

21 abril-20 mayo

FORMA FISICA: Le amenaza un malestar general de carácter pasajero. **REFLEJOS:** Lentos en actividades que requieran mucha potencia muscular. **PELIGROS:** Preste mayores atenciones a su organismo y nada tendrá que lamentar. **SUERTE:** El 23 y el 26 se presentan favorables a sus proyectos.



ESCORPIÓN

23 octubre-21 noviembre

FORMA FISICA: Se llegará ahora al agotamiento con bastante facilidad. **REFLEJOS:** Presentarán niveles normales de precisión y de rapidez. **PELIGROS:** Le amenaza una importante pérdida de energía. **SUERTE:** Semana prometedora en este terreno. Su mejor día es el 25.



GEMINIS

21 mayo-20 junio

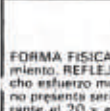
FORMA FISICA: Evite el esfuerzo físico continuado. No está ahora en su mejor momento. **REFLEJOS:** Habrá mayor lentitud a los fallos durante los tres primeros días. **PELIGROS:** La relación con el medio ambiente resultará más hostil. **SUERTE:** Le favorecerá en los asuntos de mayor interés.



SAGITARIO

22 noviembre-21 diciembre

FORMA FISICA: Continuará así la misma línea con respecto a días pasados. **REFLEJOS:** Presentarán un normal tiempo de reacción. **PELIGROS:** Nada mágico se advierte en el estudio de este terreno. **SUERTE:** El 24 será el día más favorable para triunfar en su actividad favorita.



CANCER

21 junio-22 julio

FORMA FISICA: Buena, si controla una posible crisis de agotamiento. **REFLEJOS:** Poco aptos para deportes que requieran mucho esfuerzo muscular. **PELIGROS:** Su situación en este terreno no presenta serias dificultades. **SUERTE:** Le tiene de su parte durante el 20 y el 21.



CAPRICORNIO

22 diciembre-20 enero

FORMA FISICA: Será una semana sin grandes complicaciones en este sentido. **REFLEJOS:** Buenos, especialmente en deportes relacionados con la velocidad. **PELIGROS:** Nada contrario se advierte en el estudio de este terreno. **SUERTE:** Los mejores días para triunfar son el 20 y el 21.



LEO

23 julio-22 agosto

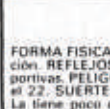
FORMA FISICA: Pequeñas atenciones supondrán ahora una importante mejora. **REFLEJOS:** Se superarán con respecto a la semana pasada. **PELIGROS:** Cuidese de los golpes en la espalda durante el 22. **SUERTE:** Deje los asuntos delicados para más adelante. Le tiene poco de su parte.



ACUARIO

21 enero-19 febrero

FORMA FISICA: Sigue sin encontrar el perfecto equilibrio orgánico. **REFLEJOS:** Mejorarán, si se interesa más por los ejercicios de concentración. **PELIGROS:** Evite el esfuerzo continuado y controlará un posible retroceso. **SUERTE:** Está pendiente de todo lo que le rodea. Continuará apoyándose.



VIRGO

23 agosto-22 septiembre

FORMA FISICA: Periodo de tiempo muy favorable a la recuperación. **REFLEJOS:** Responderán muy bien a sus necesidades deportivas. **PELIGROS:** Cuidese de los golpes en la espalda durante el 22. **SUERTE:** Deje los asuntos delicados para más adelante. Le tiene poco de su parte.



PISCIS

20 febrero-20 marzo

FORMA FISICA: Responderá bastante bien a todo cuidado o atención. **REFLEJOS:** Buenos, especialmente en deportes que requieran mucha precisión. **PELIGROS:** Será una semana muy tranquila en este terreno. **SUERTE:** De aspecto generalmente neutral o negativo.





Nueva manifestación deportiva: el «full-contact»

UNA MEZCLA DE KARATE, LUCHA Y BOXEO

TODO sufre modificaciones. Unas veces, porque lo imponen determinadas circunstancias, y, otras, porque siempre es interesante salir de viejos moldes. Los tiempos actuales se están caracterizando por una desatada violencia en todos los continentes. Si hasta en los juguetes para niños imperan los artificios bélicos, no tiene nada de particular que los mayores busquen nuevas emociones en las ramas de los llamados deportes violentos. Y, ¿cómo no!, ha sido en Estados Unidos

donde han puesto en marcha el «full-contact», que parte de la base del karate tradicional, mezclado con aires de lucha y de boxeo; algo así como la lucha tailandesa.

El hombre que, hasta el momento, mejor se bate dentro de las reglas de este deporte es Jeff Smith, quien ha vencido a su retador, el francés Dominique Valera. En fin, aquí tienen ustedes a estos especialistas «zurrandose la badana» ante una respetable cantidad de aficionados.



SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

1. Marañón (B). 2. Barcelona (A). 3. Palo Barcelona (C). 4. Michelin de Valladolid (D). 5. Atlético de Madrid (C). 6. Siete (C). 7. Barcelona (C). 8. Dani (E). 9. Asensi (D). 10. Español (D).

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1. Cortar. Ruldera. 2. Davis. Sonoro. Ondear. Roer. 3. Canapé. Aprisa. 4. Inciso. Red. Debe. 5. Colón. Normandia. Almeja. 6. Cancha. Antecoa. Sabanas. **VERTICALES:** 1. Santana. Anacondas. 2. Perros. Suspensión. Nicho. 3. Castor. Amante. 4. Gimeno. Idolos. 5. Crótalo. Operate. Alceboe. 6. Tenista. Abrojo. Orar.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1. La bota izquierda del jugador situado a la derecha. 2. Un «siete» en el balón. 3. Boca del futbolista situado en el centro del dibujo. 4. Bigote del personaje sentado. 5. Un bicho en el tronco del árbol. 6. Ceniza del cigarrillo. 7. Perna izquierda del pantalón del señor sentado. 8. Gafas del personaje situado a la izquierda. 9. Un árbol a la izquierda. 10. Flor cercana a la firma del autor.

NADIA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - Foto: LARRU



«CAPITAN» PIRRIVISION ¡CON BARBA DE CHIVO... EXPIATORIO!

PIRRIVISION: ¡Al rico televi-soooooor...!

DOCTORA: No grite, que hay enfermos.

PIRRIVISION: Usted perdona, gritaré con suavidad. ¡Se venden, alquilan y traspasan televisores en blanco y negro, marrón y gris, azul y amarillo, y demás colorines en general! ¡Facilidades de pagooooo...!

DOCTORA: Si no se calla, llamo al Mariscal Kubala.

PIRRIVISION: ¡Al Mariscal Kubala! ¡Oh, qué bien! ¡Con las ganas que tengo de verle para decirle unas cuantas cosas!

DOCTORA: ¿Cuántas, exactamente?

PIRRIVISION: Doscientas treinta y siete. Las tengo apuntadas en un rollo de papel higiénico. ¡Corra, corra, llámeme antes que se vaya a merendar con don Pablo!

DOCTORA: ¿Y si no quiere venir?

PIRRIVISION: Déjeme pensar... ¡Ya está! Le dice que don Pablo está aquí, que le espera para... esto... renovar el contrato por... usss... ¡ocho años más!

DOCTORA: ¿Y por qué no le digo la verdad? Que le espera su disciplinado discípulo e insobornable amigo Pepe Pirriviación...

PIRRIVISION: No vendría. Pondría cualquier disculpa, como, por ejemplo, que está muy ocupado preparando el Mundial del 82.

DOCTORA: Por cierto. Ha dicho don Ladislao que cuenta con usted para ese Mundial...

PIRRIVISION: Es cierto. Va por ahí diciéndome que por mi experiencia, temperamento y entrega, le gustaría contar con mis servicios... ¡como masajista! ¡A él sí que me gustaría darle un buen masaje! ¡Con piedra pómez y estropajo!

DOCTORA: Le cae gordo, ¿verdad?

PIRRIVISION: ¡Qué va! ¡Pero si gracias a él he podido hacer la mejor operación comercial de mi vida! Como todos saben, frente a los carícos de don Coutinho me recetó... es-

to... jarabe de grada. Pues bien, yo aproveché el día libre para promocionar mi tienda de tele-visores. ¡Sólo en el hotel Sheraton vendí 187 de una sola tacada! Luego, me acerqué al palacio y le coloqué tres al general Videla. Honradamente hablando: le debo al mister una comisión.

DOCTORA: A propósito, señor Pepe, ¿sabe ya por qué le «jubilé» don Ladis?

PIRRIVISION: Voy a tirar de la manta. El motivo fue extradeportivo. El seleccionador había adquirido en mi tienda siete tele-visores y yo, en atención a su categoría, le hice un descuento del 10 por 100. Al Mariscal le sentó muy mal mi atención, pues esperaba, según me dijo, un descuento... ¡del 85 por 100! Alegaba que su situación económica era precaria ya que su jefe, amigo y padrino, le había renovado el contrato solamente por dos años, y no por catorce, como él esperaba. Yo le dije: ¿Y a mí, qué? Se marchó dándome con la puerta en las narices. ¡Aaat... aat... aatchiiss!

DOCTORA: ¡Buen constipado tenemos!

PIRRIVISION: ¡Lo pesqué en La Martona! Me gustaría saber quién fue el... usss... listo que nos buscó tan animado y confortable hotel. La última noche dormí en la misma cama con Rexach, Cardeñosa, Santillana, Juanito, Rubén Cano y Marañón... ¡Pues ni así entré en calor!

DOCTORA: Lo que más me llama la atención es su barba...

PIRRIVISION: Empezó a salirme por generación espontánea en Buenos Aires. No hay forma de afeitármela... Es de chivo... ¡De chivo expiatorio, quiero decir! Oiga, llame de una vez a... esto... mi querido y admirado don Ladis.

DOCTORA: Es usted capaz de regalarle un televisor...

PIRRIVISION: Sí. ¡Un televisor especial en el que sólo pueden verse las jugadas más interesantes del España-Austria!

"Nadie nace enseñado"

pero los que saben, ganan más

Ahora tiene la oportunidad de aprender **más rápidamente, más cómodamente, más fácilmente**, con los nuevos sistemas de enseñanza a distancia AFHA. Tenemos repartidos por todo el país, más de 40 Centros de Enseñanza, con **clases presenciales**, para los que deseen una mayor rapidez y asimilación en los estudios.

Además, todo el material didáctico necesario para las prácticas, queda de su propiedad.

AFHA

lo da todo



Estos son Los Cursos

AFHA

ELECTRONICA, RADIO, T.V. • ELECTRICIDAD • INGLÉS • FRANCÉS • FOTOGRAFIA • DIBUJO Y PINTURA • DELINEANTE • CULTURA GENERAL • GRADUADO ESCOLAR • DECORACION DEL HOGAR • CONTABILIDAD • ORGANIZACION EMPRESARIAL • MARKETING • SECRETARIADO • AUXILIAR ADMINISTRATIVO • METODO Y TIEMPOS • CORTE Y CONFECCION •

• Cursos autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia.

COMPLETAMENTE GRATIS y sin compromiso deseo recibir amplia información sobre el curso que a continuación les indico:

Curso
Nombre
Domicilio
Población D.P.
Provincia

ENVIE ESTE CUPON A AFHA
Maestro Nicolau, 9-11 Barcelona-6

AFHA

Gane más, cuanto antes mejor.

Rellene y mande este cupón HOY mismo.

AS-44